

# 月刊 ふれいざー

## FRASER MONTHLY

### 4

April 2019

438 issues since 1992

Vancouver, BC Canada

FREE  
無料

特集：イチロー：平成を駆け抜けたヒーロー

from Hollywood:  
Matthias Schoenaerts

●トピックス●

Canada：カナダと銃規制 NZ 政府の迅速な対応で圧力  
世界：NZ クライストチャーチ銃乱射事件

DAISO  
Spring Cleaning  
SHORTCUTS

200  
each



SPRING CLEANING  
ダイソーグッズでらくらく春の大掃除



## DAISO CANADA

Over 30,000 types of products to ENRICH YOUR LIFE AT AMAZING PRICES

ABERDEEN CENTRE - 4151 Hazelbridge Way, Richmond  
www.daisocanada.com ☎ 604-295-6601

7 DAYS A WEEK 9:30AM - 9:00PM | HOLIDAYS 9:30AM - 7PM



Shine Canada is a One-stop Consulting Firm  
Providing a Full-package Service:

移民・ビザサポート&キャリアコーチング

Immigration Support  
ICCRC# 18510289

Career Development  
BC CDDP# 1570

If You Wish To Achieve Something In Canada,  
We Are Here For You.

Shine Canada  
#618-602 W. Hastings St. Vancouver  
Tel: 604.828.9804  
Email: info@shinecanada.ca  
Web: www.shinecanada.ca



バックスター・神戸・フローリスト

www.baxterkobeflorist.com

美しいお花で心を贈る

豊富な経験と抜群のセンス

多彩なオリジナリティーと和風なフレーバー

優しいお値段と親身なコンサルティング

電話 1 本でグレーター・バンクーバー内と近郊への配達承ります。

Tel: 604. 433. 3308 info@baxterkobeflorist.com

営業時間: 月~土 10:00~18:00 定休日: 日曜日

住所: 7658 Royal Oak Ave. Burnaby

日系プレイスの近く、マイケルJ. フォックス劇場のそば



バンクーバー本店

月~日 / 10am - 7pm

912 Clark Dr. Vancouver, BC

Tel: 604-251-3711

リッチモンド店

月~日 10:30AM - 6PM

113-3086 St. Edwards Dr. Richmond, BC

Tel: 604-270-3715

ダウンタウン店

月~金 / 10:30AM - 6PM 土・日・祝 / 休み

1050 W. Pender St. Vancouver, BC

Tel: 604-608-1050

ビクトリア店

月~土 / 10AM - 7PM 日 / 11AM - 6PM

3624 Shelbourne St. Victoria, BC

Tel: 250-598-3711

ハイゲンキ 日本食レストラン

月~日 11:30AM - 3PM, 6:15PM - 8:30PM

100-6688 Southoaks Cres. Burnaby, BC

Tel: 604-777-0533

Canadoo で  
空間を遊ぶ  
リノベーション

店舗・オフィス  
住宅・増築

お客様の希望に  
全力でお答えします!

誠意を持って  
信頼と技術でサポート  
工事の大小問わず受注OK!

安心と  
満足度  
No.1  
を目指す  
建築会社

Canadoo Enterprises Inc

今すぐ  
無料見積りを!

604.687.6252  
www.canadoo.ca

120-3855 Henning Drive, Burnaby, BC V5C 6N3

BBB  
ACCREDITED  
BUSINESS

Certified  
Renovator

Canadian  
Home Builders'  
Association

from **HOLLYWOOD**

今回は、馬との関わりから人間性を取り戻してゆく囚人を描いた作品 "The Mustang" で、主人公を演じたマティアス・スーナールツへの直撃インタビュー。

**Q:** この作品は、台詞がほぼない中で、感情を表現するというとても難しい作品のように思えました。撮影では、何が一番大変でしたか?

**MS:** この男に心と魂を吹き込むことでしょうか。独房で長い間過ごした囚人の感情、周りの人達との関わりなどをどれだけ誠実に描き出せるかが難しかった。撮影に当たり、実際に凶悪犯罪者用の刑務所を3カ所訪問し、何時間も囚人たちと話をできたことはとても幸運でした。

**Q:** その時、どんなことを学びましたか?

**MS:** 自分自身を信じることで、再生と変化は可能だということです。その時に、周りの人達の協力と理解は欠かせない。でも、不可能なことなどないんだということです。

**Q:** あなた自身、どのように「怒り」や「強い感情」に  
対処していますか?

**MS:** そういう感情を肯定的なものに変えよう  
としますね。

**Q:** あなたは、実生活での経験を全て作品に反映でき  
ているように思えます。家族を失った時は、どのよう  
にして立ち直ったのですか?

**MS:** まずは、その現実を受け止めるということ  
です。対処の仕方は人それぞれですが、現実を受け  
止め、自分はこれからその現実と共に生きなければ  
いけないことを受け止め、そして、その現実を決  
して夢にはならないということを受け止めること。  
現実に向き合い、癒されるためには時間がかかる  
のだということを受け止めることで、それは敵で  
はなく、自分にとって大切なことになると思  
う。身体は、癒しに必要な時間を知っているの  
だから、無理やりそれを早めようとしなくて  
いいです。

**Q:** プロサッカー選手になれるほどの腕前だったとい  
うことですが、なぜ、サッカーをやめたのですか?

**MS:** 子供の頃はサッカーが全てだったね。で、  
16歳になり、プロという現実が見えてきたら、周  
りが、あれこれうるさくなった。「放っておいて  
くれ! サッカーを楽しませてくれ!」と思ったよ。  
それで、プロにならずにアマチュアリーグで、思  
う存分楽しんでプレーすることができた。僕は、「権  
力」というものには、ついつい反抗してしまう困  
った性格なんだ。

インタビュー: Izumi Hasegawa (Hollywood News Wire.net)



Photo: Kazuki Hirata (Hollywood News Wire.net)

## Matthias Schoenaerts – マティアス・スーナールツ

1977年12月8日、ベルギー、アントワープ生  
まれ。父は俳優、母は、コスチュームデザイナー・  
翻訳家・フランス語教師。オランダ語、フランス語  
のバイリンガルとして育つ。現在もヨーロッパ在住。  
1992年のベルギー映画 "Daens" (アカデミー外国  
語映画賞にノミネート) で、小さな役で映画デビュー  
を果たす。2011年には、アカデミー外国語映画賞  
にノミネートされた「闇を生きる男」の演技で、バー  
ムスプリングス国際映画祭で FIPRESCI 主演男優賞  
を獲得している。ジャック・オーディアールの作品  
「君と歩く世界」では、200人以上の中から主役の  
一人に選ばれ、同作品は、カンヌ国際映画祭で、高  
い評価を得た。

その後、流暢な英語を駆使し、アメリカでの活動  
も開始、その実力を発揮するようになる。俳優の  
他、マルチタレントを発揮し、プロデューサーやグ  
ラフィティ・アーティストとしても活躍している。

**AUTOMATION ONE**  
BUSINESS SYSTEMS INC.  
www.automationone.ca

RICOH Canon LEXMARK SAMSUNG  
AUTHORIZED AUTHORIZED AUTHORIZED AUTHORIZED  
コピー・ファクス・プリンター・スキャナー

604-817-9910  
田端秀夫  
htabata@automationone.ca

- 新品機、及び中古機の販売、リース
- 迅速で親切なサービス
- 各メーカーのトナーの販売
- 各メーカーの機械の修理

事務の合理化と経費削減のお役に立ちたいと存じます!!  
是非一度、お気軽に御連絡下さい!!

エービック  
**ABIC 移民&ビザ事務所**  
カナダ政府公認 ICCRC #R421895

18年以上の経験と高い成功率を誇る実績

- PRカード更新&カナダ国籍取得サポート
- 初回相談無料 - 移民&ビザ取得の可能性審査
- カナダでの起業も完全サポート

ABIC 代表 テリー

Tel: 604-688-1956 Email: Japan@ABICCanada.com

日本語相談: Terry, Chiyo Web: www.ABICCanada.com  
Suite 1617-409 Granville St., Vancouver, BC V6C 1T2

# Trend

やっと春到来! BC州最大級の日系祭り Sakura Days Japan Fair が今年も開催される。毎年バンデューセン植物園で行われるこの恒例の桜祭りで春を堪能しよう。

今年はイベント 10 周年を迎え、更なる BIG EVENT になることが予想される。年々訪れる人が増えているため、当日チケットは並ぶ場合が多いので、前売り券がおすすめだ。また前売り券は割引が適応されるのでぜひ利用してみよう。

「見る・味わう・体験する」このイベント、一番人気は日本の屋台。たこ焼き、焼きそば、ラーメン、焼き鳥、抹茶系など、屋台の定番のほか、テイastingが出来る酒セミナーなどもある。

太鼓・尺八などの日本文化のパフォーマンスも楽しめる。外国人の友人にも日本文化を体験してもらおう。浴衣着付け体験コーナー、生け花のセミナーなどもあるので、ぜひ!

10 周年記念でイベント開催日の両日、先着 500 名に景品が当たるスタンプラリーがあるので、要チェック!

[www.japanfairvancouver.com](http://www.japanfairvancouver.com)

会場: VanDusen Botanical Garden

5251 Oak Street (37th & Oak), Vancouver, BC

日時: 4 月 13 日 (土) 10:00am - 6:00pm

4 月 14 日 (日) 10:00am - 5:00pm



## 10th Sakura Days Japan Fair

日時: 2019年4月13日 (土) 10時~18時 ※ジャパンフェア音頭: 17時半

2019年4月14日 (日) 10時~17時

会場: VanDusen Botanical Garden 5251 Oak Street (37th & Oak) Vancouver

行事内容・詳細はウェブサイトで発表しますので、乞うご期待!

[www.japanfairvancouver.com](http://www.japanfairvancouver.com)

### 今年のイベント・ハイライ



Kiki



園田 & フレンズ



太神楽 鏡味千代



Keita Kanazashi 金刺 敬大

|         |          |
|---------|----------|
| スタンプラリー | パフォーマンス  |
| 食べ物屋台   | 企業紹介コーナー |
| 展示      | 体験コーナー   |
| 酒サロ     | 茶道       |
| 浴衣着付け   | 生花       |
|         | キッズコーナー  |



[www.facebook.com/mauvehair](http://www.facebook.com/mauvehair)

Like us on Facebook

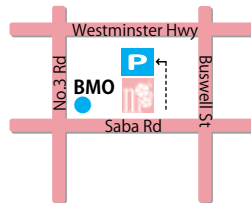
Suite120 - 8033 Saba Rd.

Richmond, BC V6Y 4M8

Tel: 604-370-6519



スタイリスト募集中



**GUILD HAIR SALON**

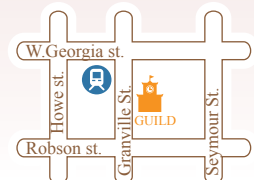
プライベートなスペースでラグジュアリーなサロン。

**全体カラーして頂いたお客様にカラーセーバトリートメント無料**



オーガニックプロダクトを使って施術いたします

☎ 604-806-0918  
Suite 918-736 Granville St  
Vancouver BC V6Z1G3  
[info@guildhairsalon.com](mailto:info@guildhairsalon.com)  
[www.guildhairsalon.com](http://www.guildhairsalon.com)



★日本人スタッフが対応いたします。安心してご相談下さい★

**HANAMO FLORIST**

お花の配達は  
**はなもフローリスト**

Tel: 604. 685. 3649  
日本へお花を送れます

[www.hanamoflorist.ca](http://www.hanamoflorist.ca)  
[info@hanamoflorist.ca](mailto:info@hanamoflorist.ca)  
1100 Melville St. Vancouver Downtown 土・日・祝定休



p.3



p.27



p.28



p.49



p.52

- 3 from **Hollywood** Matthias Schoenaerts マティアス・スーナールツ  
 4 Trend **Sakura Days Japan Fair**  
 5 目次  
 6 **My Closet Vancouver Fashion Week**  
 7 New CD **MUSIC FREAK**  
 8 **コミュニティイベント** Ohanami/花の咲く場所/春の市/終活:エンディングノート  
 9 トピックス  
 10 カナダの出来事「カナダと銃規制 NZ 政府の迅速な対応で圧力」  
 11 世界「NZ クライストチャーチ銃乱射事件 首相は銃規制強化を発表」  
 12 連載「クリー・ウィック」エミリー・カー著  
 13 バンクーバー歴史散歩「地名の由来(3)」  
 14 バイリンガル子育て(2)  
 15 神々の民「魔物にさらわれた女の子コタンコカムイの妹が語った物語(下)」  
 16 御伽草子「梵天国(10)」広滝 道代  
 17 **Healthy Life**  
 18 ニコニコ生活・小統計 阿部山 優子  
 19 法律の窓「ICBC シリーズ:本人訴訟」  
 20 オーマイガー・サイエンス「アルバータで発見された恐竜の骨、世界最大と判明/犬の攻撃性に腸内細菌との関連性が?」  
 21 日本の企業社会 中根 雅夫  
 22 BETTER HOUSE BETTER LIFE「住まいにはどのくらいのスペースが必要? 持っているスペースをうまく活用しよう」  
 23 不動産あれこれ  
 24 幸せの扉@マジカルハウス「家庭生活の質を4つのカテゴリから向上させるスズメ」高原さやか  
 25 ゆであがるよこび「Baden Baden 温泉」チャック・ランメル  
 27 **this dish「Minami」**  
 28 特集 イチロー:平成を駆け抜けたヒーロー  
 32 Vancouver Opera「Faust」/シネプレックス・ジブリ・フェスト  
 33 窓を開ければ港も見える「**快通語**」阿川 大樹  
 34 日系人の《発想の仕方》「日系4世代の光と影 青木家の血脈に流れる自助と学び」田中 裕介  
 35 ふれいざー傑作エッセイ「イチローの秘密」坂本 竜子  
 36 私の薦めるこの一冊  
 37 **本の虫/新刊案内**  
 38 **シアター情報/イベント情報**  
 39 老いも若きも/娘と私のおにぎり日記  
 40 投稿・私からあなたへ投稿・私からあなたへ  
 41 **スポーツ情報/コミュニティイベントのお知らせ**  
 42 **コミュニティ掲示板**  
 45 **クラシファイド**  
 46 **スポンサー みちくさ伝言板**  
 49 にゃいん・わんわん・かんぱにー「繁殖化するプラスチックによる海洋汚染/アメリカの進化する動物保護法」  
 50 在バンクーバー日本国総領事館からのお知らせ  
 51 **トムリン・タキマニ**「Netflix と映画の没落」レイモンド・トムリン  
 52 **Coming Soon Movies**  
 53 **focus on「Greta」** ロバート・ウォルトマン  
 53 **buzz buzz Hollywood** Izumi Hasegawa

10/23/26/37/44

- 隙間川柳  
 18 日本語チェック(答え P.54)  
 23 sudoku break(答え P.41)  
 26 上田麗子の healthy で **キレイキレイ**  
 26 ダンボの耳  
 37 熟語遊び(答え P.54)

- 40 詩  
 46 主な執筆者  
 47 はなしの筈やすめ  
 48 ふれいざー配布先  
 54 編集後記

転載禁止 Reproduction in part or whole forbidden.

FRASER MONTHLY www.thefraser.com  
 Canada Post Publications Mail Product Sales Agreement #40027294  
 Issued on April 1st, 2019 Price \$4.00 (exclude in B.C.)  
 PUBLISHED BY: FRASER JOURNAL PUBLISHING  
 P.O.Box 64060, Clarke Road, Coquitlam, B.C. CANADA V3J 7V6  
 Tel: (604) 939-8707 E-mail: info@thefraser.com  
 Publisher: Rei Miyasaka Chief Editor: Mari Miyasaka  
 Frequency of publication: once a month

やっぱり  
 いいなあ  
**みんなの定食屋**  
 めしや  
 ハベい!

778 W.16th Ave. Vancouver  
 (604) 879-3357  
 月~土 5:00 PM ~ 9:30PM  
 定休日: 日・祝日

**Yoshida Notary Public, Inc.**  
 serving the community with integrity and diligence

■遺言書 ■委任状 (Power of Attorney)  
 ■不動産登記 (不動産売買時等)  
 ■居住証明 ■サイン証明 など

\*日本の司法/行政書士業務とは異なる場合がありますのでご確認ください。

吉田ノータリーパブリック  
 (公証人、司法/行政書士)  
 代表: 吉田 治夫  
 日本語でお気軽にご相談ください。  
 Tel: 604-569-0512  
 Email: curtis@notarydowntown.ca  
 212-938 Howe St., Vancouver, BC.

**SOTA CANADA プレゼンツ**  
**魂整体キャンペーン実施中!**

どこに行っても治らない慢性的な痛みや不快感・精神的苦痛は、もしかするとあなたが本当の自分とズレているサインです。「魂を整える」セッションで本当の自分を取り戻して健康になりませんか?

★今ならお試しモニター価格 (\$50+TAX) でマンツーマンのセッションが受けられます!  
 ※通常の操体治療は \$90+TAX.

#112-2096 W41st Ave, Vancouver  
 ご予約・お問い合わせは: 604-873-2341  
 E-mail: sotaicanada00@gmail.com

詳しくは、お電話、メールでお問い合わせください!

**Kamei Royale**

Happy Hour: 2:30pm-5:30pm(週7日)  
 Lunch: 11:30am-2:30pm(月~金)  
 Dinner: 5:00pm-10:30pm(週7日)

**カラオケエンターテイメント**  
 BC州で唯一、ライセンスのあるカラオケラウンジで、日本のナツメロから最新曲、各国の歌まで、お楽しみ下さい。  
 木・金・土 (9:30pm~深夜)

無料地下駐車場 (6pm~)  
**Tel: 604-687-8588**  
**Kamei Royale Japanese Restaurant**  
 #110 - 1066 West Hastings, Van. BC

# My ローカルファッション事情 CLOSET

Vancouver Fashion Week  
www.vanfashionweek.com

今回は3月18日(月)～24日(日)に開催された北米第2位の規模を誇る Vancouver Fashion Week (秋冬2019)をレポートします。

フォーマル、ハイカルチャー、アバンギャルドなど異なるジャンルや国籍のデザイナー達の独自の視点が詰まったコレクションに魅了された7日間。例年以上に独創的なショーコンセプトのブランドが多かったと感じました。日本人デザイナーさん達も様々な角度から Japanese Fashion を披露してくれました。

**1) GLAZE KOHL:** ビンテージとモダンスタイルの組み合わせがチャームなコレクション。落ち着いた色彩とソフトなシルエットのドレスは女性のしとやかさ、優美を引き出すタイムレスなデザイン。

**2) HAMON:** テーマは「記憶と再生」、過去10年間で使った材料を新たな作品へと転生させたコレクション。最初の、色彩が映える手染めのレッドドレスから最後のギャザー Textile が特徴のホワイトドレスまで、美しいストーリーを見ているでした。

**3) YONFA:** 優しい色使いの世界観に多くの観客が共感した、自分のコーデに合わせたいコレクション。特にオーバーサイズのジャケット等のクラシックにもカジュアルにも着こなせるアウターはキーアイテムとして欲しくなります。

**4) EMI JINGU:** シルバーとゴールドの風船を重ねた光沢と繊細な織り方で柔らかさと立体感を出した、革新的でエレガントなバルーンドレス。アート×ファッションの可能性を最大限に追求した作品に多くのメディアから驚きと絶賛の声が上がりました。

**5) Akubi:** 「パジャマが一張羅だっていいじゃない!」おしゃれな外行きパジャマのブランド。お経が書かれたコートを着たモデルが登場した瞬間、観客は彼の世界観にぐっと引き込まれていきました。

**6) Margot:** モデルの今井華さんが手掛ける新ブランドがVFWでデビュー。柔らかな色合いにレースやパフスリーブをあしらったプレーリードレスや、洗練された大人なニットドレス等、フェミニンかつシンプリシティーが際立つデザイン。

進化し続けるファッションの世界、日本ブランドの海外での活躍を楽しみにしています。再びVFWのランウェイに登場して欲しいですね。  
(H.J.)



GLAZE KOHL



HAMON



YONFA



EMI JINGU



Akubi



Margot

shop online at [www.murata.ca](http://www.murata.ca)  
15 E. Broadway, Vancouver (604)-874-1777

## Finnの サーモンコラーゲン基礎化粧品

乾いたお肌対策・潤い・美白に

|                                |                   |
|--------------------------------|-------------------|
| Extract Lotion (化粧水) 60ml      | \$47.80           |
| Rejuvenating Gel (ジェル) 30ml    | \$41.80           |
| Rejuvenating Cream (クリーム) 30ml | \$41.80           |
| Gentle Cleansing Foam 90ml     | \$25.00           |
| Toning Lotion 60ml / 120ml     | \$37.50 / \$62.00 |
| Milk Lotion 60ml / 120ml       | \$39.80 / \$62.00 |

### Salmonollagen Series

|             |      |
|-------------|------|
| Lotion 60ml | \$86 |
| Gel 50ml    | \$86 |
| Cream 30ml  | \$86 |

\* Tax12%と送料が加算されます。

★ \$100以上お買い上げの場合 送料無料で(カナダ国内)

Tel: 604-939-8707

E-mail: [shop@thefraser.com](mailto:shop@thefraser.com)

## ★ “HEAD ABOVE WATER”

Avril Lavigne



5年ぶり、通算6作目の新作は、本人にとってもファンにとっても奇跡のような一枚だ。2014年にライム病を発症。一時は死も覚悟したという。しかし闘病中に制作した、アルバム・タイトルでもある復帰シングルは、リリースと同時にiTunes ワールドワイド・チャートで1位を獲得。世界中が歓喜に沸いた。

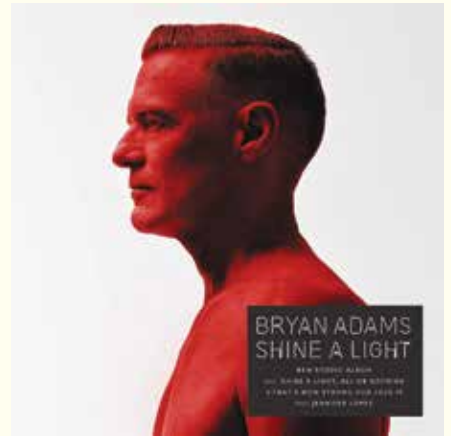
長期にわたるブランクから、不安を抱えたままでのレコーディングだったというが、彼女の歌声は衰えるどころか、自身も驚くほど気迫に溢れ、深みが増したキャリア最高の歌声に生まれ変わっていた。

プロデュースは、ヨハン・カールソンとジョン・レビンが手掛け、デビュー当時、多数のヒット曲と共に生み出したローレン・クリスティと久々にコラボを果たした。歌を引き立てるべく生楽器主体のアレンジがシンプルに丁寧に施され、アヴリルは全ての抵抗を手放した等身大の姿で病氣、別離、キャリアを歌っている。ほぼ全曲がバラード調なのも特徴だ。

タイトル通り、「荒波の中でも水面に顔を出し続ける」べく闘い抜いた彼女は、フラストレーションを歌っていた頃より、歌うことに深い意味を感じるようになったという。聴いてくれる人に強さと勇気を与えたいと軽やかに語った。

## ★ “SHINE A LIGHT”

Bryan Adams



カナダが誇るアーティストの1人、ブライアン・アダムスが14枚目となるスタジオ・アルバムを完成させた。本人曰く「ロックとポップとR&Bが絶妙なさじ加減でブレンドされた全12曲」。一曲一曲が短く、全編通しても35分程度。往年のメロディラインを彷彿させるバラードも、痛快ロック・ナンバーも、コンパクトにギュッと詰め込まれた印象だ。

中でも注目なのが、アルバムのタイトルでもあり、エド・シーランと共作した一曲目の表題作『Shine A Light』。このコラボの経緯について、ブライアンは、「エドとは昨年行われた彼のダブリン公演で出会って以来、連絡を取り合っていた。あるとき『Shine A Light』の楽曲アイデアとしてコーラス部分を彼に送って、コラボに興味があるか訊いてみた。すると数日後に彼からヴァースがいくつか送られてきたんだ」とこの自然な流れを楽しんだ様子。

そしてもう一つの注目は、ジェニファー・ロペスとのデュエット曲『That's How Strong Our Love Is』。ブライアンはこのコラボを夢のように素敵だったと述べ、「僕らの声の響きは最高だよ」と自身たっぶりだ。

すでに新作をひっそりとした世界ツアー「シャイン・ア・ライト・ワールド・ツアー」もスタートさせている。

since 1977  
**fujiya**  
www.fujiya.ca



日常お忙しい方々の健康バランスの為に力強い味方、  
**玄米酵素ハイゲンキ**  
を日々お忘れなく。



## 4月のお買い得商品

◎十割そば本舗かじの

元祖十割そば 200G

25%OFF SP\$ 6.69 ⇒ \$4.99

◎西日本食品

ボンDEはるさめ 64G

17%OFF SP\$ 2.39 ⇒ \$1.99

◎S&amp;B

国産大根 100%使用 もみじおろし 80G

31%OFF SP\$ 4.34 ⇒ \$2.99

◎にんべん

お徳用 花かつお 100G

19%OFF SP\$ 11.06 ⇒ \$8.99

◎CALPIS

カルピス 470ML

21%OFF SP\$ 6.35 ⇒ \$4.99

◎KIMURA

べつたら 300G

18%OFF SP\$ 6.54 ⇒ \$5.39

◎ミスターイトウ

ラングリー いちごクリーム 12PCS

24%OFF SP\$ 3.92 ⇒ \$2.99

◎ブルボン

フェットチーネグミレモン味 50G

36%OFF SP\$ 2.59 ⇒ \$1.65

◎ブルボン

甘酒仕立てのウエハース 16PCS

16%OFF SP\$ 5.79 ⇒ \$4.89

◎YBC

7-アールクランチチョコレートキャラメル 12pcs

26%OFF SP\$ 4.80 ⇒ \$3.55

◎YBC

7-アールクランチチョコレートホワイト 13PCS

20%OFF SP\$ 4.59 ⇒ \$3.65

## バンクーバー本店

月～日 / 10am-7pm  
912 Clark Dr., Vancouver, BC  
Tel: (604) 251-3711

## ダウンタウン店

月～金 / 10:30am-6pm 土・日・祝/休  
1050 W. Pender St., Vancouver, BC  
Tel: (604) 608-1050

## リッチモンド店

月～日 / 10:30am-6pm  
3086 St. Edwards Dr., Richmond, BC  
Tel: (604) 270-3715

## ビクトリア店

月～土 / 10am-7pm 日 / 11am-6pm  
3624 Shelbourne St., Victoria, BC  
Tel: (250) 598-3711

## ハイゲンキ日本食レストラン

月～日 11:30am-3pm, 6:15-8:30pm  
6680 Southoaks Cres., Burnaby, BC  
Tel: (604) 777-0553

寿司、弁当、天ぷら、日本食品、肉、野菜から日本の雑貨まで取り揃えてお待ちしております!!

# O Hanami お花見

Celebrate Spring with the Beauty of Japanese Culture

Saturday April 6  
11am - 4pm

Admission \$3  
FREE FOR MEMBERS + KIDS 4 & UNDER



Performances | Food | Displays | Arts + Crafts

## O Hanami Eve

Friday April 5 | 6pm-10pm

MUSIC BY DJ RENNIE FOSTER  
19+ FREE ADMISSION

- OIRAN KIMONO DRESSING
- COURTESAN PROCESSION
- POP-UP SHOPS
- 'IZAKAYA' JAPANESE FOOD
- SAKÉ, BEER & WINE

Nikkei National Museum & Cultural Centre

6688 SOUTHOAKS CRESCENT, BURNABY, BC | 604.777.7000 | NIKKEIPLACE.ORG

Nikkei  
national museum  
& cultural centre

バンクーバー-新報

ふれいざー

FRASER MONTHLY

日本の小物・食器、クラフト、苗木など掘り出し物を見つける  
絶好のチャンスです。古本や美味しい食べ物もあります。

## 恒例 春の市

Japanese Antiques, Japanese Food and Sweets, Potted Plants,  
Crafted Items, Secondhand Goods, Used Books and more!

## 2019 SPRING MARKET

Saturday April 27

9:30 am to 2:00 pm

Free Admission



月刊 ふれいざー  
FRASER MONTHLY

1906 JAPANESE HALL  
VANCOUVER JAPANESE LANGUAGE SCHOOL  
AND JAPANESE HALL

出店希望者募集中

VENDORS  
WANTED

\$20/table  
event@vjlss-jh.com  
604-254-2551

Vancouver Japanese Language School and Japanese Hall  
バンクーバー日本語学校並びに日系人会館

487 Alexander Street, Vancouver, BC

Registered Charity: 119281996RR0001

## 花の咲く場所

其の二

Monday  
April  
15th  
2019

7:30pm-

\$25

## VISUAL SPACE

3352 Dunbar St. (at 17th)

ph: 604-559-0576

YAYOI THEATRE MOVEMENT

Ticket info: ytlmcanada@gmail.com



Panflute  
Yayoi Hirano



Flute  
Chieko Konishi

Sing, Piano, Accordion

Yoko Sonoda

from Japan

## "終活"、"エンディングノート"

気になるキーワードに触れる2日間(5月5日と6月9日)

イベント  
1

5月5日(日) 開場1:30 開演2:00 終了予定 4:15

映画上映会「エンディングノート」

+ 生田開教使の講話「もうこりた」

エンディングノート



生田グラント真見  
開教使

2008年からスティーブストン仏教会  
の駐在開教使として従事。

高度経済成長長期を駆け抜けた「段取り命」のサラリーマンが、第二の人生を歩み始めた矢先、ガン宣告。最後のプロジェクトとして課したのは「自分の死の段取り」。  
「エンディングノート」の作成。家族の生と死という深淵なテーマを軽快なタッチで描くドキュメンタリー映画。  
「わたくし、終活に大忙し」。

イベント  
2

6月9日(日) 開場1:30 開演2:00 終了予定 4:15

もしもの時に役立つノート

~エンディングノート Workshop~

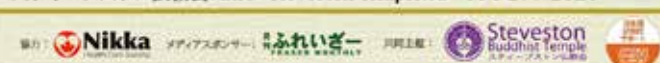
場所: スティーブストン仏教会 4360 Garry St. Richmond

参加費: \$20(2日通しチケット)+資料代: \$5(エンディングノート)

定員: 先着80名 申込締め切り: 4月29日(月) \*茶菓有り。マイカップをご持参ください。お申込み&お問合せは下記まで。

日本語認知症サポート協会: info@japanesedementiasupport.com

スティーブストン仏教会: info@steveston-temple.ca 604-277-2323



## 8歳の娘殺しの母親に有罪判決

BC州最高裁は、2014年12月10日に、8歳の娘 Teagan ちゃんを窒息死させたとして、母親の Lisa Batstone(45) に有罪判決を下した。Catherine Murray 判事は、「母親が Teagan ちゃんを殺したことは明白な事実であり、論点は、母親に殺害の意志があったかどうか、つまり、母親の罪が、第二級殺人罪なのか、あるいは過失致死罪なのか、である」と述べた。事件当時、母親の Lisa Batstone は、ある家のドアを叩き、「娘が車の後部座席で死亡している」と話していたが、その後警察の調べで、Teagan ちゃんは、Batstone のサウスサレーの自宅で、ビニール袋で窒息死していたことが分かった。裁判では、被告が何度も、自分が何故、そしてどうやって娘を殺したのかを説明していたとする検察に対し、被告側弁護士は、事件当時、Batstone が、精神疾患とアルコール依存症を患っており、自分の行動の結果を認識できていなかったと反論している。

判事は判決文の中で、「被告がうつ病、双極性障害や人格障害を患っていたことは信用に値するが、Teagan ちゃん殺害は、衝動的行動ではなく計画された行動だ」と述べている。Batstone は、「元夫から娘を守るためにやった。自分も娘を殺した後で、ビニール袋で自殺しようとしたが失敗したので、崖から車ごと転落するか自分を刺し殺そうと考えていた」と話している。2012年に、元夫は娘の親権を獲得しようとしたが、裁判官は、最終的にはこれまで通り、母親に親権を与えていた。

## オンタリオ州の高校生、4教科オンライン履修が必須に

この程、オンタリオ州政府は、高校卒業に必要な30単位のうち4単位をオンラインコースで取得することを義務付けると発表した。詳細内容はまだ発表されていないが、政府は、2020年から2021年にかけて、段階的にこの政策を導入してゆくとしている。また、これに伴い、オンラインコースの配信は集中的に管理される。

Canadian eLearning Network によれば、2017～2018年度には、オンタリオ州の中小高校（公立・カトリック・フランス語・私立）で65,000人が少なくとも1教科をオンラインで学んでいるということだ。

専門家によれば、オンラインコースは、生徒が受講できるコースの幅を広げ、受講時間も自由になるため、生徒の自己鍛錬能力やタイムマネジメントの能力を育てるというメリットがあり、短大や大学進学準備にも適しているとされる一方、タイムマネジメントが上手くできない生徒はドロップアウトしがちであるというデメリットも指摘する。

トロント大学の専門家は、「この決定が良い変化となるか悪い変化となるか、全てはその詳細次第。オンラインコースで教える教師の方にも準備が必要だ」と話している。別の専門家は、「オンラインコースを

教える教師がきちんと認可された教師でなかった場合のことを考えると、この決定に深く憂慮する。（この決定は）必ずしも、経費節約になる案とは言えない」と語っている。

## 殆どのカナダ人が給料に不満

Indeed Canada 主催のアンケート調査によれば、回答者の殆どが現在の給料に不満を抱いていて、半分以上の人が、今年中に昇給を願い出るつもりだと回答していることがわかった。これによると、13%の回答者が現在の給料に満足していると答えているが、満足と回答した人の割合は、昨年の調査時の17%からダウンしている。多くの回答者は、現在よりも平均でさらに\$12,000多い年収をもらいたいと回答しているが、中でも、ミレニウム世代に昇給を願い出ると答えた人が多かったことが分かった。

男女別に見ると、昇給を願い出ると回答した男性の44%が6～10%の昇給を希望すると回答したのに対し、同率の昇給を希望すると回答した女性は35%に留まっており、女性回答者の59%が、5%以下の昇給を願い出ると回答している。別の調査によれば、カナダ人女性はカナダ人男性と比べ、給料が25%少ないことも分かっている。カナダの失業率は、昨年11月には40年振りに5.6%と低くなり、以後も減少し続けている。カナダ統計局の発表によれば、今年2月には新たに5,600件（殆どがオンタリオ州に集中）の職が生み出され、これは予想を遥かに上回る結果となった。

## トロントの女性、父親の死で医師二人を訴える

この程、トロントの女性が、高齢の父親、あるいはその代理意志決定者である自分に相談なしに、父親の願いを無視し「蘇生禁止指示」を出したとして、医師二人を訴えた。Joy Wawrzyniak さんは、家族が、数々の重篤な病気を持つ父親の治療を続けて欲しいと決めたにも関わらず、二人の医師がそれを却下したとして、医師二人に対し、220万ドルを支払うよう求め、今回、民事裁判が開かれることになった。

正看護師である Wawrzyniak さんは、2007年に父の代理意志決定者に定められた。2008年に、重篤な症状（糖尿病、腎不全、壊疽）を持つ88歳の父親は、一度は蘇生行為を望まないとする書類に署名したが、その翌月には気持ちが変わり、でき得る限りの蘇生措置を希望するという意志を示していたという。抗弁陳述書によれば、二人の医師は、患者の病状が回復する見込みはなく激痛に襲われていると判断し、代理意志決定者に相談することなく、患者のカルテを蘇生行為希望から蘇生禁止指示に書き換えていたという。Wawrzyniak さんの弁護士は、「医師は神ではない。蘇生禁止指示を出す前に、患者あるいは代理意志決定者の同意を得なければならないことを明確にするために、今回裁判を起こすことにした」と述べている。二人の医師の弁護士はコメントを控えている。

**【カナダ発日本行きの航空券】**  
なんと、4月1日より、  
**燃油費が往復 CAD\$88 値下げ!!!**

※日程や到着地によりセールのお値段が変わります。  
セールの空席状況、お値段をお調べいたしますので  
チャット・メール・お電話にてぜひお問い合わせください♪

**skyland.ca**  
Your Travel Specialists  
100-445 W. 6 Ave. Van., BC V5Y 1L3

**スカイランド・トラベル**  
604-685-6868 / 1-866-685-6868  
E-mail: info@skyland.ca

**Arcadia Homes**  
アルカディアホームズ



一般住宅、コンドミニアム及び店舗等の増改築  
<http://arcadiahomes.ninja-web.net>

- ・フレーミング・ドライウォール・ペイント
- ・建具のインストール・床材、タイル
- ・モールディング・フェンス・デッキ
- ・作りつけ棚 その他、一般大工仕事

ご予算、ご希望に応じて工事、アドバイスいたします。  
無料でお見積りを致します。下記までご連絡ください。

電話：604-996-1270（後藤）  
[arcadialog@gmail.com](mailto:arcadialog@gmail.com)

## カナダと銃規制 NZ 政府の迅速な対応で圧力

ニュージーランドのジャシンダ・アーダーン首相は、3月15日に同国南島の都市クライストチャーチのモスクで発生した銃乱射事件の後、迅速に銃規制強化に着手したことで世界中の銃規制派から称賛を受けたが、カナダ政府には今、アーダーン首相のリーダーシップに続くべく重圧がのしかかっている。

ニュージーランドが「軍仕様」の半自動小銃の販売を即刻禁止したことによって、カナダの銃規制派は国内の法律をさらに厳しく規制するよう連邦政府に圧力をかけはじめた。彼らはトルドー政権に法案C-71などの比較的「緩い」改革を見直すよう呼びかけ、さらに賛否を巻き起こすことになる拳銃などの規制を呼びかけることに乗り出すつもりだ。

「ニュージーランド政府は銃乱射事件を受け、迅速で責任のある対応を取った。それはこうした過激な暴力を容易にさせるタイプの銃器を即刻禁じる措置だ」というのは、1989年にモンリオール理工学虐殺事件（14人の女性が殺害された）の生存者で銃規制運動に携わるナタリー・プロヴォスト氏。「ここカナダではあの事件から29年が経ち、ドーソン・カレッジ銃乱射事件から12年、モンクトンRCPMの警官3名の殺人事件から4年、ケベック・シティの静かなモスクでの銃乱射事件から2年が経った今も、政府の態度が定まっていない。

アーダーン首相は2つのモスクで50名を殺害した3月15日のテロの直後、市場に出回っている半自動小銃とアサルトライフル、パンプストック、大容量弾倉などを政府が買い上げると発表した。

「大きな違いは、ニュージーランドは行動に移し、カナダはそうではないことです。カナダ政

府は、拳銃や殺傷能力の高い銃器の禁止を約束しただけです」と言うのは銃規制運動グループ「PolySeSouvient」のハイジ・ラスデン氏。「世論は銃の規制強化に好意的ですが、自由党政権は選挙で票を獲得するために銃の規制に反対する圧力団体の顔色を伺っています」。

カナダはすでにマガジンに込められるカートリッジの数に制限をかけており、銃器の種類によって、マガジンは5～10のカートリッジとなっている。

また銃規制反対派は「アサルトライフル」をターゲットにしているが、銃規制派は銃の特性よりも「銃器」という形状にフォーカスしている。ただ両派とも、「無制限」、「制限」、「禁止」というカナダの分類システムは時代遅れで恣意的であることで見解を同じくしている。

カナダでは長い間、全自動射撃能力のある火器の所有は禁じられてきた。なおカナダで銃の所有を望むなら、身元チェックとトレーニングを完了する必要がある。

「銃器を使った殺人事件で最も多いのは、違法の所有者によるものです。ですが、厳重な銃規制や所有の禁止が殺人事件の発生率を減らせるかどうかの証拠を示す、方法論的に有効な研究はありません」というのはサイモン・フレーザー大学のゲイリー・モーサー教授。

### カナダの銃による犯罪の現実と対策

カナダでは2017年に発生した深刻な銃による犯罪のうち59パーセントが拳銃によるもので、18パーセントがライフルやショットガンによるもの、6パーセントが全自動の銃器や散弾銃によるもの、17パーセントが銃器のような武器あるいはその他の武器によるものだった。

しかし、この結果は都市によって大きく異なる。例えば、2009年以来拳銃（ほとんどが違法のもの）はトロントでの銃撃事件で83%を占めているが、それ以外の場所では52%となっている。

ただ、この30年でカナダにおける合法的な銃の所有は増加しているが、殺人事件の発生率は減少しているという。脅威となるのは合法的な銃の所有者ではない。

自由党政権が掲げる銃規制法案はC-71のみで、やっと議会にたどり着いたところ。国内の主要大都市で銃を使用した殺人事件が広がりを見せていることから、政府はさらなる制限について検討しているというが、トロントやモンリオールの市議会はずでに連邦政府に行動を迫っている。

オタワ大学で犯罪学を教えるアーヴィン・ウォラー教授はこう述べている。「基本的に、C-71は正しい道に向かう最初のステップにすぎません。ですが、銃以外のものも含めてカナダのあらゆる殺人事件の発生率を大幅に減少させるためには、多くのことに着手する必要があります。G7諸国では、米国を除くと殺人事件発生率でトップに輝くのはカナダです。また、国内では過去40年で長い銃を用いた殺人事件は減少し、過去10年では拳銃の使用が激増しました。C-71は拳銃の問題について特別触れられていないのが難点です」。

カナダ政府は、「国民をよりよく守るあらゆる選択を考慮し、銃による犯罪の事例すべてについて留意しています。あらゆる法律を守る銃所有者に敬意を払いながら、殺傷スタイルの銃について検討を重ねていきたいと考えています」としている。

自然豊かなカナダから日本全国へ、  
心温まる **おいしい** をお届けします。



Since 1978  
1978年創業、安心・安全のパイオニア。

Tel: (604) 648-0008  
Email: mail@cheena.com

月～金 9:30～17:00 (BC時間) 土日 & 祝日 休  
カタログは付く食卓の味はお客様もしくはメールでご確認ください。

宅配むけショッピングモールは只今工事中。  
宅配のご注文は、ご郵送・メール・お電話にて承ります。

北米向け → [www.gourmetcanadiana.com](http://www.gourmetcanadiana.com)

あなたの心の隙間に  
隙間川柳の会

骨折の娘の世話は骨折れる

北花子

### 水廻りのお仕事 おまかせください!



蛇口、シンク、バスタブ、シャワー、トイレなどの修理、交換/排水口、パイプの詰まり/水漏れ/ディッシュウォッシャー、ガスレンジ、ウォッシュレット、洗濯機などの取付け工事/ホットウォータータンクの交換/水道、ガス配管工事/下水道管のカメラ映像点検、ブラッシングホームインスペクション など

**プラミング&ガスのライセンス所持  
信頼できるサービス**

**4REAL**  
PLUMBING & DRAINAGE

Eメール: info@4realplumbing.ca ウェブサイト: www.4realplumbing.ca

**4リアルプラミング**  
604-831-0235 (日本語) 778-998-3005 (英語)

## NZ クライストチャーチ銃乱射事件 首相は銃規制強化を発表

ニュージーランド (NZ) のクライストチャーチ中心部にあるアルノール・モスクとリンウッド・アベニューにあるモスクが15日午後1時40分頃より、連続して銃撃された。この日はイスラム教の礼拝日である金曜で、事件発生時は礼拝が行われていた。

犯人は、モスクの入り口に車両で乗り付け、出迎えに現れた人を射殺して中に入ると、約5分間、信者たちに向けて発砲した。犯人はその模様を頭部につけたカメラで撮影し、フェイスブック・ライブで16分間配信した。動画には、男が無差別に銃を撃ち続ける様子が映っていた。

その後犯人は、約5キロ離れた別のモスクへ車で移動し、銃撃を再開。外で待機していた仲間の車両で逃亡した後、さらなる襲撃を行おうとしていたところを逮捕された。警察は2カ所のモスクで複数の銃器を押収したほか、車両からも複数の爆弾を発見した。

50人が死亡し、50人が負傷するという、ニュージーランド史上最悪の犯罪事件の主犯として逮捕、訴追されたのは、オーストラリア国籍のブレントン・タラント容疑者 (28) だった。

### フェイスブックに犯行声明

タラント容疑者は、銃撃開始前に「襲撃は2年前から計画していた」とする長文の犯行声明をフェイスブックに掲載していた。そこには、2017年に欧州を訪問した時、イスラム教徒によるテロに憤りを感じ、今回の銃撃を計画するようになったと記され、反イスラムや白人至上主義、移民排斥の思想が強調されていた。また容疑者の銃には、イスラム教徒や移民の殺害で有罪になった犯人たちの名前が刻まれていた。

ニュージーランド・ヘラルド紙によると、こ

の声明は犯行の10分前までにアーダーン首相を含む70人に送りつけられていたという。

ニュージーランドのイスラム教徒は全人口425万人のうち1.1%とされる。同国は1990年代以降、紛争地からの難民を受け入れるようになり、イスラム教徒の数が急増していた。

### 出廷の容疑者、罪状認否せず

主犯として逮捕、訴追されたタラント容疑者は16日朝、クライストチャーチ地裁に出廷した。容疑者は言葉を発することなく罪状認否をしないまま勾留が決まった。4月5日に再出廷する。訴追は現在までのところ殺人容疑1件だが、今後さらに容疑は増える見通し。

事件当日は4人が拘束されたが、その内1人は無関係と判断された。勾留されている3人はいずれも犯罪歴がない。

ニュージーランドのアーダーン首相は豪国籍の容疑者について、「世界中を旅し、ニュージーランドにも時々滞在していた」と記者団に語った。ただ、過激主義の要注意人物として捜査の対象にはなっていなかったとした。

### 国は銃規制強化を発表

アーダーン首相は21日、軍で使われている半自動銃などの販売を全面的に禁止する銃規制強化を発表した。

首相は記者会見で「3月15日、我々の歴史は永久に変わったが、今度は法律が変わる。銃規制を強化し、この国をより安全にする政策を発表する」と語った。

銃乱射事件で容疑者が使用したのは、2丁の合法的に購入された半自動銃。しかし改造され、大容量弾倉を装着した軍仕様になっていた。

新たな銃規制法は4月11日までに施行され、政府が禁止対象の銃器を買い取る。買い取りのコストは最大2億NZドル (1億3800万米ドル) になる見通し。規制強化では、全ての軍仕様の半自動銃やアサルト・ライフルのほか、銃器を軍仕様の半自動銃に改造するための部品などが禁止対象となる。ニュージーランドでは、1990年にも精神的な病を抱えた男性が13名を射殺する事件が発生しており、その2年後に銃規制法が厳格化されていた。

同国史上最悪の銃乱射事件から一夜明けた16日、当局には自分の半自動小銃を廃棄してほしいという依頼が殺到した。また国内では銃の保持者の多くが、持っている武器を当局に引き渡し、二度と同じ悲劇を繰り返さないようにとSNSを通じて呼びかけている。

ニュージーランドでは規制の対象にならないものも含め銃を所有している人は少なくとも25万人いるという。警察当局は21日の記者会見で「猶予期間を設けているので、対象となる銃の所有者はなるべく早期に返納してほしい」と呼びかけた。その上で「猶予期間を過ぎて対象の銃を持っているものは訴追の対象になる」と述べ、厳しく取り締まる姿勢も示した。

ニュージーランドは米国と並んで銃規制が緩やかであり、個人所有の銃の96%が登録されておらず、銃器の入手の容易。16歳から合法的に銃を所持できる。軍仕様の半自動小銃の場合は18歳から所持できていた。銃の所持には免許が必要だが、ほとんどの銃器は個別に登録する必要がないという。なお、免許取得には、犯罪歴や病歴のチェックに合格しなくてはならないが、免許があれば、銃は何丁でも購入できる。



気持ちよく、きれいに洗える  
**爽快シャワー**  
MADE IN JAPAN  
バンクーバーで最も安い価格  
[www.showertoilet.ca](http://www.showertoilet.ca)  
**TOTO. INAX. HOMETECH. IZEN. NOVITA 12 機種**  
  
**CBS INC. Tel: 604-899-8001**  
#1623-4500 Kingsway (@Willingdon) Burnaby, B.C.  
Open Mon-Sat, 11am - 6pm

[dlock.ca@hotmail.com](mailto:dlock.ca@hotmail.com)  
**DAVE 778-707-1130**  
**ANDY 604-704-5352**

 **DECENT LOCKS**  
**MUL-T-LOCK®**  
HIGH SECURITY LOCKS  
AUTHORIZED DEALER

  
**Full Locksmithing Service**  
**CERTIFIED. BONDED.**  
**LICENSED. INSURED.**

# (笑いじょうご) クリー・ウィック (23)

エミリー・カー著

新納 基久訳

## 潮 (終)

【前号までのあらまし】

クイーンシャーロット諸島の離島を再びスケッチするため、インディアンの漁船を雇ったが、目的地を前にしてしけに遭う。漁師とその甥と姪、それに私は、スウェーデン人の漁船に救われ、私と犬のジンジャーポップだけがカムシュ湾に定置しているスカウに移された。スカウは漁獲したサーモンを缶詰工場に運ぶための箱型のダルマだが、ここではサーモンを貯めておく倉庫の役をしていた。

私はべたついている冷たいはしごの横木を握った。つるつるとして、頼りなげなものの上にある足が滑り落ちそうになるのをかろうじて踏みとどまった。一段、また一段、それからまた、……恐怖のはしご段は際限なく続いていた。波止場の下から、汐を吹く音と悪臭が上ってきた。でもこんなものでも少なくとも半分ぐらいは知覚することが出来るのだから、まだましだ。だが、前後左右、回りの無の空白、虚無の中にぶら下がり、滑りそうになるのをやっとの思いで掴んでいることの恐ろしさ、……まったく言葉に言い表すこともできない恐怖だった。

とうとう最後の一段にたどりついた。その上は波止場を取り囲む分厚い板だった。これをよじ登れば、もう後ははしごにしがみつかないでもいいのだ。

やっこらさ、私は体を波止場の上に投げ出した。どこかに飛んでいった魂が私の体に戻ってきた。

「このバカが。どうして向こうに行こうとしたんだ」

風邪引き男は波止場の外に突き出していたランタンを消し、ふらふらしている私を支えてくれた。そのとたんに、くしゃみが6回。……ああ、私の足が死んだみたい。……真の闇。

私は手探りで犬の箱を探した。

ジンジャーポップは少しも驚いていなかった。彼のご主人様が足を広げて波止場で小屋の間でT定規のようになってびたりと座り込んでいるというのに。

とき……午前3時。ところ……ブリティッシュ・コロンビア州最果てのキャナリー。

## マーサのジョーイ

ビクトリアのジェームズ・ベイ・ブリッジの上で、父と三人娘が愛想のいいインディアンのおばあさんに会った。おばあさんはきれいな髪をした白人の少年を連れていた。

「ハロー、ジョーイ」

父は少年に呼びかけてから、おばあさんに向かって話しかけた。

「マーサ、元気かい」

「1ドル銀貨みたいな銀紙にくるんだ分厚いチョコレートを買ってくれたのを、私たちは家で食べようと大切に握っていた。

「誰がジョーイにチョコレートを上げるのかな」

父の言葉に、私たちは三人ともみんな上げようとしたが、父は私を選んだ。私がその中でいちばん小さかったし、いちばん欲張りだったからだろう。

少年は私の手からチョコレートを恥ずかしそうにもっていった。マーサが大仰に微笑みかけてくれたのが、私にはとてもやさしいおばあさんのように思えたのだ。

しばらく行ってから、私は父に尋ねた。

「パパ、ジョーイってだれなの？」

「ジョーイはね、まだ小さい赤ん坊のときに、インディアンのマーサの家に置いてきぼりにされたんだよ。ひどい嵐の夜だった。男の人と女の人がマーサの家のドアを叩いたんだよ。『赤ん坊がずぶ濡れでかわいそうだから、ちょっと用足しに行く間だけ預かって下さい。すぐに戻って来ますから』ってね。マーサは赤ん坊をあやしなから、ずうっと待っていたんだけど、二人は二度と現れなかった。マーサは赤ん坊が着ていた上質な服を洗って、教会に届けて探してもらったんだ。でも、赤ん坊を捨てた男と女の行方はとうとうわからなかった」

「マーサには子供がなかったから、その子のことをとてもかわいがって、インディアンの服を着せて、自分の子供にしてそだてているんだよ。ジョーイって名前をつけてね」

それ以来、私は父がジョーイについて話してくれたことをときどき考えることがあった。

ある日、

「さ、一緒にお出かけしようね」

と、母が言った。私たちは牛がのどかに草を食んでいる緑の野原の中のみずばらしい家を訪ねた。そこがマーサの住まいだった。

ドアをノックしたが返事がなかった。ドアのところに立っていたら、家の中から激しい泣き声が聞こえてきた。私たちはドアを開けて、中に入った。

マーサは床の上に座っていた。ばらばらに髪の毛が乱れ、涙ではれぼったい顔をしていた。ぜんぜん片づけられないのか、あたり一面、物が散らばっていた。マーサはべたりと床の上に座り、体をゆずって泣いていた。

母は何かおいしいようなものをマーサの傍らにそっと置いたが、マーサは見ようとせず、泣き叫んでいた。

「ジョーイ、ジョーイ、私のジョーイ、私のジョーイ」

母は、腰をかがめ、マーサの肩をやさしくなでていた。とても、言葉をかけてあげられるような状態ではなかった。マーサは泣きじゃくっていて、何を言っているのかわからなかった。もしかしたら、私たちがいるのにも気づいていなかったのではないだろうか。

猫が入ってきて、餌を欲しがってしきりに鳴いていた。家の中はつめたく冷えていた。

私たちは家を出た。母はもう泣き止んでいた。

「ママ、ジョーイは死んじゃったの？」

「いいえ、教会がジョーイをマーサから取り上げて、遠くの学校へ入れておしまいになったんだよ」

「どうして、ジョーイはマーサのところに住んで、他のインディアンの子といっしょに学校へ行けなかったの？」

「ジョーイはインディアンじゃないでしょ。白人の子供だから。マーサはほんとうのお母さんじゃあないじゃない」

「でも、ジョーイのほんとうのお母さんはジョーイがいらなかったんでしょ。その人がマーサに渡したんじゃないの。そうだったら、マーサの子にしたということでしょ。ジョーイはマーサのものよ。ジョーイをマーサから取っちゃうなんて、教会だってひどいわ」

マーサは涙が枯れるまで泣き続けた。そして、死んだ。

# バンクーバー歴史散歩 (118)

## 地名の由来 (3)

### (1) キャンビー・ストリート

#### Cambie Street

ダウン・タウンから南のマリン・ドライブまで続くのがキャンビー・ストリートだ。クイーンエリザベス公園の方からダウン・タウンに向かうと、橋を渡ったところで道は急にスマイスに変わり、キャンビーがなくなってしまうのでちょっとまどつく。しかし、キャンビーはヒートリー（北行一方通行）の次に南へ向う一方通行となってしまうので気がつかないだけで、ガスタウンのあるウォーター・ストリートから始まっている。南北へ通じるはずのキャンビーが橋で大きく西向きにカーブするための名称変更で、ガスタウンを出るときはやはり南北に通じているのだ。キャンビー・ストリートの名称はヘンリー・J・キャンビーに由来する。ヘンリーはカナダ太平洋鉄道（CPR）に入社、東部で測量をしていたが、1874年に西部にきた。はじめは鉄道路線の選択にあたっていたが、76年には測量主任、ついでフレイザー・バレーの建設工事の監督となった。

### (2) ハミルトン・ストリート

#### Hamilton Street

カナダ・ポストの总局とクイーン・エリザベス劇場の間にあるこの道は、他にこれといった建物もなくあまり目立たない。しかしこの通りに名を残したローラン・A・ハミルトンはバンクーバーにとっては極めて重要な人物である。このシリーズで以前にも書いたが、バンクーバーのダウンタウンの地名はほとんどすべて彼によってつけられたのだ。

ハミルトンはカナダの東部に1852年に生まれ

た。土木工学を学んだハミルトンはレジャイナ、ムース、ジョー、カルガリーと東から次第に西へ測量を続け1883年にバンクーバーにきた。バンクーバーでのハミルトンは当時グランビル村と呼ばれていたバンクーバーのCPRの所有地の街造りをまかされ、地割りの設計測量をした。その時、総支配人のバンホーンからストリートの名もつけることをまかされたのである。1885年の秋、ハミルトン等測量師たちはヘイスティングス・ストリートの現在無名戦死の記念塔のあるビクトリア・スクエアの脇に基点をとる杭を打ち込んだ。

「この道をハミルトンにしよう」ハミルトンはちょっと気取った態度で言ったという。その時、その東側に既にできていた二本の小径をキャンビーとアボットにしたという。

余談だが、ハミルトンは市政の敷かれたバンクーバーの市議会議長となり、大火の際に臨時の市庁舎になった大テントは彼が調達したものだ。

ハミルトンは1941年にトロントで没した。

### (3) アボット・ストリート

#### Abbott Street

キャンビー・ストリートやハミルトン・ストリートと一緒に名付けられたアボット・ストリートは旧ウッドワーズ・デパートの東側にある北向きの一方通行で僅か3ブロックしかない。名前の残ったH.H.アボットは、CPRのBC州の総監督であった。ちなみにアボット・ストリートの前の名称は古い地図によるとウッド・ストリートとつけてあった。なお、エア・ショーで有名なアボッツフォードもH.H.アボットに由来するという。

### (4) キャロル・ストリート

#### Carrall Street

アボット・ストリートの東にあるのがキャロル・ストリートだが、これはBC州の政治家だったドクター・キャロルの名をとった。ロバート・キャロルは、1839年オンタリオに生れ、ナナイモの炭坑の医師をしていた。当時BC州の帰属を回ってカナダ派とアメリカ派が競っていた。キャロルは州議会議員となり、強力にカナダ帰属を唱え、カナダ派を強くリードした。BC州がカナダの1州となった時、連邦政府のマクドナルド首相はキャロルを上院議員に任命し、その功をねぎらった。

(絵と文： 飛鳥井 堅士)



**バーナビー日本語学校**  
Burnaby Japanese Language School

より長く日本語を学び続けて欲しい

カナダで育つ子供達が理解しやすい内容と、  
日本や日本語に興味や関心を持ち続けることができるような、  
独自のカリキュラムで授業を行っています。

● 普通科 毎週水曜日 4:00pm~6:00pm  
幼稚科、小学科、中・高等科  
体験入学、中途入学随時受付中!

● 基礎科 (英語での授業)  
毎週水曜日 6:15pm~7:45pm  
Grade K~12

お問い合わせ **info@bjls.ca** WEBサイト **http://bjls.ca/**  
Lochdale Community School (6990 Aubrey St. Burnaby)  

2歳から大人まで誰でも学べる学校

**バンクーバー日本語学校**  
並びに日系人会館 since 1906

生徒募集中

\* こどもの国 (2歳~5歳) \* 小学・中学・高等科 (日本語圏対象)

\* 基礎科レベル1~12 (英語圏対象)

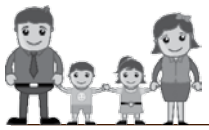
\* ハイスクールクラス (高校生から日本語を習い始めるコース)

\* アダルトクラス \* 日本語能力検定試験準備コース

◇見学受け付け中! お気軽にお問い合わせを◇

音楽・図工・生活科などを取り入れたエンリッチメントクラス、日本語書籍  
31,000冊所蔵図書館、中・高等科の生徒によって運営される生徒会活動など。

**Tel: (604)254-2551 Fax: (604)254-9556**  
475 Alexander St., Van. V6A 1C6 e-mail: [vjls@vjls-jh.com](mailto:vjls@vjls-jh.com) [www.vjls-jh.com](http://www.vjls-jh.com)



## 子どもをバイリンガルに育てるために一親の立場から振り返る一第2回

2017年7月9日トロントでTさんにお会いして、18歳(長女)と16歳(次女)になるお嬢さんについて、教育の問題・言葉の問題を振り返っていただきました。父親の仕事の関係で、たまたま子育ての場がカナダであったという、グローバル時代ならではのバイリンガル子育てです。日本企業の駐在でもなく、移住者でもなく、国際結婚でもないところに特徴があります。日本に対する誇りをしっかりと持ち、カナダの生活に根を下ろして母親自身がその生活を享受できたことが、子どもが日本語を自分なりに生かしてのびのびと羽ばたく、子育ての原動力だったのだと改めて感じました。

**Q** まず家族構成について教えてください。お子さんはカナダ生まれですか。

**T** : 4人家族で、主人と私は日本人です。2005年にカナダに来た時は長女が5歳、次女が3歳でした。主人がIT関係のカナダの会社の日本支社に勤めていて、それが本社勤めになったのです。

**Q** 将来ずっとカナダで暮らすおつもりですか。

**T** : 主人は、老後どこに住もうと構わないと言います。カナダだけでなく、日本でも米国でも働けるような可能性をとっておきたいと思っているようです。現在家族全員永住市民(permanent resident)ですが、娘2人は多分カナダの市民権を取るでしょう。母親の私には大変難しい質問で、まだ答えははっきりしていません。

**Q** お嬢さんお二人の性格は?

**T** : 長女はコツコツと真面目に努力するタイプで、次女は要領よく生きていく方です。

**Q** ごく普通の夕食など、一家団欒の時の親子・姉妹の会話は、何語でしょうか。

**T** : 夕食に母親である私がいれば日本語、姉妹だけならすべて英語、父親と娘2人だと時々英語に切り替わります。家庭の方針としてはすべて日本語なんですけど…。ありがたいことに、母親が移民で英語があまり得意ではないことを娘たちが素直に受け入れてくれていて、私には日本語で話そうと努力をしてくれています。父親は大学時代に留学しており英語に問題がないので、両方使います。

**Q** どうしてカナダで子どもの日本語を育てようと思ったのですか。

**T** : 私自身日本人として誇りを持っており、当然娘たちにも日本人として育ててほしいと最初は思っていました。ですから、補習校も高校まで(通学するもの)と決めていました。

**Q** 学校教育はどんな学校を選びましたか。

**T** : 当時長女は近所の公立小学校の幼児部年長組

(senior kindergarten) でした。3か月後普通の公立小学校(G1-5)に入り、土曜は補習校でした。中学校(G6-8)は、近所のアートとダンスの授業が多いArt Specialized Schoolに入りました。高校は、長女は大学の日本語の単位取得が可能なAP(Advanced Placement)プログラムのあるカトリック系高校へ、次女はアート系の高校に入りました。フランス語は二人とも4年生から習っていました。

**Q** 家でどんな学習支援をしましたか。

**T** : カナダに来たときは、英語が全く話せない状況で幼稚園に通うことになり、please, thank you, washroom だけ教えて学校にやりました。長女は1年半ESL、次女はESLなしの普通クラスで1年生を始めました。日本語については補習授業校に小学校1年から毎週土曜日に通いました。学年が上がるにつれ、本人の意志で学習を調整することができると思いますが、小学生のうちは親が諦めたら子どもも勉強しなくなるので、親の熱意が大事だということが分かりました。長女が小1のときに、先生から電話をもらい、「お嬢さんは算数のミニテストで最初の10%も出来ない。これは子どもの学力の問題ではなく親の責任ですよ」と言われたんです。それから心を入れ替えて、計算テストと漢字練習は毎日必ずやるようにしました。英語の方はどうせできるようになるだろうと思っていたんですが、1か月経って長女が、「みんなが何を言っているのか分からない」と言って泣くので、英語の単語絵カードを作って毎日練習しました。成績は心配していませんでしたが、補習校の成績が上がるにつれて現地校の成績もあがり、小学校卒業のときには、送辞を述べる卒業生代表(Valedictorian)に選ばれたのでびっくりしました。

**Q** 現地校と補習校の勉強で、遊ぶ時間がなかったのでは?

**T** : 学校のすぐそばの行き止まりのあるタウンハウスに引っ越してから、道路で暗くなるまで近所のカナダ人の子どもと遊んでいました。それを眺めながら大人がビールを飲む、というようになってました。

**Q** ところで、本の読み聞かせをしましたか。

**T** : 読み聞かせは、日本では毎日していましたが、カナダに来てからはしませんでした。日本語も英語も3年生までは絵本ぐらいしか読まなかったと思います。ところが3年のとき、ハリーポッターを読み始めたんです。それがきっかけで、ものすごい勢いでハリーポッター全巻を読み、しかも何度も繰り返し読んで、今ではお小遣いがあれば本を買うというほどの、大の読書好きになりました。

**Q** 一番大変だった時期はいつですか。

**T** : 中学2年のときでした。理科と社会が補習校の学習に加わったころです。カナダの歴史が短いのに日本はなんであんなに何人も天皇がいるの?とか、(国語)教科書の話は暗い話ばかり、ハッピーエンドはないの?とか、いろいろ文句を言い成績も下がりました。特に次女は、小学校高学年から中学生にかけて、作者の意図や文章の内容が汲み取れるだけの日本語が育ってなかったようで、学力の遅れはそこから始まったように思います。

**Q** 特に恵まれていたと思うことがありますか。

**T** : 2点あります。第1は、子どもも私たち親もカナダ人との自然な交流が多かったことです。近所づきあいが楽しく、英語初心者の方にとっては実に恵まれたところでした。第2は、現地校の校長に家で何語を話しているかを聞かれ、「日本語です」といったら、「それはすばらしい。ずっと続けなさい」と言われたことです。シカゴに行った友達も、現地校で「家では一切日本語禁止。そうしないと英語ができるようになりませんよ」と言われたそうです。教師が家での母語使用を奨励してくれるカナダで、本当によかったと思います。

**Q** 下のお嬢さんは現在高校生、上のお嬢さんは9月から大学生ですね。現在日本語への取り組みはどのような状況でしょうか。

**T** : 長女は国際看護師士を目指してトロントの大学に入りました。現地校のAPプログラムで無事大学の日本語の単位がとれました。次女は、「なぜ(補習校から)他の土曜学校に移りたいか」というプレゼンをして親を説得、現在そこで、午前中は小さい子の日本語指導アシスタント(高校卒業に必要なボランティアアワーの一部)、午後は日本語能力試験2級の準備クラスで勉強しています。

**Q** これからバイリンガルやマルチリンガルに子どもを育てたいと思う親御さんに何かアドバイスがありますか。

**T** : 2つあります。1つは、親は日本人でも、子どもの第一言語は英語ですが、それでも家で日本語を守ってよかったと思っています。2つは、母親がストレスを溜めずに、近所の人とうまくやっていく必要があります。英語力と関係なく、母親がカナダの生活を楽しむこと、自分の人生を楽しむことが大事だと思います。

### 母親のプロフィール

日本ではIT系ブラック企業に6年勤務。カナダでは日本での経験をいかしてIT会社にて4年間勤務。現在は大型小売店にてアルバイト中。

## アイヌ文化遺産

～アイヌの昔話～

平取町アイヌ文化保全対策室、平取アイヌ協会青年部

### 魔物にさらわれた女の子—コタンコロカムイの妹が語った物語 (下)

カムイは、いきなりわたしを抱きかかえると洞窟の外へ走り出しました。ひらりと雲に飛び乗ったとたん、すぐ後ろで、恐ろしいおとが響きました。振り返ると、踏み崩された山が、ガラガラと音を立てて、六重の地獄へと、転げ落ちていくところでした。これでは、洞窟の中に居た魔物も、とても助かるわけがありません。

わたしはようやく、あの魔物から、逃れられたのです。雲は、もの凄い速さで空を駆けていきました。耳もとを、風がジュウジュウと吹きすぎていきます。のぼりにのぼったところで、わたしは、砂浜に投げ出されました。

靄の中から、大きな声が響きました。「いいか、わたしの言う事をよく聞くん。お前がさらわれてからというも

の、お前の兄のコタンコロカムイの悲しみは、たいへんなものだった。あまりにも可哀想なので、わたしは、お前を取り返してやることにした。お前も知っての通り、わたしはあの魔物を、魔物の住む山もろとも、六重の地獄へと踏み落とした。さあ、家に戻って、お前の兄に、この事を知らせてやるがいい」

そう言い終わると、靄は、天へ天へと、高く昇って行きました。靄の隙間から、アットウの着物のすそに燃え立つ炎と焦げた刀の鞘が見えたのでした。砂浜にはわたしの家へと通じる道がありました。わたしは兄の待つ家へと、まっしぐらに走って行きました。兄は家の中で起き上がる力もなく、ぐったりと横たわっていました。わたしは兄に駆け寄り、全てを詳しく話しました。すると兄は、「ああ、妹よ!」と声をあげ、床から起き上がったのです。

「そうだったのか、それは怖い思いをしたらろう。あの日、山から帰ってみたら、お前が消えていた。行方知れずになったお前を返してほしいと、わたしはイナウを作り、毎日毎日カムイに祈っていた。カムイは私の願いを聞いてくれ、お前を取り返しに行ってくれたのだが、はたせずに死んで戻って

来た。カムイさえお前を救い出すことができなかったと知って、わたしは、すっかり気を落として、床にふせてしまったのだ。ところがある日、アイヌラックルがお前を助けにいくと言ってくれたのだ。さあ、こうしてはいられない。お礼の宴を開かなくては」

兄はさっそくお酒を作りはじめました。数日すると、お酒の良い香りが、家の中をいっぱいに満ちました。女たちは料理を用意し、男たちは木を削って美しいイナウを作りました。

「さあ、支度はととのった。カムイたちとアイヌラックルをお招きして、お礼の宴を開こう」

兄はそう言ってあちこちに招待の使いを出しました。まず、やって来たのは、あのアイヌラックルさまでした。兄は、その

手を取って家の奥へと導きました。アイヌラックルさまが座ると、兄は、その向かいの席に座りました。それから次から次にカムイが訪れ、家の中は、もうカムイたちでぎっしりです。すべてのカムイの盃にお酒がふるまわれて、宴はたいへん盛り上がりしました。やがてカムイたちは、すっかり満足して帰って行きました。最後に一人残ったアイヌラックルさまに兄がかしこまってこう切り出したのです。

「さて、カムイなるアイヌラックルよ。どうかわたしの言葉を聞いて欲しいのだ。このたびは、よくぞ我が妹を魔物の手から救い出してくれた。心の底からありがたく思っている。こんな妹だが、今まで大事に育ててきた。どうか、我が妹を嫁にもらってはくれないか」



「喜んで」

アイヌラックルさまは、すぐにそうお答え下さったのです。その時の、兄の喜びようといったらありません。

そんなわけで、わたしはこの山の城に嫁いできたのです。毎日、好きな刺繍をしたり、料理をしたり、とても楽しく暮らしています。

アイヌラックルさまは、本当に素晴らしい方で、

わたしは一日一日、深く満ち足り、これといって欲しいものも無く、食べたいものも無く、幸せに暮らしているのです。と、コタンコロカムイの妹が語りました。



2014 (株)クルーズ 公益財団法人 アイヌ文化振興・研究推進機構 イソイタク! アイヌの昔話 フキノトウになった女の子

# おとぎぞうし 御伽草子

ぼんてんこく  
梵天国 (その十)

広滝 道代

中将は、重い足取りで屋敷にお歸りになった。

待ちわびていた姫君は、

「帝の仰せは、どのようなことだったのでございますか」

と、お尋ねになった。

問われた中将は、

（どうしてこのように身の置き所もないほどになってしまったわが身であろうか）

と、真つ暗になる思いがして、心の中では涙を流し続けなされる。まことに、お気の毒である。

「面目ない話ですが…」

と、気が進まないながらも切り出される。

「帝の仰せに背くわけにもまいりませんので、承ってまいりましたが…。あなたのようなかたに、あまりにといえばあまりのおおせなのでございます」

見つめる姫君に、中将は、躊躇するが、いつぼう、

（果報を手に入れたからといったの、むちゃな命令を臣下として承り、守り、迦陵頻迦と孔雀を召し連れてまいったというのに、またもやむちゃな命令を下されるとは…おもしろくない。お氣持ち、

ご性質はどっしりしていらっしゃるというのではないが、ご立派だと思ふ帝の、ご機嫌の悪さが、何かの時にわが身の前にちらつくのだらうか…それがこわくてならない。こういう仕方て試練が続くのであらうか）

などと、乱れるお心を抑えられて、しぶしぶながらお話しになるのであった。

「まことに恥ずかしいことでございませう」

と、仰せになる。

浄土からやってきた妻の手前わが身の不甲斐なさを恥ずかしくお思いになりながらも、中将は、ことのいきさつを話し、無理難題というほかない帝の宣旨を、お伝えになるのであった。

「実は、鬼の国の大王の娘、十郎姫を呼び寄せて、七日の間内裏にはべらせよとの仰せがくだったのだ…」

妻の姫君は、

「まあ」

と、つぶやかれ、やさしく微笑みながら

「そんなたやすいことにお悩みあそばされるなんて」

と、おっしゃる。

「わたくしは、もっともつと無体な仰せでもあったのかと心配いたしておりますが、それこそたやすいことですわ。どうぞお顔をお上げくださいませ」

姫君は、明るく微笑んで、

「十郎姫は、わたくしの父である梵天王の召し使いですもの。わたくしが呼ばば、参らぬことはありませんまい」

と、おっしゃる。

姫君は、南の正面においでになり

「十郎姫よ」

と、お呼びになった。

ついで、はるかな南の空に向かって

「十郎姫よ。急いでわたくしのところに来ておくれ」

と、美しい澄んだお声で呼びかけられるのであった。

たちまち十郎姫が天から舞い降りてきた。

姫君は十郎姫に向かい、

「ご苦労だけれど、頼みたいことがあります」

と、おっしゃって心をこめて頼み込みなさるのであった。

「七日ばかり帝の遊び相手をつとめておくれ」

などと、何かと心の中に考えていられ

る執念の深さ。それをいやなこと、恐ろしいこととお思いになるが、いっぽう中将殿への思いはおさえることができず、姫君は心が痛み、あとかまわずに仰せになる。

「どうも日本国の帝のお心がよしまなご様子で…。わたしたちに無理難題を仰せになって困ります」

などと、お心の内を思いのたけおっしゃる。いつぼう、お氣持ちが苦しくなつて、

「でも、帝の命令にはしたがわれないわけにはまいりませんから、おまえは、急いで内裏へ行つておくれ」

と、いつものご様子よりはすつと氣丈におっしゃる。

「そうして七日が過ぎたなら、かまわずお暇をいただいて国にお歸りなさい」

十郎姫のほうは、知らないことなので

「かしこまりました」

と、一言申し上げるのであった。

(つづく)



## 栄養失調とアトピー性皮膚炎の関係(14)

### ——必須脂肪酸とアトピー性皮膚炎(中)

前回、アトピー性皮膚炎の患者の多くは必須脂肪酸の摂取が不十分であるということを紹介しました。

必須脂肪酸の不足により、肌や粘膜の乾燥など多様な皮膚の症状が現れます。これは一体何が原因なのでしょう。一つ目は、必須脂肪酸は皮膚の細胞膜の構造の一部分であり、皮膚細胞の成長や再生、健康状態の維持などと深く関係していることです。必須脂肪酸の量が少ない時やその質が悪化した場合、細胞の安定性が悪くなり、細胞自身が弱くなります。二つ目は、必須脂肪酸は体の生理学の機能をコントロールする重要な物質であるプロスタグランジンの先駆物質です。プロスタグランジンは血液の流動性と血管の緊張性、炎症の抑制、体内水分のバランス、コレステロールおよびその他の脂肪酸と血糖の新陳代謝、免疫機能、精神神経系などの機能の安定化に深く関わっています。即ち、体の中の必須脂肪酸が少なくなると間接的に皮膚細胞の新陳代謝が影響され、最終的に皮膚のトラブルが起こりやすくなります。

必須脂肪酸は高度不飽和型の脂肪酸とも言われ、Omega-6系のリノール酸とOmega-3系のリノレン酸に分けられています。必須脂肪酸の欠乏症はどのようにして判るのでしょうか？

以下の項目によりある程度判断できます。

#### 1 Omega-6 欠乏症

1. 湿疹あるいは皮膚が乾燥していますか？
2. 眼部が乾燥していますか？
3. リューマチなどの炎症が起こりやすいですか？
4. 生理前に緊張感あるいは胸が張りますか？
5. 血圧が高いですか？
6. 体重が減りにくいですか？
7. 血糖値が安定していますか？
8. 多発性硬化症がありますか？
9. 毎日飲酒していますか？
10. 精神的な悩みがありますか？

#### 2 Omega-3 欠乏症

1. 皮膚が乾燥していますか？
2. リューマチなどの炎症が起こりやすいですか？
3. 浮腫がありますか？
4. 四肢にひりひりした痛みがありますか？
5. 高血圧、又は高脂血症がありますか？
6. 体重が減りにくいですか？
7. 感染症になりやすいですか？
8. 記憶力と勉強能力が下がっていますか？
9. 体力が落ちていますか？
10. 視力が良くないですか？
11. 子供の成長が遅いのですか？

計算方法：以上のOmega-6あるいはOmega-3の項目の内、五個以上の項目に該当する方は必須脂肪酸が不足です。特にこの二種類の必須脂肪酸の不足は、共に皮膚の健康の維持にとっても重要です。即ち、どちらか一方が足りなくなると、皮膚のトラブルが非常に起こりやすくなります。皮膚の乾燥により、無意識的に搔くと、アレルギーが皮膚上の小さな傷から体内に入ると同時に免疫反応を起こし、最終的に難治性湿疹に発展します。この難治性湿疹を一般的にアトピー性皮膚炎と言います。つまり、アトピー性皮膚炎を予防および治療するためには、皮膚の乾燥を予防しつつ、必須脂肪酸を積極的に摂取することが非常に重要です。

筆者： 吳 小琦 博士 日本国立富山医科薬科大学漢方薬理学博士、中国北京首都医科大学 漢方医学学士、カナダ BC 州公認のヘルスカウンセラー、漢方医師、カナダ BC 州/バン・パシフィック半健康状態研究会会長 (Pan-Pacific Sub-Health Society)、日本国治末病医学学会カナダ支部長 (Japan Miyou System Association)、中国中西医結合医学学会会員

## Dr. Wayne Okamura & associates



日本語対応の歯科医師も勤務しています。  
月～土 7:30am - 7:00pm  
※曜日により、  
診療時間・勤務医師が  
異なります。

歯科医師 楠瀬 智子 (Dr. Kusunose)

**Tel: 604 - 736 - 7374**

#202 - 2732 W. Broadway, Vancouver  
(Safeway の向いのビル 2 階)

## Dr.WU 漢方クリニック 日本漢方博士・中国漢方医師



心臓病、高脂血症、ガン、アトピー性皮膚炎、便秘、慢性疲労、腰痛、肩こり、小児、婦人疾患などに 20 年以上の経験があります。

月～金 12:00am～6:00pm  
(時間外予約可)

Dr.WU (ウー)

Website: [www.drwukanpo.com](http://www.drwukanpo.com)

☎ (604) 818-9021

#218-736 Granville St., Vancouver

## Sun Health Centre

・鍼 ・指圧

・スウェーデン式

ボディマッサージ \$40/時

・リフレクソロジー・

スポーツマッサージ \$40/時



Anna Sun

月～日 10am～9pm

5182 Victoria Dr. (E. 36th Ave.)  
Vancouver, B.C.

604-339-9488 / 778-891-9588

[www.sunhealthcenter.com](http://www.sunhealthcenter.com)

## 漢方皮膚科 & 美容レーザー

BC 州東洋医学専門医  
日本皮膚科医師

医学博士

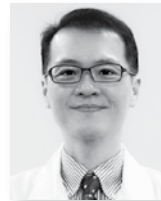
杜(もり) 一原

和洋漢臨床経験 25 年

各種皮膚疾患、しみ、しわ

アンチエイジングレーザー治療

[www.glorydrctm.com](http://www.glorydrctm.com)



**Tel: 778-636-3588**

月～土 10:00～20:00 (予約制)

3011-5511 Hollybridge Way, Richmond,  
BC, V7C 0A3 (Buzz No. 2171)

## Anju Acupuncture



鍼灸 & 指圧

美容鍼灸、カッピング他

For External & Internal symptoms



あん寿 針灸・指圧 / 推拿

Tel & Text: (604) 352-5442 (Keiko)

[www.anjuacupuncture.com](http://www.anjuacupuncture.com)

3701 Hastings St., Burnaby

## ✂ 日本語チェック ✂

『閑古鳥』を使った文で正しいものはどれか。

- ①あの店はいつも閑古鳥で賑やかだ。
- ②朝一番の閑古鳥が鳴いた。
- ③あの店は閑古鳥が鳴いていて、今にもつぶれそうだ。

解答・解説は54ページ

日本向け別送品空輸サービス

お・て・が・る・帰・国・便 早くて安心の航空便で 帰国もらくらく!!

- ★ スーツケースもそのまま発送可能!!
- ★ 帰国前のお荷物の一時保管無料!!
- ★ パンクーバー近郊の集荷無料!!

《バンクーバー⇒日本》

|        |       |        |       |
|--------|-------|--------|-------|
| 10kgまで | \$128 | 25kgまで | \$195 |
| 15kgまで | \$160 | 30kgまで | \$236 |
| 20kgまで | \$181 | 35kgまで | \$281 |

(沖縄県向けは別途見積)

**OCS**  
CANADA

～カナダ国内の小口引越、一般宅配も～  
Web: [www.ocscanada.ca](http://www.ocscanada.ca)  
Email: [vancouver@ocscanada.ca](mailto:vancouver@ocscanada.ca)  
T: 604-247-2141 F: 604-247-2140



## 日本人による思いやり介護



ニコニコ  
ホームケア

(778) 960-4735 [info@nikoniko.ca](mailto:info@nikoniko.ca)

『脳の運動教室』第3期開始  
お申込お問合せ受付中♪



<http://nikoniko.ca> SMILE BRAIN

2時間毎: 身体介護\$70 生活支援\$60

### 家事全般

調理、掃除、洗濯、買い物、外出同行



### 身体介護

入浴、排泄、服薬、口腔ケア、血糖値・バイタルチェック



### QOL改善

体操、脳トレ、認知症予防訓練



## 2019年3月13日4000人解雇

ニコニコ生活・小統計

阿部山 優子

この日 BC 州の訪問介護分野に激震が走りました。BC 州の保健大臣 Adrian Dix 氏が今まで政府から委託されていたプライベートの訪問会社でのサービス全てを保健省に移管すると発表しました。これについて BC Care Provider Association が「そんな話は聞いていない!」と怒りの声を上げ、今後 4000 人の介護士、事務の方が解雇されるだろうと報じました。

BC 州の訪問介護の仕組みをご存知ない方が殆どであると思うので解説させていただきます。保健省である Fraser Health では 37%、Vancouver Coastal Health では 26% のみが政府管轄で訪問介護が運営され、残りはプライベート 4～5 社に委託しています。その結果、会社によってケアがバラバラである、プライベートの委託会社のクライアントがより多く病院を受診するなど指摘されました。

一方で BC Care Provider Association のサーベイでは大多数のクライアントが委託されたプライベート会社のケアに満足していると言っています。よって何が本当かは、数字をどう読むかによると思います。それでも統合のメリットは情報の伝達が早くなり、介護士も組織だったトレーニングを受けられることなどでしょう。

ニコニコホームケア独立採算で仕事をさせて頂いていますので、この激震に揺れることはありません。ただし第3者として、今後 BC 州政府がどのような方針を高齢化社会に対して打ち出していくかは知っておかなければいけないと思っています。全ては介護の質の向上の為と願っていますが、実際にはスムーズな移管と統合、人材育成など、問題は山積みです。それでもまず第1歩を踏み出した事、私は評価しています。

(続く)。

初心者とシニア  
の為に

タブレット  
スマホ  
パソコン

## 出張サービス



設定の仕方から基礎など優しく丁寧に日本語のサポートを提供致します。LINE のチャットや古いパソコンからのデータ保存もサポートしています。土曜日も OK。お気軽にご連絡下さい。

tel: 604-307-4408 山内タカシ  
留守の際はメッセージをお願いします。  
e-mail: [japanpctutor@gmail.com](mailto:japanpctutor@gmail.com)

**DOG Smart**  
604-267-9500 TRAINING

愛犬と楽しく  
トレーニング!



あなたの犬は実は  
混乱している!?  
クリックを使って、  
犬とのより明確な  
コミュニケーションを  
可能にしよう!  
(Verbal Markerも可)  
日本語による、  
個人授業及びサポート。  
お問い合わせ  
[masumi@dogsmart.ca](mailto:masumi@dogsmart.ca)

#100-8206 Ontario St,  
Vancouver, BC  
[www.dogsmart.ca](http://www.dogsmart.ca)

## チャン&アソシエイツ ～法律の窓～

### ICBC シリーズ：本人訴訟

前回に続き、ICBC との交通事故をめぐる訴訟についてお話をしていきます。

ICBC(=The Insurance Corporation of British Columbia)の略称。BC 政府が所持している自動車保険会社)と交通事故の損害賠償を交渉する際に、弁護士を立てず本人のみで進めた場合、大きな損害を被る可能性があります。人身傷害請求において、本人による訴訟をお勧めしない理由の一つとして訴訟費用の問題があります。BC 州の裁判では、基本的には敗訴者が勝訴者の訴訟費用を負担します。これは裁判を回避するために、合意的な努力をした側の裁判費用を負担するためです。

今年 4 月 30 日に、BC 州最高裁判所で判決が下された Ducharme v. Badler の裁判は、まさに弁護士を立てずに本人のみで訴訟を起こした裁判の最悪なケースといえるでしょう。この事件で原告の Ducharme 氏は、弁護士を立てずに本人自ら訴訟を起こしました。Ducharme 氏は事故の被害者でしたが、法の下では、彼女の主張は医学的証拠を欠いており、さらに ICBC 側が合理的な和解を申し出ていたにもかかわらずそれを拒否したとみなされ、Ducharme 氏(原告)に被告側

の訴訟費用の支払いが命じられました。

実際の判決文で裁判官は判決理由を以下のように述べています(概要訳)：

『Ducharme 氏の本人訴訟という状況に同情を示すと同時に、証拠として提出されている事柄についてのみ判決を下す以外できない。本件についての Ducharme 氏の損害は \$1000 と \$500 が相当である。これは軽度の怪我に妥当な金額である。』  
続いて訴訟費用の提出を求められた Ducharme 氏ですが、提出するものは何もないと述べています。対する被告側は費用に関する書類を提出しました。

『通常であれば 2 日間に渡る審理があった場合、\$9500 とそれに携わる経費が Ducharme 氏に支払われるべきであるが、被告側より提示された今までの和解提示金額を考慮したところ、2 件の事故に対し、それぞれ \$21,000 と \$40,000 の支払いが被告より 2012 年 1 月と 2014 年 4 月に提示されており、この法廷で認められた金額をはるかに上回っているということと、Ducharme 氏が必要な医学的証拠を提示できなかったことから、Ducharme 氏はその申し出を受け入れるべきであった。これにより、被告の訴訟費用の申し出を

認め、原告(Ducharme 氏)から被告側(Badler 氏)への \$19,000 と妥当な経費の支払いを命じる。』

弁護士の最も重要な役目は、訴訟手続きを通してクライアントが自身にとって最も望ましい決断を出来るようにアドバイスをすることです。つまり、交通事故で言う賠償金額の交渉や ICBC からの提示金額を受け入れるべきか、もしくは断るべきかの判断に対するアドバイスをし、Ducharme 氏のケースのような損害を防ぐのも弁護士の重要な役割なのです。

## CHUNG & ASSOCIATES LAWYERS

交通事故被害者の方、  
安心して私たちにお任せください。

交通事故専門弁護士がプロの交渉で  
あなたの正当な権利を勝ち取ります!!

- ICBC との慰謝料、賠償金の増額徹底交渉
- 治療関係費の請求

相談料・初期費用  
無料

安心の  
完全成功報酬制



日本語で無料相談承ります。

**604-549-9225**

330-500 Sixth Avenue,  
New Westminster, BC V3L 1V3

info@schunglaw.com / www.schunglaw.com

## I.Iritani, CPA Inc.

Chartered Professional Accountant

- ブックキーピング
- 管理会計
- 財務諸表
- QuickBooks
- 税務申告

Quickbooks 初心者向け講習 随時受付中

公認会計士 入谷いつこ

www.iicpa.ca 604-767-7007  
itsukoiritani@gmail.com

617- 777 Hornby St., Vancouver  
BC V6Z 1S4

## 羽仁会計サービス

Chartered Professional Accountant

羽仁 (Murray) 雅子 CPA  
橋本 典枝

ブックキーピング  
会計業務  
法人・個人税申告

604-263-4733

hmasako@telus.net

#300-5118 Joyce St., Van, BC V5R 4H1

12 月 1 日よりオフィス移転しました。

## ゼウス アカウンティング サービス

- 会計業務、財務諸表作成
- 個人及び法人税申告書
- 会社設立時の会計システム  
セットアップ
- 経理、Quick Books 指導
- 日本年金手続き窓口



MACHIKO SHIROKI, CPA

Zeus International Accounting Services  
#708 - 1155 W.Pender Street,  
Vancouver, BC, V6E 2P4

Tel: 604-374-6031

E-mail: acc.services@zeus-iv.com



弁護士: 森永正雄

- 遺言書など家庭に必要な様々な契約
- 民事訴訟 (ビジネス・保険・ICBC・その他)
- 行政不服申立

カナダの法律を私が  
日本語で丁寧にご説  
明いたします。ご自  
宅までの出張も可能  
です。お気軽にご相  
談ください。

ローレンス・ウォン &  
アソシエイツ法律事務所  
#215-8600 Cambie Road  
Richmond BC V6X 4J9  
Tel: 604-728-4474

morinaga@the-law-business.com

www.kamiinsurance.com

自動車保険のエキスパートが  
日本語で分かりやすく  
御説明致します。  
お気軽にお電話下さい。

上高原保険代理店

since1959

200-678 West Broadway Vancouver,  
Tel: 604. 876. 7999

## CPA CHARTERED PROFESSIONAL ACCOUNTANT 藤井公認会計事務所



Ryan Fujii, CPA  
ryan@fujii.ca

- ブックキーピング
- 会計
- 財務諸表
- T2 法人税申告書
- T1 個人所得税申告書

日本語でお気軽にご相談ください

659-C Moberly Road, Vancouver, BC V5Z 4B2  
Tel: 604-812-7139 www.fujii.ca

## アルバータで発見された恐竜の骨、世界最大と判明

この度復元された大型の肉食恐竜ティラノサウルス・レックスが、世界最大であったとアルバータ大学研究チームが発表した。

1991年に発見されたこの骨格の化石はスコッティと名付けられ、10年近くかけて砂岩などを取り除く作業が行われた。その結果、このスコッティは全長13メートル、体重は8,800キログラム以上あるということがわかった。また、これまでに骨格のみつかったティラノサウルスの中で最も長寿で、30歳以上だったこともわかった。

スコッティは、あちこちの骨に大きな傷のあとがあり、長寿だったばかりでなくとても狂暴であったことを示しているという。

研究者はこの骨格を「ティラノサウルスの中のティラノサウルス」と評している。



(Photo: Amanda Kelley/University of Alberta)

## 犬の攻撃性に腸内細菌との関連性が？

アメリカ、オレゴン州立大学の研究チームが、犬の攻撃的行動には腸内微生物が関係しているという研究結果を発表した。

研究チームは、違法に闘犬に使われていてレスキューされた犬、オス14匹メス17匹の犬について、攻撃的である犬と非攻撃的な犬との2つのグループに分け、その便を採取して腸内細菌を調べた。

すると全ての犬の腸内に、フィルミクテス門、フソバクテリア門、バクテロイデス門、プロテオバクテリア門の微生物が確認された。しかし、それらの微生物の分布に関しては、2グループにはっきりとした差が表れた。

攻撃的な犬たちの腸内にあった微生物はフィルミクテス門のラクトバチルス属に由来する細菌が大量にあり、非攻撃的な犬たちにはあったのはフソバクテリア門とプロテオバクテリア門が多かったという。

これらの腸内微生物が、どのように作用して犬の攻撃性に関する差をつけるのかはまだ明らかにされていない。研究チームはその関連性などについても今後研究を続けていくという。



1901年創業・長年の信頼と安心 RBC Dominion Securities Inc.

## RBC日本語サービス・資産管理グループ

2019年Tax Free非課税口座  
 受付開始(累計\$63,500)

長年チーム体制で全員  
 日本語で案内しております！



■資産運用の担当が不在の際、不安はありませんか？  
 チーム体制でサービスしているので安心です。  
 ■カナダへ来られたばかりですか？  
 カナダ生活を快適にするための基盤作りをサポートします。

オンライン <http://ca.rbcwealthmanagement.com/chris.kwok>

メール [shoko.sanchez@rbc.com](mailto:shoko.sanchez@rbc.com) 電話 604-257-7291

20th Floor - 745 Thurlow Street Vancouver BC

キャッシュフロー相談、老後・相続・資産プラン、年金型・月払い運用、不動産売却の相談  
 インフレ対応・税金有利な投資、債券、株式、投資信託、円送金受取口座  
 為替、法人向け大口定期預金、外貨・米ドル投資、RRSP/TFSA/RESP/RRIF

Professional Wealth Management Since 1901



Wealth Management  
 Dominion Securities

RBC Dominion Securities Inc. and Royal Bank of Canada are separate corporate entities which are affiliated. \*Member Canadian Investor Protection Fund. RBC Dominion Securities Inc. is a member company of RBC Wealth Management, a business segment of Royal Bank of Canada. Registered trademarks of Royal Bank of Canada. Used under license. © 2019 Royal Bank of Canada. All rights reserved.



平和、環境、  
 あなたは  
 地球人になれるか

**IM Holdings Ltd.**



**ANGEL SEAFOODS**

魚介類、卸し売り

日本から空輸。  
 新鮮な日本の魚介類を毎週入荷！

先日、携帯にCメールが入っていて、国内最大手の宅配業者から筆者宛に荷物が届いているので連絡を求める内容でした。

あいにく他の用事で忙しく、対応せずにいましたが、こうした事態は初めてで、通常は配達時に不在の場合、メッセージが投函され、受け取りの手だてが示されており、おかしいなという思いが頭を過りました。

そのことを家人に話すと、それは詐欺行為で、ニュースで報道されていたということでした。

そのようなわけで被害はなかったのですが、被害を被った人もいたのではないかと懸念されます。

この原稿を書いている最中にも、日本国内では、家族を装って現金の有無を聞き出し、その後強盗に入るといった、いわゆる「アポ電強盗」がマスコミを通して話題になっています。

ちなみに警視庁の統計によると、「犯行予兆電話」、すなわち「アポ電」がかかってきたという通報は昨年1年間で3万4658件で、前年から8747件も増えています。

ある犯罪ジャーナリストは、アポ電が増えている背景には、全国における特殊詐欺の件数および被害金額の両面での減少があり、警察や金融機関の取り組みが一定の成果をあげるなかで詐欺師たちは稼がなくてはならず、犯行の手口が凶悪化しているのかもしれないと指摘しています。

# 日本の企業社会

(232)

中根 雅夫

スマートフォン（以下、スマホ）を利用する小学校4～6年生がいて、みずからもスマホを利用する保護者を対象とした、ある調査によれば、子どもの73%、保護者の18%がサイバー犯罪のトラブルを経験しています。

また別の調査では、情報セキュリティや社内IT、経理を担当する責任者の約4割が攻撃メールを受けた経験があることを明らかにしています。

送金依頼のメールは、送金口座の変更を装って新規口座に送金させたり、緊急を要する案件を装って送金をうながしたりするもののようです。

ちなみに送金依頼のメールを受信したものの、送金を防ぐことができた理由としては、

- ①送信者が成り済ましメールであることに気づき送金しなかった
- ②セキュリティ対策ソフトウェアによって成り済ましメールに気づき送金しなかった
- ③本人に確認した
- ④経理プロセスで判明した

などがあげられています。

これらの結果から、当該調査をおこなった機関は、ビジネスメール詐欺に対して、セキュ

リティ対策ソフトウェアによる対策とともに、攻撃手法に関する従業員への注意喚起や教育も重要であるとしています。

ちなみに送金をうながす詐欺メールを受信した企業の1割弱は、実際に指定口座に送金してしまっています。攻撃メールを受信した回答者のうち、623%は送金の依頼を受けていますが、一方で51.5%は個人情報や機密情報の送付依頼を受けています。

さらに、利用者が近年急増しているネットショッピングにおけるトラブル状況を見ると、既存の調査結果では、ネットショッピング利用の経験者の23%がトラブルに遭遇していることが判明しています。そのトラブルの内容としては、以下のことがあげられています。

- ①サイズや見た目が思っていた商品と違っていた
- ②商品が破損していた
- ③商品が届くまで時間がかかった
- ④代金を支払ったのに商品が届かなかった

いずれにせよ、これまでみてきたように広い分野で詐欺行為が頻発し、その手口もますます巧妙になってきています。

そして、これらへの対応は、どちらかと言うと後手に回っている場合が少なくないようです。

今さら改めて言うまでもないことですが、情報化社会の進展にともなってさまざまな新手法の「ワナ」が仕組まれてきており、今後もこの現象は間違いなく続くと思われます。

その意味で、「顔の見えないやり取り」がもたらすリスクに無防備では済まされない世のなかになっていることをいつも念頭に置く必要があります。

## Open earlier. Open later. Open longer.



### And with friendly staff to serve you better.

TD Canada Trust 日本語バンキングセンターはバンクーバー本店ビルに1994年の開設以来、おかげさまで多くのお客様にご利用いただいております。経験豊富なスタッフが個人から法人のお客様まで幅広くお客様のニーズに合わせたサービスをご提供いたします。また、カナダ国内のどの銀行よりも長い時間営業いたしております。どうぞお近くのTD Canada Trustまでお越しいただき、快適な銀行サービスをご利用ください。

どうぞお気軽に、お越し下さいませ

住所 700 West Georgia Pacific Centre  
Vancouver, BC

電話 604-654-3665 内線 262 日本語バンキングセンター

|     |           |
|-----|-----------|
| 月一水 | 8am - 6pm |
| 木一金 | 8am - 8pm |
| 土   | 8am - 4pm |



ずっと気になっていた？

## カナダの保険・年金・投資のお話

日本語で相談、見直し無料です。



山下りえ (Licensed)  
778-322-0798 (携帯)  
rieyamashita@crius.ca

- ・生命保険
- ・病気保険
- ・ケガ、事故保険等

・RESP (カナダ  
学資積立プラン)

- ・個人年金
- ・TFSA, RRSP 等
- ・各種投資



伊藤ちか (Licensed)  
778-319-4649 (携帯)  
chikaito@crius.ca

Crius Financial Services Corp.

1288-4720 Kingsway,  
Metrotower II  
Burnaby, BC V5H 4N2

## BETTER HOUSE BETTER LIFE

＜住まいにはどのくらいのスペースが必要？ 持っているスペースをうまく活用しよう＞

北米では、家はどうかあるべきか、どれくらいの広さであるべきかについて、一定の認識があります。2016年には、\*53.6%のカナダ人が一戸建ての住宅に住んでいました。しかしバンクーバーとトロントでは、それぞれ\*29.4%と39.6%にすぎませんでした。これには、住宅費、家族の人数、土地の不足、高齢化、都市開発政策などの要因があります。（\*カナダ統計局）マンションに居住する傾向は、東京、NYなど世界中の都市で見られます。この様な事情の中で、我々はどれだけのスペースを必要とし、どうスペースを有効利用するか自分自身に尋ねることが重要です。

カナダの典型的なマンションデザインはスペースを有効活用出来ない傾向にあり、どのようにスペースを有効活用するのか？は従来の発想を転換することから始まります。

### 【風呂 / 洗面所】

通常、各寝室に1つのお風呂／洗面所があり、夫々およそ40～50ft<sup>2</sup>の面積があります。バンクーバーでは1平方フィートあたりの平均価格は約\$1,200、それは浴室あたり約\$54,000に相当します。数を減らす、或いは夫々のユニットを別々

に分ければ、より有効活用することが出来ます。日本では、既に用いられています。

### 【収納】

一般的なクロゼットには1本の掛け棒とその上に小さいな棚しかありません。二段の掛け棒にすれば簡単に収納スペースを増やせます！ また、備え付けの引き出しは収納スペースをより有効活用出来ます。

### 【台所】

非効率なキッチンキャビネットと特大電化製品は貴重なスペースを無駄にします。小型の冷蔵庫やオープン、食洗機を利用すれば、カウンタースペースを空けることが可能です。U字型とL字型のキッチンには、キャビネットに死角が出来ます。リニアキッチンを使用すると、スペースを効率的に利用出来ます。引き出し付きのキャビネットは、収納されている商品へのアクセスがよくなり、スペースの有効利用になります。

また、必要とする器具や台所用品は何種類あるでしょうか？

### 【洗濯機 / 乾燥機】

カナダのほとんどの家庭には、洗濯機と乾燥機



建友会とは建築・建設およびその周辺産業に従事する者の集まりで、2012年11月にカナダ・バンクーバーで設立されました。

が並列または積み重ねられています。コンボ洗濯乾燥機を使うとその上の収納スペースが使えます。

間取り図のデザインは、スペースを無駄にせず快適なスペースを作り出すことができます。

廊下や階段は無駄なので、1レベル-オープンコンセプトデザインがベスト。

### 物の少ない暮らし

私たちは皆、本当に必要としない物を所有しています。必要な物だけにするによって、限られたスペースでも快適に暮らすことができます。

(文：パーマー・透真守)



**"お客様の夢を形に"**  
住宅・商業・投資物件 賃貸斡旋  
不動産管理も行っております

セルマック不動産

査定・ご相談は無料です

日本語でお気軽にお問合せください。  
Tel: 604.992.5080  
a4yoda@gmail.com

April Yoda 依田 敦子

Selmak Realty Ltd. www.selmakrealty.com  
2629 Kingsway, Vancouver, BC V5R 5H4 Fax: 604.456.0872

**不動産売買をお考えですか？**

何でもご相談ください。27年の経験と実績でお客様のご要望にきめ細かく対応いたします。

Cel: 604-240-3541  
E-mail: jmurakami@telus.net  
Web: www.jmurakami.com

■コンドミニウム・タウンハウス・一戸建て  
■店舗・事務所・商業物件・投資物件

村上 丈二 (営業担当)  
典子 (unlicensed assistant)

Sutton Sutton Group - West Coast Realty  
#301-1508 W. Broadway, Vancouver, B.C. V6J 1W8

**不動産売買**

一軒家、コンド、タウンハウス、ビジネス  
長年の経験をもって、あなたの売買物件に誠実にとりくみます。  
アフターケアもまかせて安心です。

携帯: 604-781-6945  
E-mail: sfujiwara@sutton.com

Sutton Centre Realty  
3010 Boundary Road, Burnaby  
604-435-9477

藤原 進  
Fujiwara Susumu

誠心誠意 きめ細かいサービスをお約束いたします。  
通常金融機関からの報酬によりお客様へのサービスは無料 (OAC)

ご利用に際しての利点の一例  
●40社以上の金融機関のモーゲージプロダクトを提供  
●業界での最新の情報とファイナンスの知識を提供

プロダクトの一例  
●新築・改築・増築のファイナンス  
●自営業等で収入の証明が難しい方  
●チップ収入が主体の方  
●日本からの投資不動産購入  
●高金利ローン支払目的の不動産再融資

TD Canada Trustのモーゲージも扱っております。  
詳しくはお訊ねください。

Cell: 604-250-7649  
Fax: 604-629-4733  
E-mail: heidi@mortgagegrp.com  
www.hamanomortgages.com  
#105 1385 West 8th Ave., Vancouver, BC V6H 3V9

MBABCメンバー / CAAMPメンバー Heidi Hamano, Mortgage Specialist

# 不動産あれこれ

3月19日に発表された政府の予算案の中で不動産に関したものをピックアップしてみました。First time buyer (初めて物件購入を考えている人)にとって少しは楽になる事として、中古物件では5%、新築物件では10%をCMHC (Canadian Mortgage Housing Corporation) がダウンペイメントの一部として払ってくれて、それを返すのは、将来売れた時というものです。無利子のローンとも言えると思います。政府はこれから3年間で100,000人のがこの制度を利用して家の購入を考えるだろうとしています。

これによって、10%の助けもある新築の物件も増えるだろうと見ています。また、First time buyer の為に今までRRSPから\$25,000しか、ダウンペイメントに使えなかったものが\$35,000 使えるようになりました。また、2017年には新築の賃貸物件を建てるデベロッパーに関して低利子でお金を貸す優遇政策を始めましたが、これを拡大して、さらに\$10ビリオンを投入することに決めました。これによってカナダ国内で42,500の新築賃貸物件が建つようになるとしています。また\$300 ミリオンを投入して、市や利害関係者がどのようにして賃貸物件を増やすかを考える場を作るとし、\$50 ミリオンを使って、CRA カナダ税務署がもっと密に物件購入者を調べ、税金逃れを調べるとしています。

この最後の点はBC州でも Speculation and Vacancy Tax という新しい税金で把握しようとしています。例えば、日本に住む人が物件を購入し、一年にカナダで3、4ヶ月住むとします。するとカナダでは収入が無く所得税を払わないためSINナンバーがありません。そうすると、今年は固定資産税 (Property Tax) に物件査定額の0.5%が加算されます。来年からは査定額の2%が加算されます。賃貸にすると、非居住者の場合はレントの25%の源泉徴収義務者になり、毎年所得を申告する義務ができてきます。それに1年に6ヶ月以上賃貸にしないと査定額の0.5%を支払わないといけなくなります。(来年は2%)

その上、バンクーバー市内にかぎり (今後他の市にも広がる可能性あり) 2019年から一年の6ヶ月以上貸していない空き家物件に対してはさらに物件査定額の1%が固定資産税に加算されます。バンクーバー市内で賃貸していない空き家物件は固定資産税を払う時に査定額の1.5%、来年からは3%を支払わなければならないとなります。厳しいですね。

(New Century Real Estate Ltd. 則末 恵子)

あなたの心の隙間に  
隙間川柳の会  
家売って墓場と入れ歯買える身に  
ボケ猫

## SUDOKU BREAK

|   |   |   |   |  |   |   |   |   |
|---|---|---|---|--|---|---|---|---|
|   |   |   | 4 |  | 7 |   | 4 | 1 |
|   |   | 7 |   |  |   |   | 6 | 3 |
|   | 2 | 4 |   |  |   |   |   | 8 |
| 2 |   |   |   |  | 1 |   |   |   |
| 7 |   | 6 | 3 |  | 9 | 1 |   | 2 |
|   |   |   | 5 |  |   |   |   | 9 |
| 5 |   |   |   |  |   | 6 | 8 |   |
| 6 | 7 |   |   |  |   | 9 |   |   |
| 4 | 9 |   | 7 |  | 2 |   |   |   |

答えは p.41



則末 恵子  
Keiko Norisue

一戸建住宅、ビジネス・コマーシャル物件、投資物件、不動産管理

20年以上の豊かな経験と実績。  
お客様からお客様へと紹介される  
信頼と納得ゆくサービス。

不動産売買  
不動産マネージメント



**NEW CENTURY**  
REAL ESTATE Ltd.

400-535 Howe Street, Vancouver, BC V6C 2Z4  
Tel: 604-250-4935 Email: keiko@new-c.com



FRED YOSHIMURA

吉村 秀彦

## 不動産売買

- \*コンドミニウム \*タウンハウス
- \*一戸建て住宅 \*投資物件及び管理
- \*ビジネス売買、店舗 \*ご相談、お見積り無料

**604-312-5159**

yoshimura@shaw.ca

www.ie-van.com (日本語) www.fredyhome.com

ご購入の相談や不動産のお見積りは無料ですので先ずはお気軽にお問い合わせ下さい。(個人情報厳守) お客様のご要望を第一に、誠心誠意お世話させていただきます。



RE/MAX

RE/MAX Crest Realty (Westside)

TEL: 604-602-1111 FAX: 604-602-9191

1428 W 7th Ave, Vancouver BC V6L 2N2

四季があり治安もよく、市場の安定したバンクーバーで不動産を所有することは長期にわたる理想的な不動産資産につながります。

売買交渉時

最善な価格と条件を提示

登記手続時

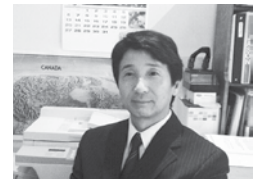
弁護士と連携した円滑な手続

不動産購入・売却が日本からも可能

SUTTON 不動産、在籍30年

Eメール

jmori@sutton.com



森 ジェームス

携帯: 604.290.3371

www.sanitec2000.com

Sutton - Centre Realty

3010 Boundary Road Burnaby,

BC, Canada. V5M 4A1

事務所: 604-435-9477 since 1987



## オークウエスト不動産株式会社

2300 Birch Street, Vancouver, B.C. V6H 2T2

Tel: 604-731-1400 Fax: 604-733-6700

E-mail: oakwest@telus.net Homepage: http://oakwest.net

日系唯一の総合専門グループ不動産売買・管理専門



代表

中谷 太三

604-728-8230

taizo@oakwest.net



セールス

木村 翔

604-831-1404

sho@oakwest.net



セールス

松田 俊子

604-783-3261

toshiko@oakwest.net



セールス

中谷 陽里

604-681-9329

yori@oakwest.net

### 不動産管理

30年の豊かな経験と実績を基に、信頼と安心の出来る  
きめ細かなサービスが私達の自慢と誇りです。

管理

中谷太三 / 木村 翔 / 中谷陽里

ちょっとスピリチュアルかつ好奇心旺盛なリアルターが数々の不動産を見て発見した家(おうち)のマジック=あなたの人生をちょっと豊かに幸せにするアイデアや方法を取りあげてご紹介するコーナー!

## 「家庭生活の質を4つのカテゴリーから向上させるススメ」

先日、娘のプレスクールの手続きを進める中で、課題として読んでくるよう勧められた本の中に、お家での時間(Home Life)の質を向上させる方法として、4つの分野が列記されていました。それは、

- ・Physical (物質的な居心地の良さ)
- ・Rhythmical (生活リズムの安定感)
- ・Emotional / Relational (感情面・人間関係の質)
- ・Spiritual (家族の価値観の質)

の4つ。不動産エージェンツとして沢山のお宅を拝見する立場として、なるほどなあ、と思う節がありましたので、今記事で皆様と共有させていただくことにしました。

さて、不動産を扱うお仕事をしていると、必然的に様々なご家庭の住まいを訪問する機会が多くなります。10家庭あれば、10通りの住まれ方が、各住居に刻まれており、私たちリアルターは、その個々のユニークな状態の住まいを第三者に「売却」するための必要に応じて、変更もしくは改善する作業に追われます。

そのうえで、1つ目のPhysical (=物質的な居心地の良さ) という部分は、特に秀でて物件のイメージを向上させます。まず、誰かが玄関からあなたのお家に足を踏み入れた時、また、家族のメンバーが仕事や学校から帰宅したとき、どのような印象を与えるか再考してみましょう。温かい気持ち、ホッと安心する気持ち、優しく迎え入れられているような気持ちに満たされるでしょうか? お花が一輪花瓶に生けてあるだけで

も、また、ハッピーな色合いの絵画が壁にかけてあるだけでも、感じ方が変わってくるかもしれません。玄関だけではなく、各居室は、その用途に応じた空間づくりが意識されているのでしょうか? 雑多に物が置かれたリビングは、家族がリラックスして団らんしたい、と思える空間でしょうか? おもちゃが溢れ、恐竜やロボットが無造作に置かれている子供部屋で、あなたの子供は安心して深い眠りにつくことができるでしょうか? 物質的な居心地の良さは、一番手取り早く改善できる分野ではありますが、残りの3分野に如実に影響をもたらす分野だと私は感じます。現に、多すぎる物に囲まれていると、人間は、ストレス・不快感が増し、ネガティブな行動パターンが増えるそうです。これらは、直接生活リズムや感情面で、負の影響を与えるのではないかと思います。



2つ目の Rhythmical (生活リズムの安定感)、これは、普段の食事・睡眠・仕事/学校生活から、季節の行事、お誕生日やアニバーサリーなどのイベント行事全般のリズムの安定感を示唆するそうです。安定したリズムに乗って生活しているファミリーの住まいは、秩序があり、さっぱりと片付いているだけでなく、自然のリズムにあった季節感がデコレーションやカラーから拝見できます。それは、住まいに生きているんだ、という臨場感や喜びを与えるだけでなく、感情面や人間関係の質においても豊かさを増す効果があると思います。

そして、3つ目、4つ目はさらに奥の深い分野となってきますが、感情面・人間関係の質や、各ご家庭の価値観の質も、意識を持って取り組んでいけば、如実に住まいに反映され、生活の質の向上に直結するだろうな、と感じました。

よく、不動産用語で、「この物件はいい気が流れている」「縁起がよさそうな物件」などと語られますが、実はひも解いてみるとこういうことなのではないのかな、と思うのです。そこに住んできた家族が、どれだけこだわりを持って住んできたか、その家族が日々の幸せを住まいを通してどれだけ誠実に実現してきたか、そういうことが、空気感や雰囲気として、物件に現れてくるのではないのでしょうか。

(Keller Williams Realty VanCentral :  
不動産エージェンツ/リアルター: 高原さやか)

## バンクーバー不動産の総合情報サイト

**Vancouver Home Navi.com**

いますぐWebをチェック! お問い合わせフォームから ☑ ご相談ください。

住宅売買、不動産投資のお役立ち情報が満載!!

ローン計算機・\$¥計算機付き

エリア別  
物件検索

地図上で  
サクサク検索!

保存版  
家の売買  
完全ガイド

売りたい買いたい  
14のステップ!

不動産豆知識  
ライブラリー

不動産を高く売るための  
29のコツ!



✉ Sayaka@HappyHomesVancouver.com ☎ 604-725-7228 LINE realtorsayaka

**kw** REALTY VANCENTRAL  
KELLER WILLIAMS

# ゆであがるよろこび (16)

## 私の温泉探訪

### Baden Baden 温泉

#### 妻との思い出

世界の温泉宝庫の一つはドイツの Baden Baden ではないだろうか。ここには以前行ったことがあるが、今回は 25 年前に我が家にホームステイをして、今はミュンヘンに住んでいるドイツ青年ヤコブの勧めで、彼の家族を訪問がてら、ワイフと一緒に Baden Baden 温泉に足を延すことになった。ヤコブが綿密に旅行日程、汽車の切符やホテルの予約をしてくれたので、無駄の無い旅である。

エアマイルを利用したので、2 人の飛行機は別々になり、ワイフはバンクーバー→フランクフルト→ミュンヘン、僕はバンクーバー→ロンドン→ミュンヘン経由となり、それでもほぼ同じ時刻に到着できた。飛行場ではヤコブが新妻と一緒に待っていてくれた。その夜は彼の新居に一泊させてもらい、翌日は一路目的地へ……。

Baden Baden の Bad と言うのは風呂という意味だそうで、2 回繰り返しの意味は最高の温泉と言うことか？ 2000 年以上の歴史があり、ローマの貴族や兵隊たちが利用していた同じ場所に新しく宮殿のような建物が建っている。どのビルも綺麗に掃除が行き届いている。町中には、美しい花壇、花道がならび、太陽の光を浴びて甘い香りを漂わせている。しゃれたブティック、シックな紳士服店、コーヒーショップ、チョコレート屋、にぎやかなパブ、レストラン、それぞれにキャラクターがあって、まるでおとぎの国に来たような錯覚に陥る。道路はちょうど日本の城下町のように、細くくねくねした石だたみ。道に迷ってかなり歩いたが、こじんまりしているのでそのうち出口がわかった。観光客がヨーロッパ中から一年中集まってくる街で、しかも富豪が多く客層が上品だ。



Baden Baden Village

僕の目的はローマ時代の温泉を楽しむこと。約 23 の温泉がある中で一番大きな Friedrichsbad Spa が、ヤコブの勧める No.1 温泉である。

このスパは 13 種類の温泉浴場と施設があり、のんびりすると 1 日かかる。切符を買うとき、マッサージが必要かと聞かれ、僕は全て込みの切符をもとめたが、ワイフはマッサージは断った。着替え室に案内されたが、そこは男女、子供、みんな一緒に、ロッカーの前で着替える。当然タオルがもらえと思ったが、何も無い。周りを見渡すと、それぞれが手首にロッカーの鍵をつけて、裸で歩いているではないか。ワイフがそばに来て、「私、出ようかな、居心地よくないわ」と言う。「高いお



Friedrichsbad Roman-Irish bath



### チャック・ランメル

かねをだして、1 日券を買ったのだから、勿体無いよ、せっかくなのに」「だって、裸でずーといろのよ、タオル貸してくれないし……」と不満顔。「いいじゃないか、だれもきみの裸なんか見ないよ」「でも恥ずかしいじゃない。私のような年寄り誰もいないわ。東洋人はわたし一人よ」泣きそうな顔をぼくは無視して、「さあ入ろう！」

第 1 風呂まで、石を組んで造られた宮殿のようなかなり長い廊下を、湯船に向かって歩く。遅れてきたワイフは「ここで裸で転んで骨でも折ったら大変なことになるわ。滑らないよう注意して歩くのはたいへんよ。手ぐらいつないでくれればいいのに、一人でさっさと行って……」と小言を言う。

僕の第一の驚きは、シャワーの栓をひねった時だった。蛇口からまるで、火災消火器のように圧力の強い湯が勢いよく噴き出て、頭、肩にかかってきた。僕はショックで全てのことを忘れてしまい、ただ立っていた。暫くこの世から離脱したような、信じられないほどパワフルなシャワーであった。

最初に大きなぬるま湯の浴槽にワイフと入っていると、美しい姿の女性が、すべるように音も無く、入ってきた。緩やかなさざ波が湯面を動かす。お城のような一角にある湯船の中は憩いの空間。女性の顔もピースフル、僕は彼女に「どこから来たの？」と話しかけようとタイミングを待っていたら、彼女の前にこれまた引き締まった筋肉質の男性が現れ、無言のまま入浴。静かである。2 人はカップルか、他人か。日本の温泉では「どこからきましたか？ お国は？」と挨拶が始まり、四方山話をしながら、湯を楽しむのだが、ここでは僕も目をつむり、しばしの瞑想にはいった。(つづく)



Friedrichsbad Roman-Irish bath



Friedrichsbad

健やかなバンクーバーライフのサポートは  
**UNIARK**にお任せください!!  
らくらくお引越し! 前後のお掃除も!



**604-446-2832**  
contact@uniark.ca  
http://www.uniark.ca

日本語で  
お気軽にどうぞ!  
**UNIARK**  
moving cleaning services

あなたの心の隙間に  
隙間川柳の会  
朗らかに忘れ上手を演じきる  
——森下 みえ

あなたの心の隙間に  
隙間川柳の会  
お小遣いいらぬと言って手が出る  
——北 花子

pure organic  
Chons Naturals  
**Aromatherapy & Natural Cosmetics**  
お肌に、心に、そして環境に  
やさしい商品をお届けします!



- フェイスクア
- ボディケア
- ヘアケア
- ミネラルメークアップ
- エッセンシャルオイル

**www.chons.com**  
Chons Inc. (Chons Naturals)  
tel: 416-592-0808 (日本語可) email: info@chons.com (日本語可)  
商品はオンタリオ州からお届けします。\$65以上のご購入で送料無料!!

**水揚げされたお魚の  
入荷おしらせ**  
はじめました!!

右のお写真は先週入荷した  
お魚の一例です!

(先日の一例)

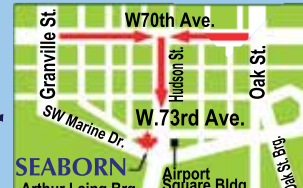
天然 キンキ \$3.99/LB  
天然 ドーバーソール  
(カレイの一種) \$10/袋  
天然 銀だら \$17~/LB

詳しくは  
**@seaborn.canada** にて  
お確かめください!

お手頃な  
\$10均一  
切り身パックも!  
・ぎんぎ・紅鮭  
・銀だら などなど




**SEABORN Vancouver**  
1310 West 73rd Ave, Vancouver  
604-261-2230 9:30 - 18:00 (祝休)



Healthyで  
**キレイレシビ**  
プルッとトロンと杏仁豆腐

中華料理で出てくるあの杏仁豆腐よりも、ちょっと洋風。  
とろけそうでいて、しかも濃厚な杏仁豆腐です。

材料 (3~4人分)

|            |       |
|------------|-------|
| 牛乳         | 300cc |
| 生クリーム      | 90cc  |
| さとう        | 大2    |
| アーモンドエッセンス | 20滴位  |
| クックゼラチン    | 1本    |



作り方

1. 小鍋に牛乳と生クリーム、さとうを入れて温めます。
2. 沸騰直前にゼラチンを加えて泡だて器で混ぜて完全に溶かします。
3. アーモンドエッセンスを加えて混ぜ型に流し固めます

上田 麗子

**ダンボの耳**

サスカチュワン州リジャイナ大学の研究チームが、緑のある公園で5分座することでリラックスできるという研究を発表した。研究は、123名の学生に街中の小さな公園に座ってもらい、その精神的な影響をまとめたもの。

当然といえば当然、だれでも知っていることではあったが、おもしろいのは、公園の大きさなどにはほとんど関係がなく、また5分以上座っていた場合、それほどの違いはなかったとのこと。

要は、短時間でもいいから自然の中に身を置くことで気分が上向くということらしい。

**1 引越し 海外パック** **2 単身プランSea**  
**3 単身プランAir**

すぐに必要ではない  
お荷物は船便で割安に

必要なものを  
最短の所要日数でお届け

**米国ヤマト運輸 バンクーバー支店**  
#60-9500 Van Home Way, Richmond, BC  
Tel: 604-273-9625  
vyroperat@yamatoamerica.com




各サービスの詳細はウェブサイトでご覧いただけます。  
**www.yamatoamerica.com**

## 炙り寿司が Signature、オリジナルメニューが楽しめる創作レストラン

大好きな日本食レストラン、特別な素敵な夜を過ごせる Minami をご紹介します。

いつもランキングのトップ 10 には入るくらいの大人気のレストランで、いつ行っても活気がある混むため、予約をおすすめします。その客層の殆んどは地元カナディアン。日本食というよりも、和を取り入れたオリジナルなお料理が楽しめます。今では“炙り”寿司は色々なところで食べられますが、「炙り寿司」という名称がブランドになるほどに浸透したのはおそらく Miku・Minami のおかげでしょう。

コース料理も好きなのですが、今回はアラカルトでオーダーしました。今回は一人でお店へ行きましたが、一人でもカウンターに座れば OK♪ 寿司シェフが作る炙り寿司を見てたら食べたくなっちゃいます。

さて、やっぱりまずはお酒。カクテルメニューの中からお奨めして貰ったオリジナルカクテル「Stranger Things \$15」は、とっても可愛らしくとても複雑なお味で、かなり美味しかったです。おすすめします！

「Albacore Tuna and Kaiso Seaweed Tartare (アルバコアツナと海草のタルタル) \$19」ツナはとっても新鮮なのは当たり前なのですが、このツナと一緒に食べる、ワサビクリームフレッシュの美味しいこと美味しいこと。

そして、ゴマ入りのワンタンチップに乗って食べるのですが、ツナの脂とワサビクリームフレッシュの辛味とクリーミーさが混じると最高です。

実は、ワサビクリームフレッシュは少し追加貰いました！

次にオーダーしたのは、ここに来たら絶対に外せない炙り寿司！！今回は、「Premium Oshi Trio (プレミアムオシトリオ) \$26」にしたのですが、これが大正解♪ 色々な押し寿司を少しずつ食べることが出来る

という贅沢なメニュー。3種類が2ピースずつ食べられます。3種類は「Hokkaido Hotate and Botan Ebi (北海道ホタテとボタンえび)」「Albacore Tuna and Otoro (アルバコアツナと大トロ)」「Japanese Wagyu and Hickory Smoked Bacon (和牛とスモークベーコン)」ですが、どれもバランスがよく、もちろん醤油が要らないようにソースがそれぞれかかっています。

プレゼンテーションもかなり色鮮やかで素敵で、オーガニックのグリーンハーブに、グリーンピース

+紫蘇のピュレ、赤キャベツのピュレがプレートにあります。デザインだけでなく、ピュレと一緒に食べるとこれまた違う味に変身。本当に“くうー—— うまい！！！”とつい声が漏れてしまうくらい大好きな最高のお寿司です。ぜひ皆さんにも一度試してくださいね。

大食いの私、定番のサーモン押し寿司が食べたくてハーフオーダー (\$9) をお願いしました。ハーフオーダー出来るっ

で知っていましたか？ 嬉しいですね！ 食べると口の中でとろけてまろやかなサーモンが、濃厚なソースと薄く切ったハラペーニョの辛さが味わい深く本当においしい。炙っているのが香ばしい香りが広がります。

最後のデザートは、いつもはグリーンティーオペラを食べるのですが、サーバーお奨めの「Black Sesami Sakékasu Entremet \$14.50」を試してみました。かなり大人なお味で甘くなく、バンクーバーで初めて食べた酒かすケーキ。かなりおすすめです。

多くの日本食レストランがあるバンクーバーで、これまでにないスタイルが楽しめるに違いありません。(M.S.)



# イチロー： 平成を駆け抜けたヒーロー



photo: Mori Chan on Flickr

## イチロー（鈴木一朗）

プロ野球選手。右投・左打

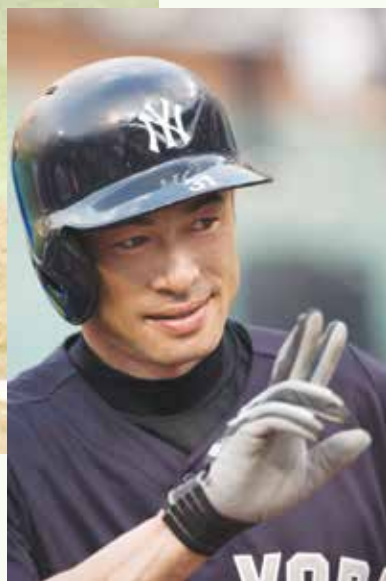


photo: Keith Allison

- 1973 年 10 月 22 日生まれ  
愛知県名古屋市守山区に生まれ西春日井郡豊山町に育つ。
- 1991 年 愛知工業大学附属名電高等学校卒業。  
ドラフト 4 位でオリックスに入団。
- 1992 年 二軍オールスターで MVP 獲得。賞金 100 万円は神戸市の  
養護施設に寄付。
- 1994 年 登録名を「イチロー」に変更。1 軍 2 番打者に抜擢される。
- 2000 年 11 月 10 日 シアトル・マリナーズに移籍。(契約金 1,400 万ドル)
- 2012 年 7 月 23 日 ニューヨーク・ヤンキースに移籍。
- 2015 年 1 月 27 日 マイアミ・マーリンズと契約。
- 2018 年 3 月 7 日 シアトル・マリナーズ復帰。  
5 月 3 日 マリナーズとスペシャルアシスタント・アドバイザ  
ーとして契約。
- 2019 年 1 月 24 日 マリナーズとマイナー契約。  
3 月 20 日 マリナーズとメジャー契約。  
3 月 21 日 現役引退を発表。

※ NPB：日本野球機構（日本のプロ野球を統括する団体）  
MLB：メジャーリーグベースボール（北米プロ野球リーグ。大リーグ）

この人ほど多くの日本人を沸かせたスポーツ選手はいないに違いない。とりわけ北米に住む日本人・日系人にとって、イチローはある種特別な存在であったと言える。野球やスポーツに興味のない人でも彼の名を知らない人はほとんどおらず、彼を好きではないと言う人もほとんどいない。

日本人野手として初めてメジャーリーグに来てからの 19 年間、イチローの活躍は日本の外で暮らす日本人の心の奥底に潜む「日本人の誇り」をくすぐり続けてきた。近年めざましい活躍を見せる日本人スポーツ選手の中でも、3 デケイドに及ぶ長きに渡って頂点に立ち続けてきた人は他にいない。

平成になって 2 年後から野球界に現れ、平成の終わりと共に野球界の表舞台から去るイチローに、本人ならずとも万感の思いがある人も多いに違いない。

イチローが野球界で成し遂げた偉業は、彼の獲得した数々の記録やタイトルのみならず、その活躍した長さ、ファンだけでなく専門家や関係者からの圧倒的な高評価、そして多くの人々に与えた感動においても、たやすく超えられるものではないだろう。

- ★日本プロ野球で 210 安打。NVP。7 年連続首位打者。
- ★7 年連続ベストナイン・ゴールデングラブ賞
- ★2000 年、初の日本人野手メジャーリーガーに。
- ★2001 年メジャー 1 年目から首位打者、盗塁王、新人王、MVP となる。
- ★MLB シーズン最多記録 262 安打。野球史上 84 年ぶりに更新（2004 年）
- ★NPB/MLB 通算最多安打記録 4257 安打・ギネス世界記録（2016 年）
- ★MLB 通算 3000 本安打達成（2016 年）（アジア人初）
- ★NPB/MLB 通算最多出場記録 3563 試合出場
- ★NPB/MLB 通算 700 盗塁
- ★NPB/MLB 通算 5863 塁打



photo: BADBOY\_1975



2019年3月21日（日本時間）イチロー選手が引退記者会見を行った。

現役時代、記者泣かせと言われたイチローが1時間半、質問に答えてたっぷり語った内容は、野球に興味のない人々にも考えさせられるような意味深い言葉が随所にみられた。ウェブにもたくさんアップされて多くの人があの引退記者会見を見たと思うが、もう一度ここで、じっくりとふり返ってみたい。

口語であるためにわかりにくいところは前後を入れ替えたりしているが、基本的には言葉はそのまま。（スペースの関係で会話調を常体に変更してある。）また、繰り返しや他の選手に言及した部分は割愛した。

会見冒頭でイチローは、「日本で9年、アメリカで19年に突入したところで現役生活に終止符を打ちますが、最後にこのユニフォームを着てこの日を迎えられたことを大変幸せに感じています。この28年を振り返るにはあまりにも長い時間で、ここで一つ一つ振り返ることが難しいです。これまで応援していただいた方々への感謝の気持ち、球団関係者、チームメイトに感謝します」と述べた。

#### Q. 引退を決めた理由とタイミングは？

キャンプ終盤、日本に戻ってくる少し前。もともと日本でプレイするところまでが契約だったが、終盤でも結果が出せずに覆すことができなかったため。

#### Q. 後悔は？

今日の球場での出来事を見せられたら後悔などあろうはずがない。もっと出来たことはあると思うが、人よりも頑張ったとは言えないが、自分なりに頑張ったということははっきり言える。

#### Q. ファンの子どもたちにメッセージを。

野球でなくてもいい。自分が夢中になれるものを見付けられれば、それに向かってエネルギーを注げるので、それを見つけてほしい。それが見付けられれば、自分の前に立ちだかる壁にも向かっていくことができる。それが見付けられないと、壁がでてくると諦めてしまう。いろいろなことにトライして、自分に向くか向かないかということとより、自分が好きなことを見つけてほしい。

#### Q. 今までで一番印象に残っているシーンは？

この後、時間が経ったら今日のことが一番思い浮かぶのは間違いない。いろいろな記録に立ち向かってきたが、そういうものはたいしたことではない。いずれそれは後輩が記録を抜いていくべきものだと思うが、そのことにそれほど大きな意味はない、と今日の瞬間を体験すると思う。その意味で、28年、200本、MVP、オールスターなど、小さなことにすぎないと思う。

去年の5月以降、ゲームに出られない状況になり、そのあともチームと練習を続けてきたことを最後まで成し遂げなければ今日のこの日はなかったと思う。今まで残してきた記録はいずれ誰かが抜いていくと思うが、去年の5月からシーズン最

後の日まで、あの日々はひよっとしたら誰にもできないことかもしれない、というささやかな誇りを生んだ。あの日々がどの記録よりも自分の中ではほんの少しだけ誇りを持てたことだと思える。

#### Q. 応援してくれたファンの存在とは？

19年目のシーズンをアメリカで迎えていたが、普段はなかなか日本のファンの熱量を感じることがむずかしい。日本の人は表現することが苦手という印象があったが、久しぶりに東京ドームに来て、それが完全に覆った。内側に持っている熱い思いがあり、それを表現したときの迫力はとても想像できなかったものだった。

ある時まで、自分のためにプレイすることがチームのためになるし、それで見ている人も喜んでくれると思っていたが、ニューヨークに行った後から、ひとに喜んでもらうことが一番の喜びに変わってきた。その点で、ファンの方々の存在なくしては自分のエネルギーは全く生まれないと断言してもいいと思う。

#### Q. これまで貰ったもの、貰けたものは？

野球のことを愛したことだと思う。これは変わることがなかった。

#### Q. ケン・グリフィーが、肩のものを下ろしたときに違う野球が見えて、楽しくなる、と言っていたが、そういうことは？

プロ野球生活の中では、それはない。ただ、子供のころからプロ野球選手になることが夢で、それが叶って、最初の2年は1軍にいたり2軍にいたり、そういう状態でやっている野球はけっこう楽しかった。3年目の94年、仰木監督に出会って、初めてレギュラーで使っていただいて、楽しかったのはその年まで。あとは急に番付あげられてしまい、しんどかった。力以上の評価をされるのはとても苦しい。そこからは、やりがいがある達成感を味わうことはたくさんあったが、純粋に楽しいかというと、それとは違った。

そういう時間を過ぎて、将来はまた楽しい野球がやりたいと思った。これは、中途半端に過ごした人間には待っていないもの。プロでそれなりに苦しんだ人間でないと草野球は楽しめないのではないかな。これからはそんな野球をやりたい。

#### Q. 我々が大きなギフトをもらった。これからは

#### どんなギフトをくれるのか。

ないです。そんな無茶言わないでください。去年3月にマリナーズからオファーをもらってから今日までは、本当に大きなギフトで、あそこで終わっていても全然おかしくない状況だった。今、この状況が信じられない。オフの間、アメリカでプレイするための準備をする神戸の球場で、寒い時期に練習するので心が折れる。仲間に支えられてやってきたが、最後は訓練を重ねてきた球場でひっそりと終るのかなと、あの当時想像していたので、こんな状態は夢のようだ。これこそが大きなギフトで、僕からのギフトはない。

#### Q. 笑顔が多かったのは、この開幕シリーズが楽しかったということ？

純粋に楽しいということではない。誰かの想いを背負うということはそれなりに重いので、一打席一打席立つのは簡単ではなく、すごく疲れた。やっぱり一本ヒットを打ちたかったし、応えたいと当然思った。僕には感情がないと思っている人がいるようだが、意外とあるのだ。結果を残して終われたらいいと思っていたが、それはかなわなかった。それでもあんなに（ファンが）球場に残ってくれていた。死んでもいい、という気持ちはこういうことなのだなと思った。死なないけど。

#### Q. 常々、最低50歳までは現役と言っていたが、日本のプロ野球に戻ってきてもう一度やるという選択肢はなかったのか。

なかった。理由はここで言えないが。最低50歳までとは思っていたがそれは叶わず、有言不実行の男になってしまったが、それを言ってこなかったらここまでできなかっただろうという思いもある。難しいかもしれないが言葉にして表現するのは、目標に近づくひとつの方法ではないかと思う。

#### Q. これまで膨大な時間を野球に費やしたが、これからの膨大な時間は？

今はわからない。たぶん明日もトレーニングしていると思う。じっとしていられないから。動き回っているだろう。ゆっくりしたいとかは全然ない。

#### Q. 生き様でファンに伝わっていたら嬉しいと思うことは？

人より頑張ることなどとてもできない。あくまでも秤は自分の中にある。自分なりにこの秤をみ

ながら、自分の限界を少し超えていくということ  
を繰り返して、いつのまにか、こんな自分になっ  
ていく。少しずつの積み重ねしか、自分を超えて  
いけない。一気に高みに行こうとすると、今の自  
分とギャップがありすぎて続けられないと思うの  
で、地道に進むしかない。後退もある。あるとき  
は後退しかないこともあると思うが、自分がやる  
と決めたことを信じてやっていく。それは正解と  
は限らないが、そうやって遠回りするしか、本当  
の自分に出会えないと思う。今日ファンの方の気  
持ちは見たときに、ひょっとしたらそういうところ  
を見てくれていたのかと思って、嬉しかった。

**Q. 現役選手を終え、今後は何になるのか。**

どうしよう。監督は絶対無理。これは絶対がつく。  
人望がないから。本当に僕は人望がない。それく  
らいの判断能力は備えている。

**Q. 今回以前に、引退を悩んだ時期があるのか。**

引退というより、クビになるのではないかと  
いうことはいつもあった。ニューヨークに行っ  
てから、毎日そんな感じだった。マイヤミもそう。  
毎日そんなメンタリティで過ごしていた。

**Q. そんな中で今回引退を決めた理由は？**

マリナーズ以外には行く気がなかったというの  
は大きかった。去年シアトルに戻してもらって本  
当にうれしかった。そのあと5月、ゲームに出ら  
なくなったタイミングでもおかしくなかった。

**Q. アメリカのファンに伝えたいことは？**

アメリカのファンは最初はとても厳しかった。  
最初のキャンプのときは、日本に帰れとしょっち  
ゅう言われた。しかし結果を残した後、行動で示  
したときの敬意の示し方の迫力があつた。なか  
なか入れてもらえないのだが、認めてもらった後  
はすごく近くなる、という印象。シアトルのファ  
ンとはがっちり関係ができたという印象がある。  
ニューヨークは厳しいところだった。でも、やれ  
ばどこよりも熱い思いがあつた。マイアミはラ  
テンの文化が強く、結果を残さなければ絶対に人  
はきてくれないという印象。それぞれに特徴があ  
つておもしろい。それぞれの場所で関係を築けた  
という印象はある。ファンの人を見ただけで、ア  
メリカはすごく広いと感じた。

**Q. 奥さんについては？**

一番頑張ってくれたと思う。僕はアメリカで  
3089本のヒットを打ったが、僕がゲーム前にホ  
ームで食べるおにぎりの数が2800個くらいだ  
った。妻は3000個までいきたくったみたいだが。  
そこは3000個握らせてあげたかったと思う。と  
にかく頑張ってくれた。僕はゆっくりする気は  
ないが、妻にはゆっくりしてほしいと思う。

それと愛犬の一弓（イッキウ）、現在17歳7  
か月になる柴犬で、さすがにおじいちゃんにな

て毎日フラフラだが、懸命に生きてる。その姿  
を見ていたら、俺も頑張らなきゃと本当に思っ  
た。2001年に生まれて2002年にシアトルの我が  
家に来たが、まさか僕が現役を終えるときまで一  
緒に過ごせるとは思っていなかった。大変感慨  
深い。妻と一弓には感謝の想いしかない。

**Q. これまで数多くの決断があつたと思うが、  
今までで一番考え抜いて決断したものとは？**

順番はつけられない。それぞれが一番だと思う。  
ただ、アメリカでプレイするためには、今は違  
うシステムで自分の想いだけでは叶わず、球団か  
らの了承がなくては行けなかった。誰かをく  
だないといけないうき一番に浮かんでは仰木監督。  
くどく相手に仰木監督を選んだのは大きかった  
と思う。仰木監督から学んだものは計り知れない。

**Q. 現役時代一番我慢したことは？**

僕は、我慢できない人間。我慢が苦手な



photo: Derral Chen

と楽なことを重ねている。我慢の感覚はないの  
だが、体を動かすことを我慢するということはた  
くさんあつた。それ以外は、自分にとってな  
るべくストレスがないように考えて行動して  
きた。家では妻が料理を考えて作ってくれる  
が、ロードでると食生活は無茶苦茶。我慢  
できないので。

**Q. 野球への愛を貫いてきたというが、  
野球の魅力はどこにある？**

団体競技だが、個人競技だ、というところ。  
チームが勝てばいいというものではなく、  
個人としても結果を残さないと生きてい  
くことはできない。その厳しさが魅力である  
ことは間違いない。また、同じ瞬間がない。  
必ずどの瞬間も違う。飽きがこ  
ない。

**Q. 我々はメジャーリーグのどんなところを  
楽しんだら良いと思うか。**

2001年と現在の野球は全く違う野球にな  
った。頭を使わなくてもできてしまう野  
球になりつつある。選手や現場にいる人  
たちは皆感じていることだと思ふ。本  
来野球は頭を使わなくてはできない  
競技。そうでなくなってきたのが、ど  
うも気持ち悪い。野球の発祥の地ア  
メリカでそうなる

きているということに危機感を持っている  
人は結構いると思う。日本の野球がア  
メリカの野球に追いつく必要など全  
くなく、やはり日本の野球は頭を使  
う面白い野球であってほしい。ア  
メリカの流れはとまらないので、せ  
めて日本の野球は、これを大切に  
してほしいと思う。

**Q. 子供のころからの夢をかなえてこれだけ成  
功して、何を得たと思うか？**

どこからが成功か、そうでないのか、僕には全  
く判断できない。どの世界でも、新しい世界に挑  
戦するのは大変な勇気だと思うが、成功すると思  
うからやるのか、できないと思うからやらないの  
か、という判断基準では後悔したと思う。やりた  
いと思えば挑戦すればいい。どんな結果が出よう  
と後悔はない。自分なりの成功を勝ち取ったところ  
で、達成感があるかどうかとも疑問。基本的には  
やりたかったことをやっていきたい。

何を得たかといえば、まあ、こんなものかなあ、  
という感覚かな。もっと打ちたかったし、勝つ  
のはそれ程難しいことじゃないかと3年は思っ  
ていたが、（実は）勝利するのは大変なこと。この  
感覚を得たことは大きいかもしれない。

**Q. 自身の体験をふまえて、制度に関する提言  
をいただきたい。**

日本の野球で鍛えられることはたくさんある。  
制度だけに眼を向けるのはフェアではないと思  
う。基本的な基礎の動きは、メジャーリーグの選  
手より日本の中学生レベルのほうがうまい可能  
性がある。チームとしての連携など、日本では  
言わなくてもわかる。アメリカは、個人として  
の運動能力は高いが、そこは苦しんで諦めた。

**Q. 小学生時代の卒業文集が有名だが、  
当時の自分に何と言いたいか。**

お前、契約金一億ももらえないよって。夢は  
大きくとは言うものの、なかなか難しい。遠く  
及ばなかった。ある意味それは挫折ですね。

**Q. 以前マリナーズ時代、何度か孤独を感じ  
ながらプレイしていたと言っていたが、その孤  
独感をずっと感じながらプレイしていたのか。**

現在は全くない。アメリカに来て、メジャー  
リーグに来て外国人になった。このことで、人  
のことをおもんばかり人への痛みを想像したり  
と、今までなかった自分が表れてきた。本を  
読んだり情報をとることはできたとしても、こ  
のことは体験しないと自分の中からは生ま  
れない。孤独を感じて苦しんだことは多々あ  
るが、その体験は未来の自分にとって大き  
な支えになるだろうと、今は思う。辛いこ  
と、しんどいことから逃げたいと思  
うのは当然のことだが、エネルギーのある  
、元気なときにそれに立ち向かっていくの  
は、人として重要なことなのではないかと思  
う。

イチローが達成した記録のみならず、得た評価はとうていここには収まりきらない。そのごく一部を挙げると……

## MLB・30 球団の監督が選んだ「Best Tools」(米野球専門誌『Baseball America』)

- 2001 年 1 位 4 部門 (最速ベース走者、最高ベース走者、最高強肩外野手、最高守備外野手)  
2 位 1 部門 (最高打者)、3 位 2 部門 (最高バント打者、最高守備外野手)
- 2002 年 1 位 6 部門 (最高打者、最高バント打者、最速塁走者、最高塁走者、最強肩外野手、最もエキサイティングな選手)、2 位 1 部門 (最高守備外野手)
- 2003 年 1 位 7 部門 (最高打者、最高バント打者、最高塁走者、最速塁走者、最高守備外野手、最高強肩外野手、最もエキサイティングな選手)
- 2004 年 1 位 2 部門 (最高塁走者、最高強肩外野手)、2 位 4 部門 (最高バント走者、最速塁走者、最高強肩外野手、最もエキサイティングな選手)
- 2005 年 1 位 3 部門 (最高塁走者、最高強肩外野手、最高守備外野手) 2 位 1 部門 (最高バント打者)、3 位 2 部門 (最高打者、最もエキサイティングな選手)
- 2006 年 1 位 3 部門 (最高強肩外野手、最高守備外野手、最もエキサイティングな選手)、2 位 3 部門 (最高打者、最高バント打者、最高塁走者)、3 位 1 部門 (最速塁走者)
- 2007 年 1 位 6 部門 (最高打者、最高バント打者、最高塁走者、最高強肩外野手、最高守備外野手、最もエキサイティングな選手)、2 位 1 部門 (催促塁走者)
- 2008 年 1 位 4 部門 (最高バント打者、最高塁走者、最高強肩外野手、最高守備外野手)、2 位 1 部門 (最速塁走者)、3 位 1 部門 (最もエキサイティングな選手)
- 2009 年 1 位 2 部門 (最高バント打者、最高強肩外野手)、2 位 4 部門 (最高打者、最速塁走者、最高守備外野手、最もエキサイティングな選手)、3 位 1 部門 (最高塁走者)
- 2010 年 1 位 4 部門 (最高バント打者、最高塁走者、最高強肩外野手、最高守備外野手)、2 位 1 部門 (最速塁走者)、3 位 2 部門 (最高ヒットエンドラン選手、最もエキサイティングな選手)
- 2011 年 3 位 1 部門 (最高強肩外野手)

## WAR (データを統計学的に客観的に分析して出す総合評価指標) (Baseball-Reference 算出)

2008 年 リーグ 1 位

## メジャーリーグスカウトによる投票

2008 年 1 位 5 部門 (最高打者、最高バットコントロール、最高外野手、最高強肩外野手、最高ベース走者) 2 位 3 部門 (最高バント打者、最速走者、最高盗塁選手)



photo: Keith Allison

## その他、専門家外の投票でも……

- 2002 年 アメリカで最も感動を与えてくれるアジアのスポーツスター 1 位
- 2005 年 スポーツ誌 ESPN によるファン投票「理想の 1、2 番打者」1 位 (39%)
- 2008 年 FOX 局によるポジション別最高のプレーヤー 中堅手 1 位
- 2008 年 スポーツ誌 ESPN の「この 10 年で最もスポーツ界にインパクトを与えた 10 人」に選出。
- 2007 年 マークス JP「最も好きなスポーツ選手」投票で、すべての世代で男女とも 1 位
- 2014 年 CBS スポーツ電子版「最も成功した日本人選手」ランキング 1 位

# 上高原保険代理店

## kami insurance agencies ltd.

# 60

HAPPY ANNIVERSARY



John Kamitakahara & staff 2019



Alfie Kamitakahara & staff 1959

[www.kamiinsurance.com](http://www.kamiinsurance.com)  
200 - 678 West Broadway Vancouver, BC  
Tel: 604. 876. 7999

## Vancouver Operar Presents Faust ファウスト

作曲：シャルル・グノー

原作：ゲーテ

台本：ジュール・バルビエ/ミシェル・カレ

初演：1859年3月19日 パリ・リリック座



日時： 4月27日、5月2日 7:30pm  
5月5日 2:00pm  
場所： Queen Elizabeth Theatre  
630 Hamilton St, Vancouver, BC  
チケット：\$50～

19世紀フランスオペラの代表作の一つ。ご存じ文豪ゲーテの「ファウスト」を、「フランス近代歌曲の父」と呼ばれるフランスの作曲家、シャルル・グノーがオペラ化した。初演ではあまり好評ではなかったが徐々に人気を集め、その中にちりばめられた数々の美しいアリアによって、現在では、大人気のオペラである。原作の哲学的で難解な部分はフランス化され低俗になったと言われる一方、甘美で切ない悲恋の物語はグノーの芳醇で美しい音楽によって十分に生かされたオペラとなった。

### 【あらすじ】

**第一幕：**人生の真実を求めて研究に没頭するファウスト博士のもとに悪魔メフィストフェレス（メフィスト）が現れる。博士は、悪魔と契約を交わし、あの世で自分の魂を渡すかわりに現世での若さと快楽を手に入れる。

**第二幕：**マルガレーテ（グレートヒェン）の兄が酒場で楽しんでいると、メフィストが現れる。そこに来たファウストが、メフィストに無垢で美しい少女マルガレーテと会うことを迫る。ファウストは現れたマルガレーテに言い寄るが、断られてしまう。

**第三幕：**マルガレーテが、酒場で会ったファウストのことを思いながら歌を歌っていると、メフィストがファウストのかわりに宝石箱をドアの前に置く。それを見つけたマルガレーテが、その美しさにとりついてしまうとファウストが現れる。最初は彼を拒むマルガレーテだったが、メフィストに炊きつけられたファウストに言い寄られ、二人は深い仲になってしまう。メフィストの勝利の哄笑が夜空に響く。

**第四幕：**子を身ごもったマルガレーテは、ファウストに捨てられ、人々の笑い者になるが、一途にファウストを思い続ける。戦地から帰ったマルガレーテの兄は、ことの次第を知ってファウストに決闘を申し込み、メフィストに加勢されたファウストに負けて息絶える。

**第五幕：**ファウストはメフィストによって酒池肉林を体験するが、マルガレーテを忘れられず彼女のもとに行く。しかしマルガレーテは心を病んで生まれた子を殺して投獄されている。ファウストは彼女と一緒に逃げようとするが、マルガレーテの耳には届かず、神に許しを請い続け、息絶える。「裁きが下った」というメフィストの言葉とうらはらに、彼女の魂は天使の合唱とともに天国へ昇ってゆく。



**CINEPLEX** EVENTS [www.cineplex.com/Events/Anime](http://www.cineplex.com/Events/Anime)

シネプレックスでは、スタジオ・ジブリの『魔女の宅急便』30周年を記念して、2019年を通してカナダ全土の41の映画館でスタジオ・ジブリ・フェストを開催する。大好きなジブリ作品を大画面で堪能しよう！

「ハウルの動く城」以外は、英語吹替か英語字幕かを日にちで選べる。

上映時間は映画館によって異なるので、お近くのCineplexを要チェック。



『ハウルの動く城』  
4月7日（英語）



『風の谷のナウシカ』  
5月20日（英語）、6月5日（日本語・英語字幕）



『耳をすませば』  
7月1日（英語）、7月10日（日本語・英語字幕）



『魔女の宅急便』  
7月13日（英語）7月28日（日本語・英語字幕）



『隣のトトロ』  
8月25日（英語）、8月28日（日本語・英語字幕）



『借りぐらしのアリエッティ』  
9月29日（英語）、10月2日（日本語・英語字幕）



『千と千尋の神隠し』  
10月27日（英語）、10月30日（日本語・英語字幕）



『もののけ姫』  
11月17日（英語）、11月20日（日本語・英語字幕）



『かぐや姫の物語』  
12月16日（英語）

## 窓を開ければ港も見える

阿川 大樹

## 共通語

横浜黄金町には、いつも 50 組ほどのアーティストが住居やスタジオを構えている。

今いるのはざっと指を折ってみて、アイルランド、台湾、中国、韓国、アメリカ、フランス、そしてもちろん日本など、国籍もさまざまだ。中には日本語ができる海外アーティストもいるが、たいていは母国語と英語しかできないから、しばしば公用語は英語になる。

先日「1970 年代の日本映画と一緒に観よう」という会が催されたとき、結果的に集まった日本人は主催者を含めて 3 人で、残りの 6 人が韓国系で、映画の台詞は日本語、スクリーンの前での会話は英語、でも、英語ネイティブは一人もいないという具合だ。この町にいと英語ネイティブの人と英語で話すことはむしろ希で、英語は「共通語」としてアジアやヨーロッパの人と話すための道具なのだ。

そればかりではない。僕の友人のナイジェリア人夫婦は、家庭の中で英語を話して暮らしている。彼らの国には 250 を超える民族／部族が住み、500 以上の言語があるために、部族が違えば言葉が通じない。違う部族出身の彼ら夫婦にとって、共通語である英語を家庭内の「公用語」にするしかないというわけだ。

僕が「アーティスト」の一人として黄金町にスタジオを持つようになって、まもなく 10 年になる。アーティストたちは長くて数年、短ければ一ヶ月とか三ヶ月で入れ替わっていく。10 年の間にいったいどれだけのアーティストと出会い、そして別れたのか数えられない。そもそも数えたこともないし、今から数えてももう分からないだろうと思う。町に一ヶ月以上滞在したアーティストだけでも 300 人を優に超えているような気がするし、毎年催される国際美術展のためだけにやって来る者を勘定したら、500 人以上になるような気がする。

そうなのだ。「気がする」だけで、本当に文字通

り数え切れない。

そんななか、ひょんなきっかけで、3 人組の韓国のバンドのために僕が日本語の詞を書き、彼らが曲を作って歌うというプロジェクトが突然始まった。

ソウルを拠点に活動しているポップバンドで、ボーカルの女性はきれいな発音で日本語を話すが、主に作曲をするピアニストもギタリストも、日本語はできない。ここでもコミュニケーションは英語だ。

歌詞とメロディは、言語の持つ抑揚やリズムと密接な関係がある。言語や旋律に関する文化的背景も違う。作詞作曲をしない人が思う以上に、これは「簡単ではないプロジェクト」だと、お互いに緊張して臨んだプロジェクトだった。

まず、漢字仮名交じりの日本語で歌詞を書き、それに、表音文字であるひらがなだけで書いたものを添えた。次の日、歌詞の背景にあるストーリーや、歌詞で表現されている光景について英語で説明した。彼らは緊張した面持ちで、僕の説明を聞いていた。

このさき果たしてうまくいくだろうか。全員に不安があったと思う。

ところが、4 日ほど経ったところで、「デモバージョン」として聞かされた歌は、日本語の歌としても違和感のない素晴らしい曲になっていた。日本語のリズムにも抑揚にもおどろくほど自然にマッチしていた。

すでに完璧に近いデモバージョンをもとに、ボーカリストに対して、ごくわずか、発音の不明瞭なところについて直しながら、あらためて、歌が描く光景を英語で言葉にして共有し、確認し合った。

とうい言葉にしきれていないはずなのに、お互いの中に何かしら共通のものがあって、それが音楽になって出来上がってきたような気がしている。言葉以外の何かが。



# 誰にでも物語がある

綴ってください。あなたのとおきストーリー。

## 自費出版

エッセイ・詩・短歌俳句  
自伝・記念誌・その他

企画から製作までお手伝いします。

FRASER JOURNAL PUBLISHING

P.O.Box 64060, Clarke Road, Coquitlam, B.C. V3J 7V6

Tel: 604-939-8707 e-mail: info@thefraser.com

# 日系人の《発想の仕方》 田中 裕介

## 日系4世代の光と影 青木家の血脈に流れる自助と学び

先号では、昨年度のCBCが選ぶ「Canada Reads」に選ばれた四世マーク・サカモト著「FORGIVENESS」を取り上げた。第二次大戦に翻弄された祖父母たちの<赦し>をキーワードに、離婚した両親と息子マークの<愛>を重ねた4世代の物語である。

今号では、3月9日にトロントで開かれたアクターのアレックス・アオキが演じる「Shadow that chases the light」を取り上げてみたい。

これは「Japanese Canadians for Social Justice（社会正義を求める日系カナダ人）」が主催したイベントで、戦前の日系史からいくつかのエピソードを拾い上げて脚色し一舞台にしたものだ。当日は二話のさわりを20分ほど演じて後は質疑応答に入った。アレックスの語るアオキ家の話を聴きながら、ふと日系紙編集の仕事を通じて知見したカナダ在住の3人の「アオキ」さんを思い出して関係があるかどうか尋ねてみた。すると、驚いたことに全員がアレックスの家族だったのである。そこに会場から加わったのが、演じる息子アレックス（四世）を見守る父ダグ（三世）だった。記憶の中のあちこちに点として存在していた「アオキ」さんたちがその一瞬「全員集合」したのである。

こうして青木家4代（一世サダヨシ、二世テッド&ハリー兄弟、三世ダグ、四世アレックス）を並べてみると、何か血筋のような、あるいは継承

されてきた遺産のようなものを感じる。過去30年間の記憶と記録をたどって思いつくまま書き出してみた。

### 教育者一家

日本語のうまい二世シニアたちと話していて、何度も「恩師」として名前を聞いた「日本語学校の青木先生」はアレックスの曾祖父サダヨシだった。彼と妻マサコは東京で教員の資格を取得、1918年にバンクーバー島中央部にある炭鉱の町カンバーランドの日本語学校に、3年の契約で派遣された。この炭鉱町に広島県から100名が坑夫として入植したのは1891年。翌年、73名が加わったが一時的に閉山され悲惨な状態になったという文書が残っている。

カンバーランド出身の二世トク・スマ（93歳）によると、坑道No.1地区から街が開かれていったという。日本人の多くがNo.1地区に住み着き、アオキ家の住むNo.5地区にも増えていった。ここには「クリスチャンが多かったようだ」とトクさんは記憶する。生徒の成長とともにグレード7、8の中中部教育が必要になった時、近隣のロイストンにあった「お寺のぼんさん（仏教僧）が教師としてやってきた。ところが、Sさんの子供二人はアオキ先生に習わせたいとNo.5に通学させた。勝手なことをすると他の親たちの反感を買った。そのあたりをくって、アオキ先生はどうも居づらくなっただらう」という。

1934年、青木先生は明和学園をバンクーバーに開校したと息子ハリーは語っている。一方、中山吾一牧師著「一世」によると、この学校は実業家の杉山岩吉が出資して開校し、理事長を務めていたようだ。彼は日赤の終身会員になるほどの篤志家だった。ハリーは「父はヨーロッパ中心の考え方に異を唱えていたけど、日本政府にも批判的だった。30年代に日本に帰省した時には各地で講演し、戦争への警告を発していた」とインタビューで応えている。1925年に治安維持法が制定された後、日本は急速に右傾化していった。カナダ日系社会でも軍国主義教育がなされ、大陸日報など日系紙が国粋主義化していった。「1928年の裕仁天皇の大嘗祭（即位式）と1931年の満州事変は、天皇と大



右からダグ（父）、アレックス（息子）、母ルーシー（photo: yusuke tanaka）

和民族の象徴化と神話を広める絶好の機会となった」（「The Myth of the Emperor and the Yamato Race」 by Aya Fujiwara・田中訳）という。青木先生は教育現場でそれを洞察し日本の未来を憂慮したのだろう。これは今日に通じる警告だと思う。

さて、世代を一つ進ませて、1990年代から何度か日系人会議の講演者として登壇した「現代のカナダ教育界で最も顕著なカリキュラム学の碩学」と称される二世テッド・アオキ教授は、ダグの父

親だった。さらに、バンクーバーの日系人にはお馴染みのハーモニカやベース演奏者のハリーはテッドの弟、つまりダグの伯父だったのである。



四世アクターのアレックス・アオキ

ハリーは両親にピアノ、バイオリンを習って育ったが、強制移動時に大きな楽器は運び出せなかった。だが「ポケットにハーモニカがあった」という。驚く

なけれ、彼はハーモニカでモーツァルトを奏でて才能を認められ、通信教育で音楽理論を修めたという。教員に「ベースを弾けば金になるぞ」とアドバイスされ、安物を手に入れてベース奏者となった。そして、生涯にわたりジャンルを超えた音楽活動が続けた。手元にハリーからいただいたCDがある。日本の歌「箱根八里」や尺八の民謡に続いてケルト音楽やカナダ先住民のドラムと歌を収録して類似性を示すユニークなアルバムだ。

一方、ハリーの兄テッドは教育学者として知られ、1990年代には全カナダ日系人協会（NAJC）の「教育者会議」などにも呼ばれて講演したことがある。多民族共生社会での学校教育は「ダイナミックに相互に作用しつつ共に生きること」を学ぶべきだとし、教員たちには「文化、言語、実体験を包含するカリキュラムの編成」を訴えている。「学ぶということは、より深い人間性とは何かという声に耳を傾けることである。人生の冒険を他者とともに歩むことを常に心がけること」だと主張する。ちなみにテッドの息子ダグも社会学教授であり、沖縄空手「難端麗館」の道場主だ。

そして、ダグの息子であり四世アクターのアレックスは、曾祖父母が1918年にカナダに移民して以来100年にわたる4世代の「光と影」を身にまとい、日系人の物語を語り演じる役回りとなったようだ。



1920年代初期のアオキ家：前列左からテッド、タツ、ハリー、後列サダヨシとマサコ夫妻（photo: courtesy of Doug Aoki）

# イチローの秘密

坂本 竜子

イチロー選手の動くさまは、伸びやかで美しく、見ていて気持ちがいい。大リーグで活躍している日本人は、今ではかなりの教になるが、イチローには独特のものがある。

以前、イチローが日本で頭角を現し始めたころ、彼の子供時代からの練習方法を耳にしたことがある。子供の頃からずっとバッティングセンターで打撃練習を繰り返していたというのだ。それを聞いた時、「ああそうか。イチローのチカラの秘密は、それか」と、得心した。

というのも、イチローと並べて語るのは、あまりにあまりにおこがましい限りだが、私にも、身に覚えがあったからだ。

中学3年の時、私はバレーボールを買った。バレーボールが得意だったわけでもなく、興味があった覚えもない。その動機はわからない。当時、ちゃんとしたバレーボールはかなり高価で、マイボールを持っている中学生など、そうはいなかったと思う。購入資金はどう工面したんだろう。

その高価なボールを持って、近くの高校のグラウンドに行った。野球部が甲子園目指して練習している、そのネット裏の細長いスペースで、ひとりサーブの練習をした。時間にして30分から、長くてもせいぜい1時間。雨の日以外はせっせと飽きもせず通った。

私は、サーブが打ちたかったのかもしれない。ひとり黙々と打つては拾いに行く作業が苦ではなかった。コートも無いし、ネットも無いから、タマがいい具合に入っているかどうかも分からなかったが、とにかく打つという作業に熱中した。

もっと強くなるとか、遠くにとか、狙いを付けるとか、向上心らしきものは、ほとんど無かった。ただボールを打つ快感だけがあった。心底面白かった。

日暮れが早くなり、照明をつけたナイター練習になると、ネット裏の薄明かりの中で練習した覚えがある。寒風吹きすさぶ中で練習した覚えがないところを見ると、真冬にはもうやめたらしい。根性なしだ。

ところが、高校になって体育でバレーボールをした時驚いた。ボールがなじむというか、練習したのはサーブだけなのに、レシーブが妙にうまくいくのだ。サーブとなると、確実にコートに入る。たいして威力があるとも思えないのに、なぜか相手は返せないことが多く、サービスエースが何本も続くことさえあった。

私は、気まぐれで始めた、お遊びのような単調な「練習」の効果に信じられない思いがした。30分ばかりの、せいぜい半年間の練習である。しかも、冬以降はほとんどやってない。

そこで更に研鑽を積み、究めればよかったのだが、もともとバレーボールにそれほど執着があるわけではないから、驚いただけで終わってしまった。多分、高校生になって、独りグラウンドで練習するのが恥ずかしくなったということもあったんだろう。それでも、その効力は、高校の間中ほぼ有効だった。27、8歳のころ、ママさんバレーに誘われてやってみたら、てんでダメだったから、有効期限はそこまで長くはなかったらしい。

バレーボールとは縁が切れたものの、私の中には、確かな実感が残っている。単純な反復練習は、大きな拡がりを持っている

のだと。

スポーツの才のない私でさえ、30分×半年で、我ながらびっくりするほどの効果が出たのだ。イチローが毎日どのくらい何年間バッティングセンター通いをしたのか知らないが、おそらく私の何十倍、何百倍。あの目覚ましい成果も納得できる。

もちろん資質というものもあるし、あの練習だけであそこまで行ったわけでもなからう。イチローと同じことをやればイチローになれるというものでもないだろう。

それでも、バッティングセンターでの単純な反復練習なしにイチローは存在しなかったと思う。

単純な反復練習は、何に関しても、また誰にでも、かなりの成果をもたらすんじゃないだろうか。

毎日の繰り返しは、どんなものであっても想像以上の効果をもたらすと思うが、複雑なメニューでない方がいい。難しくない、誰でも自然にできそうなことを淡々とやっていくうちに、自分の体や脳や神経が自然に何かをつかみとってくれるように思うから。

また、目標やノルマを設けたり、レベルアップを企んだりするのもよしたほうがいい。苦痛になったり、せせこましい考えにとりつかれたりして、自分の中の自然な働きをジャマするような気がするから。

さて、みなさん。

さしあたり半年間の単純反復練習を試してみませんか。何が出てくるかお楽しみということで、無目的に、無目標に。

坂本 竜子

「月刊ふれいざー」2003年10月号

「大和撫子通信」掲載。

# 私の薦めるこの一冊

『拝啓、アスペルガー先生』 奥田健次 飛鳥新社

自分の子どもが学校や周囲から「みんなと同じことができない」、「問題を抱えている」とされた時、誰もが深く悩む。この本は、「原因は何か?」「誰が悪いのか?」というように原因を詮索するのではなく、その子の行動を変える方法があることの大切さを説いたものである。

奥田健次先生は、臨床心理士であり、行動分析学者である。主に発達障害の子どもたちを支援するためにカウンセリングを行い、問題解決に取り組んでおられる。常識にとらわれない指導で様々な子供の問題行動を改善させ、日本のみならず、世界各国から指導依頼を受ける国際セラピストだ。

この本では、奥田先生が実際に会った子どもたちに対して行った、行動心理学に基づくユニークな臨床例をケースごとに紹介している。

友達への暴力がやめられない子や、教室で座ってられない子など、障害のある子どもたちは様々な問題を抱えている。実際に行ったアプローチが紹介されて行く中で、発達障害を持つ子どもたちは、アプローチの仕方でもこんなにも変わる、ということや、どの子どもとても純粋で、大きな可能性を秘めているということを教えてくれる。アプローチによって子どもたちが劇的に変わって行く様子には驚いたし、大胆な方法で、優しく力強く子どもたちと向き合っている様子は強く印象に残る。

先日、奥田先生がバンクーバー日本語学校にいらっしゃり講習会を開いてくださった。おも



わず笑ってしまうような発想を取り入れながら、多くの子どもや家族を救ってこられたことが良くわかった。行動心理学という学問に基づいた療育方法には「技術」が必要であり、決して容易に真似できるようなものではない。しかし、このような学問があり、このような技術がある

ということ、効果的なアプローチがあるということを知ること、は、親や教師にとって大きな希望であるに違いない。

「同じ診断名をつけられた子どもたちでも、それぞれの子どもたちは世界に一人の存在であり、100人の子どもがいれば、100

人それぞれにあったプログラムを作り上げる必要がある」、と説いているように、すべての子どもに対して真摯に向き合い尊厳を大切にしている姿には非常に感銘を受けた。

(バンクーバー日本語学校教諭 重田真緒)

このコーナーでは、バンクーバー日本語学校の付属文化施設である図書館の本を紹介いたします。図書館はコミュニティの皆様のためにある施設です。児童図書から大人の本まで幅広い内容の本(約3万1千冊)がありますので、どうぞご利用ください。



バンクーバー日本語学校並びに日系人会館図書館

Tel: (604) 254-2551 487 Alexander St., Vancouver, B.C. V6A 1C6

**日曜礼拝**  
**11am / 3pm**  
(日本語・英語)

小さな子供たちから  
留学生、シニア、  
もちろんカナディアンも、  
たくさんの人たちが集う、  
明るくアットホームな  
プロテスタントの教会です。  
どなたでも大歓迎です!!

**バンクーバー  
日系人福音教会**  
604-521-7737  
425-11th St., New Westminster

スカイトレイン New Westminster 駅にて  
10:30~10:45の間、迎えの車が用意されています。  
[www.jpgospelchurch.com](http://www.jpgospelchurch.com)

**Japanese Christian  
リバイバル センター**  
～生ける水のオアシス～

見よ。わたしは  
新しい事をする。  
今、もうそれが  
起ころうとしている。  
あなたがたは  
それを知らないのか。

皆様の御来会をお待ち致しております。  
病氣や悩みの為に苦しんでおられる方の  
為にもお祈りさせていただきます。  
お気軽にどうぞ。Welcome All.

●礼拝と祈りの場所:  
Bethel International Church  
739 East 33 Ave.,  
Fraser から 1 ブロック 東へ。  
礼拝時間は、  
●日曜礼拝とゴスペル: 2 PM  
●祈りと解放の夕べ: 毎週火曜日 7 PM  
Women's Prayer time: 毎週木曜日 12 PM

連絡先: 牧師 かわい まりこ 604-984-0663 [www.lwpm-jcrc.com](http://www.lwpm-jcrc.com)

**日系聖十字聖公会**  
**HOLY CROSS ANGLICAN CHURCH**

4580 Walden St., Vancouver  
3 番バス Main St と 30th Ave 下車  
東ヘワンブロック

日曜礼拝: 午前 10 時半 (英語と日本語)  
Sunday Service: 10 am (English and Japanese)  
英語で聖書を読む会: 火曜午前 11 時  
Reading Bible in English: Tuesday 11am

いろいろなバックグラウンドをもつマルチカルチュラルな教会です。日曜礼拝後は、茶菓と親睦の時をお楽しみください。

お問い合わせ: Tel: 604-879-1344  
[holycrossjc@gmail.com](mailto:holycrossjc@gmail.com) • <http://holycross.vcn.bc.ca/>

**メノナイト日本語キリスト集会**  
**Mennonite Japanese Christian Fellowship**

日曜礼拝 午後 3 時から  
12246 100th Ave., Surrey  
(Living Hope Christian Fellowship 内)

スカイトレインの駅にお迎えに伺います。  
下記の電話番号にご連絡ください。

連絡先: 牧師 ニュフェルド ジェラルド  
604-596-7928 604-613-0187(Cell)  
日本語どうぞ

**ノースショア日本語キリスト教会**  
"人生の道・真理・命であるイエス・キリストに出会ってみませんか"

●日曜礼拝: 毎週日曜日午前 11 時  
●日曜学校: 午前 10 時  
●聖書勉強: 毎週水曜日午前 10 時  
●金曜祈り会: 毎週金曜日午後 7 時

集会場所: #201-399 Mountain Highway,  
North Vancouver, BC V7J2K9

連絡先: 金ジョンソン牧師  
604-986-6811  
[mjongska@gmail.com](mailto:mjongska@gmail.com)

**North Shore Japanese Church**

# 本の虫 新刊案内

## 文芸

■夜のアポロン 日下 三蔵・皆川 博子著  
早川書房 ¥2200

高慢な太陽神に喩えられた美少年に何が起きたのか。青春の残酷なまでの輝きを映した表題作他、書籍未収録のミステリ中短篇全 16 篇をセレクトした傑作短篇集。

■崩壊の森 本城 雅人著  
文藝春秋 ¥1750

ソ連崩壊前夜、東洋新聞記者の土井垣は「特ダネ禁止」のなか、果敢に取材していく。元新聞記者だから書けたサスペンス長編小説。

■ゆるキャラの恐怖 桑潟幸一准教授のスタイリッシュな生活 3 奥泉 光 文藝春秋 ¥1700

クワコが帰ってきた! 「日本のジューズ」と讀えられるユーモアミステリ不屈のカムバック。次なるミッションは「ゆるキャラ」だ!

■呉書 三国志 斉藤 洋著  
講談社 ¥1600

野間賞受賞作家、「ルドルフとイッパイアッテナ」の斉藤洋が描く、「呉」の視点から描く三国志。劉備の「蜀」、曹操の「魏」。そして、孫堅・孫策・孫権の父子が、呉をつくった!

■いも殿さま 土橋 章宏著  
KADOKAWA ¥1600

徳川吉宗の時代。幕府勘定方に勤める旗本、井戸平左衛門は引退を迎え、隠居生活を楽しみにしていた。だが、隠居届けを出そうとしたその日、異動を命じられること。そこは飢饉にあえぐ悲惨な土地だった。

■逃げ出せなかった君へ 安藤 祐介著  
KADOKAWA ¥1600

やる気のない居酒屋のアルバイト、定年の日を迎えた男、暴走しがちな池袋警察署交通課員。夏野の選択はすれ違うだけのはずだった人々の人生

をも変えていく。寓話的な傑作長編小説。

■余物語 西尾 維新著  
講談社 ¥1300

「最語学の家住准教授から呼び出された阿良々木暦。要件は「我が子を虐待している自分を助けてほしい」という依頼だった。どうしてここにいるのか分らないが、二人で向かった先で衝撃的な光景を見る。

■北京 折りたたみの都市 (仮題) ~ 郝景芳短編集 ~ 郝景芳著 白水社 ¥2400

ヒューゴー賞受賞の表題作ほか、社会格差や高齢化、医療問題など、中国社会の様々な問題を反映した、中国 SF 作家初の短篇集。全 7 篇

■漂流者の生きかた 五木 寛之・姜 尚中著  
東京書籍 ¥1400

五木寛之と姜尚中が対話。私達はみな、故郷をねこそぎにされた「漂流者」ではないか。いまもつとも対談が切望されるふたりの初の本。十年にわたる対話と、「いのち」についての語りおろし。

■そして怪物たちは旅立った。~時代を創った 100 人への手紙~ 島地勝彦著 CCC メディアハウス ¥2000

開高健、柴田錬三郎から薫陶を受け、80 年代には編集長として鋭い嗅覚で、「週刊プレイボーイ」を 100 万部にまで育て上げた島地勝彦が、リスペクトする歴史人物たちへ宛てた 100 通の手紙。

■わたしが看護師だったころ ~ 命の声に耳を傾けた 20 年 ~ クリスティー・ワトスン著 早川書房 ¥2300

ロンドンの病院で 20 年間勤務し、現在は小説家として活躍する著者が、看護師としての経験とその仕事の本質を優しくも冷静な眼差しで綴る。

■図書館巡礼 ~ 「限りなき知の館」への招待 ~ スチュアート・ケルズ著 早川書房 ¥2500

知の集積所としての図書館は、生と死、渴望と喪失といった人間ドラマの舞台。アレクサンドリア図書館からボドリアン図書館まで、古今の偉大な図書館の魅力を語り、文献の保守・保存・獲得に心血を注いだ愛書家たちのエピソードを活写する。

■鹿の王 水底の橋 上橋 菜穂子著  
KADOKAWA ¥1600

命を守る治療ができぬよう政治という手が私を縛る

のであれば、私は政治と戦わねばなりません。黒狼熱大流行の危機が去り、東平瑠帝国では、次期皇帝争いが勃発。異なる医術の対立を軸に人の命と医療の在り方を問う意欲作!

■宿借りの星 西島 伝法著  
東京創元社 ¥3000

その惑星では、かつて人類を滅ぼした異形の殺戮生物たちが、縄張りのような国を築いて暮らしていた。マガンダラは異種族の道連れとともに、戻ったら即処刑と言われている祖国への潜入を試みる。

■レオナルド・ダ・ヴィンチ上・下 ウォルター・アイザックソン著 文藝春秋 ¥2200

死体の顔を剥ぎとり、解剖学を研究。それがモナリザのあの微笑を生んだ。「科学」と「芸術」を結んだイノベーション型天才の生涯。

■人生は美しいことだけ憶えていればいい 佐藤 愛子著 PHP 研究所 ¥1200

楽天的な性格が苦勞を呼び、その苦勞を何度でも楽天で乗り越えた——ミリオンセラー『九十歳。何がめでたい』著者の元気が出る人生論。

## 2019 年 1 月のベストセラー

出版科学研究所調べ

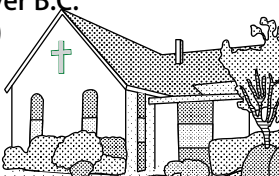
### 総合

- 1 一切なりゆき 樹木希林のことば 樹木希林 文藝春秋
- 2 日本国紀 百田尚樹 幻冬舎
- 3 青銅の法 大川隆法 幸福の科学出版
- 4 青銅の法 大川隆法 幸福の科学出版
- 5 「日本国紀」の副読本 学校が教えない日本史 百田尚樹 有本 香 産経新聞出版
- 6 メモの魔力 前田裕二 幻冬舎
- 7 宝島 真藤順文 講談社
- 8 英単語の語源図鑑 清水建二 すずきひろし かんき出版
- 9 トラベジウム 高山一実 KADOKAWA
- 10 国家と教養 藤原正彦 新潮社
- 11 もっと言わなければいけない 橋 玲 新潮社
- 12 約束のネバーランドママたちの追憶曲 白井カイウ(原作) 集英社
- 13 すぐ死ぬんだから 内館牧子 講談社
- 14 妻のトリセツ 黒川伊保子 講談社
- 15 学び結果に変わるアウトプット大全 模範模範 サクチュアリー・パブリッシング
- 16 府中三億円事件を計画・実行したのは私です。 白田 ポプラ社
- 17 樹木希林 120 の遺言 死ぬときぐらい好きにさせてよ 樹木希林 宝島社
- 18 頭に来ててもアホとは戦うな! 田村耕太郎 朝日新聞出版
- 19 FACTFULNESS ハンス・ロスリングほか 日経 BP 発行
- 20 バカにつき合うな 堀江貴文 西野亮廣 徳間書店

カナダ合同教会  
バンクーバー日系人合同教会  
Vancouver Japanese United Church

1892 年から日系社会と共に歩むカナダで最初の日系プロテスタント教会。  
礼拝で心にうるおいを!

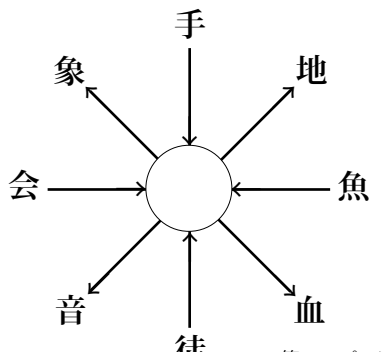
礼拝 日曜午前 11 時 ~ 12 時  
住所 4010 Victoria Dr., Vancouver B.C.  
(Victoria Dr. & 23rd Ave.)  
電話 604-8740-7014  
ホームページ www.vjuc.org facebook  
Eメール vjuc4010@yahoo.ca  
任大彬 (イム テビン) 牧師



あなたの心の隙間に  
隙間川柳の会

レシピみて買ったスパイス一度きり  
池口隆子

熟語遊び  
真ん中に漢字を入れて熟語を作りましょう。



答: 54 ページ

# THEATRE

## The Improv Centre

1502 Duranleau St., Van.

### 1. OK Tinder-Swipe Right Comedy

Thu 9:15PM

バンクーバーのデートシーンがテーマのコメディ。

### 2. Rookie Night

Sun 7:30PM

### 3. Laugh Til Your Face Hurts

Tue-Sat: 7:30PM, Fri-Sat: 9:30PM

2チームの即興コメディバトル。

### 4. The Late Show

Sat: 11:15PM

19+ 大人の即興コメディショー。

### 5. Throne and Games-The last Laugh

Apr. 26- Fri/Sat 7:30PM

パロディ三部作コメディ。

## Presentation House Theatre

333 Chesterfield Ave. N. Van.

### Jack and the Magic Bean

Apr. 11-Apr. 28 Thu: 6PM, Sat/Sun: 1&4PM

オタワ国際チルドレンズ・フェスティバルで大成功を収めた作品がバンクーバーに戻ってくる。

## Stanley Alliance Industrial Stage

2750 Granville St. Van.

### The Orchard(After Chekhov)

-Apr. 21 Tue-Thu: 7:30PM, Wed: 1:30PM,

Fri/Sat: 8:00PM, Sat/Sun: 2:00PM \$29~

オカナガンのシークファミリーの視点から語られるチャーホフの「桜の園」。

## Pacific Theatre

1440 W. 12th Ave. Van.

### Cherry Docs

Apr. 4 - Apr. 27 Wed-Sat: 8PM, Sun: 2PM

ユダヤ人弁護士のダニーは、ある時、ネオナチの殺人犯のケースを担当することに……。

## Queen Elizabeth Theatre

650 Hamilton St. Van.

### Faust

Apr. 27 - May 5 7:30PM

バンクーバーオペラがおくる作品。若く無垢な女性の愛を手に入れるためにメフィストフェレスに魂を売った男、ファウストを描く。

## The York Theatre

639 Commercial Dr. Van.

### New Cackle Sisters: Kitchen Chicken

Apr. 2 - Apr. 6

1930年代のアメリカのヨーデル女王姉妹を描いた作品。

## Goldcorp Stage at BMO Theatre Centre

162 W 1st Ave. Van.

### The Great Leap

Apr. 25-May 19 Tue-Thu: 7:30PM, Wed: 1:30PM,

Fri/Sat: 8:00PM, Sat/Sun: 2:00PM

\$29~

1989年サンフランシスコ、過去を持つ男と未来あるティーンを描いたドラマ。

## Metro Theatre

1370 SW Marine Dr. Van.

### 2. Persuasion

Mar. 29-Apr. 20

ジェーン・オースティンの最後の小説を作品化。

## Firehall Arts Centre

280 East Cordova St. Van.

### The Tashme Project -The Living Archives

Apr. 3-Apr. 13 Tue: 7PM, Wed-Fri: 8PM,

Sat: 3&8PM, Sun: 3PM

戦前から戦後へ。日系二世の体験を描く作品。

## Granville Island Stage

1585 Johnston St. Van.

### Bed & Breakfast

Apr. 4 - May 4 Mon-Thu: 7:30PM, Wed: 1:30PM,

Fri/Sat: 8:00PM, Sat: 2:00PM

\$29~

Brett は、Drew と共に親から受け継いだ家でB&Bを始めるが……。

## PAL Studio

300-581 Cardero St. Van.

### Mal and Cara

Apr. 18 - Apr. 28

バンクーバーに暮らす仲良し夫婦にある時、転機が訪れる。

## Hisotric Theatre

1895 Venables St. Van.

### Act of Faith

Apr. 11 - Apr. 20

信仰をテーマにした実話に基づくストーリー。

## Vancouver Playhouse

600 Hamilton & Dunsmuir St. Van.

### La Cenerentola

Apr. 27- May 11

バンクーバーオペラが、クラシック作品「シンデレラ」をロッシーニの音楽に乗せて。

## Gateway Theatre

6500 Gilbert Rd. RMD

### Glory

Apr. 4 - Apr. 13

カナダ女子ホッケーチームの栄光を描く。

## Waterfront Theatre

1412 Cartwright St. Van.

### 1. Salmon Girl

Apr. 16 - Apr. 16

ある時、川に落ちてサケになったMargeのアドベンチャーを描く。

### 2. I Sea Sky

Apr. 13 - Apr. 21

ワイルドライフの世界を子供向けに描いたミュージカル作品。

### 3. The Young King

Apr. 13 - Apr. 21

若き王は、国のために正しい決断をすることができるのだろうか？

# EVENT

## Cherry Jam Concert

Apr. 4 12-1:00PM

Burrard Station, Van.

お馴染みCherry Blossom Festivalキックオフコンサート。

## O Hanami

Apr. 5: 6 - 10PM, Apr. 6: 11 - 4PM

\$3

Nikkei National Museum & Cultural Centre

6688 Southoaks Crescent, Bby

前夜祭 (5日): 19+ パフォーマンス、花魁道中、居酒屋、

瞑想ワークショップなど。6日: 太鼓、武道デモ、フラ

ダンス、日舞、お茶会、生花・盆栽展示など、盛りだくさん。

## Whistler World Ski and Snowboard Festival 2019

Apr. 10 - Apr. 14

Whistler Village [www.whistler.com/events](http://www.whistler.com/events)

毎年恒例、ウィスラーで開催されるスポーツフェスト！

## Sakura Spring Lights Illumination Night

Apr. 11-Apr. 13 夕暮れ -10:00PM

無料

Stanley Park (Japanese War memorial)

ライトアップされた桜を楽しもう。

## Sakura Days Japan Fair

Apr. 13 10-7:00 Apr. 14 10-5PM \$14-\$4.25

VanDusen Botanical Garden 5251 Oak St. Van.

華道・書道ワークショップ、伝統音楽、お楽しみ屋台など、

イベントいっぱい春の恒例日本祭り！

## The Big Picnic

Apr. 13 12-3:00PM

Queen Elizabeth Park

家族で楽しむお花見ピクニック。

## Vancouver Sun Run

Apr. 14

美しいバンクーバーを走る春の恒例 10k レース。

## TED2019

Apr. 15 - Apr. 19 <https://ted2019.ted.com>

今年も大人気のTED Vancouver に足を運んでみては？

## Stanley Park Easter Train

Apr. 18-Apr. 22 10-5PM

\$6

Stanley Park 690 Pipeline Road, Van.

家族揃ってイースターのミニチュアトレインを楽しもう。

## Bike the Blossoms

Apr. 27 11-1:00PM

Trout Lake 3300 Victoria Dr.

自転車での桜の下を走る 10-12k のコース。

## VanDusen Plant Sale

Apr. 28 10-4:00PM

VanDusen Botanical Garden 5251 Oak St. Van.

春の恒例プラントセール！

## Daffodill Dash

Apr. 28

Various venues

カナダ癌協会のためのファンドレース。1k/5k の run/ walk 家族向けイベント。

## 老後の選択

少し前にシニアホームに移られたカナダ人のAさん。以前は家族と一緒に暮らしていました。でも家族はみんな仕事をしなければいけません。パーキンソンを持っている、視力も衰えたお母さんを1人で家に置いておくのは心配でならないために、アメニダに申し込まれ入居されました。しかし人種を問わず1人で新しい環境に入り慣れるのは大変なことです。きっと頭では判っている、心情的には捨てられたのではという感じがしているのかもしれない。

Separation Anxietyと呼ばれるもので、今まで家族と暮らしてきて突然シニアホームに連れて行かれて一人置いていかれた。(しかし実は本人も見に来て納得して入っているのですが、その部分だけは抜けてしまっているのです。)今までは家族がみんなしてくれたのに、何でも1人でしなければならないし、話し相手もない。ただただ寂しくて泣けてくる。これはAさんの意見ですが。

さてさて、これはそんなに悪い事なのでしょうか？ 以前にも書いたことがあります。自分のことを自分で考えながらやっていくのは脳の活性化に繋がって認知症を遅らせます。家に居ても家族がずっと話し相手をしてくれるわけでも無い。しかしシニアホームでは気のあったお友達とおしゃべりしたりアクティビティに参加した

りして話をできますね。しかも24時間の監視システムがあるので安心です。家族の方も安心してお仕事ができ、気持ちにも余裕ができます。不思議なもので、気持ちに余裕ができると人にも優しくできるものです。昔は今のようシニアをケアしてくれる施設が沢山ありませんでしたし、設備やプログラムなども充実していませんでした。第一、今のように寿命が延びるなど考えもしなかったでしょう。

認知症などという言葉さえなく、年をとったらボケるのよね、仕方ないことよ、で片付けていませんでしたか。医療の進歩で平均寿命が延び、年長いた子供達ももっと年長いた両親の世話をしなければならぬ、又は出産年齢が上がって両親が年長いても子供はまだ働かぬといけぬ年齢で親の面倒を見るのは難しいなどの状況になりつつあります。子供に面倒をみてもらうという昔の考えを変える時期が来ているのかもしれない。元気で新しい環境に馴染めるうちに気に入った何軒かのシニアホームにショートスティして決めてみるのがいい方法でしょう。自分の老後は人に指図されたのではなく、自分の意志で決めたんだという尊厳を持って生きるのは、とても大事な事ではないでしょうか。ちなみにAさんは今では生活に慣れ、アクティビティなどに積極的に参加したりしてお友達と楽しく過ごされています。

## むすめとわたしのおにぎり日記

愛戸 のぞみ

三月。春休み。

ようやく寒い日々が終わり、娘の学校の春休みとともに暖かい日差しになってきた。暦の上でも春を迎え、すれ違ふときに人々の笑顔が見られるようになってきた。早咲きの白や桃色の桜が満開となり、水仙の黄色い花が灯のように緑の葉に囲まれて明るく笑っている。キツキツキヤノーザンフリッカー、チキデイの鳴き声が、散歩をしていると、あちこちから聞こえてくる。ああ、また春が来た、無事に冬を越すことができた、昔話に出てくるおじいさんやおばあさんのような心境である。還暦を迎えて、春の喜びは感謝の一言に尽きる。

さて、暖かな週末に20年ぶりくらいに家族でハリソンホットスプリングに運転していくことにした。朝、8時半に家を出た。ハイウェイは使わずに、メープルリッジ、ミッション、アボッツフォードとフレイザー川ぞいに旅をした。早春の木々と穏やかな川の流れが、朝の光とともに優しく目にしみた。途中で、カスケイドフォールというサインが見えたので、寄り道をした。綺麗に整備された新しい木の階段を上っていくと、滝の流れる音が聞こえ、目の前

に激しく水しぶきをあげる滝が現れた。吊り橋があり、目の前で滝が見れて、寄り道をした甲斐があった。クーガーや黒熊に注意というサインがあったので、怖さ半分見たさ半分でゆっくり歩いたが、何も現れなかった。流れの雪どけの冷たい水が手に心地よかった。自然のなせる美に心を洗われる思いがした。寒かったせいか人気もなく、山には花も咲いていなかった。ふっくらとしたネコヤナギの芽が出ていて、これは花かなあと春の兆しをようやく感じた。山間のせいか気温が低く、ハリソン湖に着いた時も肌寒かった。

20年前とは変わり、私たちが夏に見た砂の城コンテストは10年前を最後になくなっていて。その代わりに、新しいホテルやレストラン、コンドミニウムが湖の周りを取り巻いていた。ハイキングトレイルに行ったが、サインも小さく、派手な感じではなくて、静かな場所であった。スピリットトレイルは、冬の嵐の後でたくさん木が倒れていた。これもまた興味深かった。黄色い水芭蕉の花が咲き始めていて、可愛らしかった。二時間の散歩は、暑くも寒くもなく

ちょうどよかった。20年という月日を考えると、あっという間だった気もする。あの時は娘はいなくて、私たちは若かったが、今こうして親子三人で歩いていると、不思議な感じがする。15歳になった娘は、私の身長を超え、知識欲もあり、学校で習ったということも教えてくれる。一人で歩きたいと湖の周りを歩き始めた娘の大胆さに、ついこの前まで一人ではどこへも行けなかった臆病な子が成長して、一人歩きを始めているのだなあ感慨深くなった。青い湖に、白鳥が二羽浮かんでいた。あの鳥たちにもひなが生まれて、飛び立つことがあるのかなあと考えた。

また来たいと思いながら、帰りが遅くなったので、途中でハイウェイに入った。急に前の車の速度がゆっくりになり、立ち上る大きな黒い煙が見えて、反対側の車線でトラックが燃えていた。消防車が止まっていて、3人の消防士が消火作業を行っていて火の粉が上がっていた。車の渋滞がひどかった。びっくりしてこちらの車線ではないことにホッとしたが、トラックの運転手と消防士たちの安全を祈った。本当に何が起るかわからない。今日の命と感動に感謝。



## お花見

Helgeth 妙

ここバンクーバーは日本にも勝るとも劣らぬ程の桜の木が植えられて、ことに、日系センターの廻りには、バーナビー市公園課の配慮で桜並木が、私を始め、近在の住人にとっては、誠に有り難い環境です。

今年は二月に入ってから何度も雪が降り、まだ桜は蕾堅しの状態でしたが、お彼岸の中日に羽鳥在バンクーバー総領事公邸に、新桜荘住人の一人として『お花見会』に招かれて行ってきました。

この不調なお天気に、庭の桜はまだ蕾も堅し、

でした。

公邸の職員には、ご苦勞様な事に、食事会の行われるお部屋に飾る分と、松花堂弁当に飾る分だけの枝を一週間前に剪って、ドライヤーで暖めて、私たちの為に、咲かせてくださるといふ涙ぐましい努力をして下さいました。

部屋の奥の方にはその桜が、くすんだ緑色の丈の高い壺に自然体で活けられてました。入り口の左手には白い壺に活けられてたように思います。

羽鳥総領事ご夫人と同じ食卓に座らせていた

きました。ご夫人は韓国の釜山でお生まれになったとの事で、バンクーバーへ赴任される前は、日本と韓国をそれぞれ、3回ずつですか、いらっしゃって、4ヶ月前に初めて東洋を離れられたそうです。

来られたばかりの時は、100年以上経った木造の、あの広い建物で、夜は、ご夫妻二人だけで、心細い思いをなさったようです。

さっぱりとしたご気性で、廻りの弱い立場の人々にお心がけをなされるお方でした。

お手洗いにいきたくなられた日系ホームのご婦人に付き添っておられました。

お食事は、それはそれは見事なものでした。

私たちが食べ終わった時には、総領事さまは、公邸料理人、竹内えみさんをご紹介下さいました。

どちらかと言えば華奢な感じの30代かと思われる女性でした。あの方がこれだけのものをなさるのか、と感心しました。材料の調達だけでも大変だろうと、想いながらいいただきました。

裏方さんにも気配りをなさる総領事ご夫妻に接し、何時も脆い日韓両国の関係が和らぐ事を祈らずにはおれません。

ありがとうございました。

## 北村勝、ヨシご夫妻のこと。

釈往来

北村さんは滋賀県出身のバイオニア、戦前はバンクーバーのパウエル街でお兄さんの経営する薬局大正堂で働いていたそうです。戦争のためスロークアンへ移動、さらにトロントへ定住されました。滋賀県人会のお世話をしておられ、毎年お寺で先亡者追悼法要を勤めるご縁で親しくしていただきました。奥さんのヨシさんは料理上手でトロント西部のハイパークの邸宅へ何度かご招待をいただきました。

ご主人はもう80を超えておられたでしょうか、次第に耳が遠くなり、奥さんは朝から晩まで大声で、「お昼ですよ!」「ティータイム!」「晩御飯ですよー!」と大声で叫ばねばならぬ困っておられたようで、子供達が相談して、とうとう補聴器を買うことになりました。何千ドルという大金を出して最新型のものを買いしました。

勝さん曰く、「一対一で話すときは、なんとかなるんですが、ショッピングに行ったり、パーティーに呼ばれて行った時は、精巧な機械だからでしょ

うか、全ての音をピックアップするのでノーグッドです。」それを聞いた時思ったのですが、機械は正直ということですね。人間の耳は聴き分けることができます。だから多くの人の中でも、相手の言うことを聞けるのでしょう。

聖徳太子でしたか、七人の人が言うことに耳を傾けて相談に乗ったと言います。よっぽど賢い方であつたのでしょう。私などテレビでスポーツを聞いています時、家内がキッチンで大声で何か言っているようですが聴こえません。後から「さっき言ったでしょう」と怒られるのがオチです。

ところでみなさん仏像をよく見て下さい。仏様の耳が大きく垂れ下がっていますね。仏様はすべての衆生の苦しみ悩みに耳を傾けて、聞き取り、慈悲の心で受け止めてくださるのです。神も仏も信じないという人がありますが、人生に真剣に取り組む、悩みを持つお方には自然に答えが与えられてくるのです。合掌。なもあみだぶつ。

### 投稿について

★投稿の内容は、弊誌の意見を反映したものではありません。

投稿規定：投稿は2000字以内。場合によっては掲載できない場合もありますので、ご了承ください。筆名は実名、ペンネームいずれでもかまいませんが、お送りいただく際は実名とご連絡先の明記をお願い致します。送り先 p.54 参照。または [info@thefraser.com](mailto:info@thefraser.com)

あなたの心の隙間に隙間川柳の会  
隙間川柳の会ではみなさまの川柳を募集しています。お隙間とくに、お隙間だけ書いて、ふれいざー宛てに郵送または電子メールにてお送りください。短歌や俳句も是非どうぞ！※作品は、あちこちのページの隙間に掲載させていただきます。

### 詩

思惟の渚

人去りて

蟹たわむれる

夕陽の浜辺

影と歩いて

思惟する渚

紫紺の海

寄る白波

浮雲の旅

永遠と無常を

思惟する渚

故郷は

水平線の

まだなお遠く

西の彼方を

思惟する渚

川路廣美

## 日系シニアホームの3コース紹介

### BE-Fit 認知症予防エクササイズ

脳に刺激を与えながら体を動かし認知症予防！  
土曜 9:45am / 火曜 1pm (各 1 時間)

### COOL FIGHTERS – Outfight Parkinson

パーキンソン病に対して効果が大きいボクシングレッスン！ プロのインストラクターが皆さんに応じたプログラムを。楽しく汗かいて、友達も増えて大好評のコースは週 3 回。

月&火 10am, 土 11:45am (各 1 時間)

新見日系ホーム・健康ラウンジ

(604)777-5000 (内線 2000)

KWLInstructor@nikkeishc.com

### Cooking Together

#### - シニアクッキングクラス

脳が活性し、認知症の予防に役立つのがクッキング。日本の家庭料理と一緒に楽しみましょう。

詳細：新見日系ホーム (受付)

☎ 604-777-5000

Srhousing@nikkeiplace.org

## sports

### アイスホッケー

Rogers Arena 800 Griffiths Way Van.

Vancouver Canucks vs. (preseason)

San Jose Sharks Apr.2 7:00PM

### 男子サッカー

BC Place 777 Pacific Blvd. Van.

Vancouver Whitecaps FC vs.

LA Galaxy Apr.5 7:00PM

Los Angeles Football Club Apr.17 7:00PM

Philadelphia Union Apr.27 2:00PM

すうとく答え

|   |   |   |   |   |   |   |   |   |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 8 | 6 | 5 | 9 | 3 | 7 | 2 | 4 | 1 |
| 9 | 1 | 7 | 2 | 4 | 8 | 5 | 6 | 3 |
| 3 | 2 | 4 | 6 | 1 | 5 | 7 | 9 | 8 |
| 2 | 5 | 9 | 4 | 7 | 1 | 8 | 3 | 6 |
| 7 | 4 | 6 | 3 | 8 | 9 | 1 | 5 | 2 |
| 1 | 8 | 3 | 5 | 2 | 6 | 4 | 7 | 9 |
| 5 | 3 | 2 | 1 | 9 | 4 | 6 | 8 | 7 |
| 6 | 7 | 1 | 8 | 5 | 3 | 9 | 2 | 4 |
| 4 | 9 | 8 | 7 | 6 | 2 | 3 | 1 | 5 |

問題は p.23

## Fraser & Friends Presents Great Cinema Alley

## 第 11 回グレート・シネマ・アレイ

4月 21日 **予告**

4月は2本立て!!

### 『幸福』(しあわせ) 原題: Le Bonheur・アニエス・ヴァルダ監督 フランス・1965 年

「こんな映画、観たことない！」観た人は口をそろえて言うだろう……。女性監督による本作品を知る人は少なく、上映の機会は皆無に近い。大半のメジャー映画監督が男性の中であって、女性による演出のなめらかさは新鮮。画面は日常風景でも絵画と化し、セリフは詩となって、かすかな風が心の動きを的確にとらえながら題名の【幸福】の真意に迫る。

ゴダール、トリュフォー、シャブローらがうねりの中心となったヌーヴェルヴァーグ(新しい波)の源泉となり、のちのバトリス・ルコント監督の代表作『髪結いの亭主』(1960)への影響も大きい。

商品化し過ぎた映画界にあって、今も真の映画を作り続けるフランス、ベルギーの源流がここにある。大人がこういう一級品を観ていれば、中身のない豪華超大作を子供たちに強いる悪循環は防げる。しかし iPad を渡して静かにさせる"得策"が主流の現在。それで期待しているのが、いい未来?

上映会に来られる時は作品情報等を一切知らずに来られるのがお勧め。

- ・ベルリン国際映画祭銀熊賞、審査員特別賞
- ・ルイ・デリュック賞
- ・2017 年アカデミー名誉賞 アニエス・ヴァルダ監督

### ☆傑作短編をもう一本上映!!

こちらは"スニークプレビュー"なので、当日までのお楽しみ。

Great Cinema Alley 上映係 Dusty Bottoms

詳細は  
本誌 P.43  
をご参照  
ください。

## 発達障害家族の会「Twinkle Stars」主催

### 親なき後問題に備える Wills, Trusts and Estate Planning (発達障害者の遺言、信託及び資産計画) を学ぼう! ワークショップ

○親が病気、認知症、死亡などによって面倒をみられなくなっても、子供が平穏無事な生活を送れるようにするにはどうしたらいいのか?

○自分自身で財産管理ができない子供をどう守っていけるのか?

誰もが避けられない「親なき後問題」は、発達障害児を持つご家族にとってはより深刻な問題。「まだ元気だから後でいいか〜」と、つい面倒臭がって後回しになってしまいがちですが、いざとなつて困らないように、お子さんの行く末を考えてきちんと準備をしておきましょう。

このワークショップでは...

◎生活資金に関する「障害者の所得援助」 ◎ BC 州の障害者信託制度 ◎財産の残し方を考慮した「相続対策・遺言」 ◎財産管理に関連した「成年後見制度」 ◎親に代わって重要事項を決定する「代替的意思決定」

ーなど、BC 州で大評判の専門家「Ken Kramer」氏に「日本語」通訳付きで教えていただきます。

■講師: Ken Kramer KMK Law Corporation の創設者・社長で、「遺言、信託及び資産計画」を専門とする弁護士。プロフィール詳細: <https://kmklaw.net/team>

■日時: 4月 27 日(土) 11:00am - 2:00pm

■場所: Developmental Disabilities Association (3455 Kaslo St, Vancouver)

■対象: 発達障害者のご家族

■参加費: 無料

■定員: 30 名

■申込み & 問合せ: [twinklestars2017@hotmail.com](mailto:twinklestars2017@hotmail.com)

※定員になり次第締め切りになりますので、お早目に。※託児施設はございませんのでご了承ください。

■後援: Developmental Disabilities Association メディアスポンサー: 月刊ふれいざー / バンクーバー新報

# コミュニティ 掲示板

## 脳の運動教室第4期

5月3日スタート。脳を赤くして活性化。先行予約受付中。  
12週、金曜日10-12時、外ロタウン event@nikoniko.ca

## イスラエル聖地旅行のご案内

バンクーバー日系人福音教会では、2019年11月5日(月)から11月14日(水)までイスラエル聖地旅行を計画しております。ご興味のある方は、jpgospelchurch@gmail.comまでご連絡ください。

## 春の市 (VJLS-JH)

### 出店者募集中。

庭にかわいい芽が顔を出し、「春だ。春だ。」と歌い始めました。さあ「春の市」に出かけましょう。一般参加者のテーブル、クラフト、日本の小物などなど、たくさん出店されます。和菓子などのデザートの販売も致します。お友達、ご家族と一緒に、春の市にお越しください。掘り出し物があなたを待っています。また出店される方、ご連絡をお待ちしております。  
日時：4月27日(土) 午前9:30～午後2:00  
場所：バンクーバー日本語学校並びに日系人会館  
487 Alexander St. Vancouver Tel:604-254-2551  
入場：無料 出店：1テーブル\$20  
お早めにお申し込みください。

## コスモス・セミナー

『ヴェネチア貴族の優雅な休日』ヴェネツィアのヴィラを訪ねて  
講師：松本明子さん 水の都 ヴェネチア。かつて、ヴェネチア共和国は地中海随一の海洋国家として隆盛を誇りました。その礎となったのは交易と商業です。またヴェネチア貴族の多くは本土に荘園を持ち、荘園経営からの収入も共和国の繁栄に大きく貢献していたのです。貴族たちはヴェネチア地方に数多くのヴィラを建てました。それは当時の一流の建築家・彫刻家・画家たちのコラボレーション作品です。イタリアとイタリア美術に造詣の深い講師が、貴方をヴェネチア貴族の優雅な休日の場へご案内させていただきます。

日時：4月10日(第2水) 10am(開場)～1pm  
会場：日系文化センター 1階イベントホール  
女性・男性を問わず、当日の一般参加を歓迎。あらかじめ、お名前に電話番号、Emailアドレスを添えてお申し込みください。  
☆参加費：10ドル(非会員) www.cosmos-seminar.com  
☆お申し込み先：cosmoscanada@gmail.com  
☆締切り：4月3日(水)

\* 次回のセミナーは2019年6月12日(第2水曜日)の予定です。\* 当セミナーはお子様連れでの参加はご遠慮頂いておりますので、ご理解願います。

## バーナビー日本語学校

### ★2019年9月入学の仮登録を受付中です★

この秋入学の仮登録をオンラインにて受付中です。当校ウェブサイトからご登録いただけます。

### ★サマーキャンプのオンライン申込み受付中★

### ★ボランティア募集中★

通常授業&サマーキャンプでのボランティアを募集しております。

ます。ウェブサイトをご覧ください。

お問合せ：info@bjls.ca

ウェブサイト：www.bjls.ca「BJLS」でご検索いただけます。

場所：Lochdale Community School 内 (6990 Aubrey St, Bby)

## バンクーバー日系人合同教会

\* 日曜礼拝午前11時より12時、礼拝中子ども向けの時間があります。第2日曜日は日英語で行われます。礼拝後、お茶の会があります。(第2日曜日は食事会があります)

\* シニア・初心者のためのラインダンス (会費\$1)

土曜日午前9時45分から10時45分

\* 場所：4010 Victoria Dr, Vancouver

お問合せ：nikkeijingodokyokai@vjc.org 604-874-7014 イムクリスチャンでない方も参加できます。

## バンクーバー日系人福音教会

### おかあさんとこどもたちの「こひつじくらぶ」

4月18日(木) 朝10時半～12時

日本で保育士をしていた先生たちのリードのもと、お母さんとこどもたちのふれあい遊びや絵本の読み聞かせ、親子でのクラフトや子供向けバイブルストーリーなどほっこりした時間を用意しています。プログラムはプリスクール以下のお子様を対象とした、お母さんも参加型。親子でご参加ください。子どもたちにはヘルシースナック、お母様たちには手作りスイーツとコーヒーを用意してお待ちしています！参加費は無料！

### イースター特別礼拝のご案内

4月21日(日) 朝11時 イースター特別礼拝&ランチ Fellowship。ご家族でイースター特別礼拝にぜひお出かけ下さい！共にイースターをお祝いしましょう。

### イースターYYサービス&タレントショー&フェローシップディナー

4月21日(日) 午後3時から

普段教会に来たことがない人でもわかりやすく楽しめるサービス。元気いっぱい、ゴスペル生バンドにわかりやすいバイブルメッセージ。Youth、Young Adult 向けの元気いっぱいのサービス後には日本食のディナー付き(一人3ドル)！情報交換や友達作りの場としても、是非一度ご参加ください！！

### イースターセレブレーション

4月26日(金) 5:30pm ディナー / 7:00pm イースターセレブレーション / 8:30pm デザート

場所：ヨルバン教会 (Gordon Presbyterian Church 7457 Edmonds St, Burnaby) メトロバンクーバー地域の日本人教会と韓国教会とで共にお贈りするイースターのお祝い！ディナーを韓国教会が、デザートは日本人教会が用意します。もちろん無料！(自由献金箱が用意されています) 国を超え、教会を超え、イエス・キリストの復活をお祝いしましょう！ぜひみなさん、お気軽にお出かけください。

### 洗礼式特別礼拝

4月28日(日) 朝11時より洗礼式が行われます。

また礼拝後にはケーキを囲んでの祝会、ランチも用意されます(一人3ドル)。どなたでもお気軽にご参加下さい。

### CJM(Canadian Japanese Ministries) 特別集会

5月25日(土) 午後7時@バンクーバー日系人福音教会

カナダ全土の日本人教会が一年に一度集まります！ゲストスピーカーとして清水摂&まお夫妻をロスアンゼルスよりお招きしての特別集会。若者たちによる元気いっぱいの生ゴスペルバンドによる賛美と清水夫妻のわかりやすいメッセージ。ぜひ友人知人をお誘い合わせの上、ご参加ください！

### YYサービスのご案内

毎週3時から！！ Youth and Young Adult 向けのカジュアルなサービスへどなたでも大歓迎！！わかりやすいメッセージに、元気いっぱいのゴスペルミュージック！！友達作りや情報交換の場としても用いられています。留学生やワーホリのみならず、ぜひぜひおでかけください！！

\* YY インスタライブ配信中！！毎週日曜午後3時から、jpgospelchurchで検索してください！！

\* 当教会では、英会話や子どもたち向け・中高生・留学生やワーホリからシニアまで、幅広い世代向けの様々なイベントが行われています。ぜひホームページをご覧ください！！

www.jpgospelchurch.com jpgospelchurch@gmail.com  
425-11th Street, New Westminster, BC 604-521-7737

## Japanese Christian リバイバルセンター

The Centre of Healing, Deliverance and Salvation

生ける命の水のオアシス：主よ。みことばを大胆に語らせて下さい。御手を伸ばしていやしを行わせ、イエスの御名によってしるしと不思議な業を行わせて下さい。

### イースター礼拝&祝会のお知らせ

4月21日(日) 礼拝2時より。「主はよみがえられた」。私たちのために、十字架にかかりすべてを成し終えて下さったイエス様を、ともに祝いましょう。どなたも Welcome です。礼拝と祈りの場所：Bethel International Church

739 East 33 Ave., Fraser から1ブロック東へ。

皆様のご来会をお待ちしております。どうぞお気軽に。

### 定例集会

日曜礼拝：午後2時より。礼拝後に軽食の交わり有。

火曜日：7pm - 9pm、癒しの小部屋 Healing Closet

心と体の癒やしと解放の場。ご家族の祝福の為に祈りさせていただきます。

木曜日：午後12時 - 2時 婦人の祈りとカウンセリングの集まり。聖霊様の親しいお交わりの癒しの場です。

毎月第1日曜日の礼拝は特別礼拝、Anointing Service です。聖霊様の豊かな油注ぎをお求めの方、Welcome All

お問い合わせ ☎ (604)984-0663 牧師かわいまりこ

www.lwpm-jcra.com

## 日系文化センター・博物館ニュース

6688 Southoaks Crescent, Burnaby BC V5E 4M7

☎604-777-7000 Fax: 604-777-7001

info@nikkeiplace.org www.nikkeiplace.org

日系プレスは日系文化センター・博物館、日系シニアズ・ヘルスケア&住宅協会、日系プレス基金で構成されています。

開館時間 (オフィス：午前9時30分～午後5時)

火曜～土曜 午前9時30分～午後9時30分

施設使用料(5%)の導入のお知らせ

施設の保全改良の費用を捻出する為、プログラム費の値上げが必要です。日系センターの会員になって1年間のプログラム料金の15%の割引を受けるか、会員にならずにプログラム毎に5%の施設使用料をお支払い頂きます。

ルームレンタル イベントホール、ロビー、大小各種の部屋を結婚式、パーティー、コンサート、ミーティング、セミナー、レッスンなどリーズナブルな料金で貸出しています。

す。定期的なプログラムにはレンタル料割引もあります。  
www.nikkeiplace.org/rentalsまたは 604.777.7000(ext 101)

### 日系博物館の改装についての最新情報

カラサワ博物館（カラサワ・ミュージアム）の基本的な工事がほぼ完成いたしました。最終的な仕上げの段階も間もなく終了し、アーカイブ、ミュージアムショップ、受付の移動が始まります。新しいギャラリースペースでの初めての展示の設置が次の2〜3か月の間に始められ、7月のグランドオープニングに向けて総力を挙げて準備が進められます。

### 特別イベント

・ブックセール 5月31日金曜日・6月1日土曜日  
・NNMCC 活動補助委員会 春のバザーと植木市  
2019年5月4日（土）午前11時〜午後3時 入場無料！  
・異文化交流ストラスコーナ・ウォーキングツアー

### ボランティア募集！

お申込はこちら：http://centre.nikkeiplace.org/volunteer/

### ミュージアムショップ：

日本から仕入れた品物や地元日系アーティストによる作品を多数扱っています。日系カナダ人の著者による書籍もそろえています。メンバーには10%の割引があります。

### 新刊書籍

FE-A-BYU: Japanese Canadian History in Fairview and Mount Pleasant (フェアビュー：フェアビューとマウントプレザントの日系カナダ人の歴史) \$8

### チャールズ門田リサーチセンター

リサーチにお越しの方は、火曜〜金曜の午前11時〜午後5時の間にご予約を。ご連絡はリンダ・川本 リード (604.777.7000, lreid@nikkeiplace.org)まで。オンラインデータベースは www.nikkeimuseum.org からご覧いただけます。

### 常設展

「体験：1877年からの日系カナダ人」2階入場無料

### コミュニティ

献血クリニック 4月12日（金）午後1時〜8時  
日系文化センター・博物館をサポートする方法  
・当協会のメンバーシップを購入し、ボランティアに参加する。  
・博物館ギフトショップでお買い物をする。・今後開催される募金イベントに参加。・パーティー、会議、特別なイベントの会場として日系プレースを利用。・繁栄の木や日系プレース募金に寄付。

ご寄付に関する詳細は、日系プレース基金にお問い合わせ下さい：604-777-2122または gifts@nikkeiplace.org。

日系博物館・文化センター (NNMCC) 受付・ミュージアムショップ営業時間：火曜〜土曜 午前9:30〜午後5、日曜〜月曜休み。博物館のギャラリーは改装のため休館。

### 週間プログラム

週間プログラムガイドの読み方

日：日本語での指導 英：英語での指導

日・英：日本語、英語両方での指導

★の付いたプログラムは日系センター (info@nikkeiplace.org, 604.777.7000) へお申込みください。それ以外のプログラムは講師へ直接お申込みください。

将棋クラブ 英・日 / 囲碁クラブ 日・英 / カラオケ 日・英 / 茶道ワークショップ (表千家) 英 / 子供アート教室 日・英・中 / こころアートスタジオ / 書道 日 / 寿司教室 日・英 / 彩月会 日本舞踊 日 / 盆栽クラブ / 絆:アート / 日本文化 / 日本語会話 新コース! / 親と子のリズム幼児音楽教室 日 / そろばん 日・英 / 中国語講座 中・英費 / エンジョイ! ポールルーム 日 / ダンササイズ NY 日 / タズ・バドミントン 英。 / 自力整体法 日 / フ

ラ・ダンス 日・英年費 / マーシャル・ジム 英 / ライン・ダンス 英 / 日本語によるやさしくできるハタ・ヨガ 日 / 合気道 日・英 / 居合道クラス / 日系空手 英 / 柔道 日・英 / 太極拳 英 / シニア・バドミントン 英 / シニア・ゲート・ボール 日★ / シニア健康体操とマッサージ 日★ / シニア・カラオケ 日★ / グラッドストーン日本語学園

### 隣組からのお知らせ

101-42 West 8th Avenue, Vancouver, BC V5Y 1M7

☎ 604-687-2172 Website: www.tonarigumi.ca

開館時間：月〜金 9am〜4:30pm (土日祝は休館)

### \* 隣組倉庫改装工事による閉館のお知らせ

隣組は倉庫改装工事のため、4月1日（月）から5日（金）の間閉館いたします。4月8日（月）に開館。隣組の情報はウェブサイト www.tonarigumi.ca では、隣組の歴史から現在の活動の様子、プログラムやサービスやイベントなどの情報がご覧いただけます。各プログラムの詳しい内容、期間、料金、お申込み方法などの詳細につきましてはプログラムガイドをウェブサイト www.tonarigumi.ca にてご覧ください。

**2019年度会員登録：**2019年度会員を更新及び新規会員になられる方は隣組にて手続きをお願い致します。年会費：40ドル 有効期限：2019年1月1日から2019年12月31日まで

会員特典：会員割引、図書・DVD 貸し出し、シニアライフセミナーなどへの無料参加、お誕生会へのご招待、クリスマスパーティへの参加、隣組理事会の理事・役員への立候補資格、理事・役員選出時の投票権。

### シニアライフセミナー：「大麻の力」

日時：4月26日（金）午後1:30〜3:00

料金：会員無料・非会員8ドル

定員：30名

お問い合わせは隣組まで (604-687-2172)

### 月曜・水曜ライトハウス参加シニアさん随時募集中

日本語でのディケアサービスです。ボランティアの皆さんと一緒にオペリや体操、ゲームや脳トレ、アートやクラフトなどを和気あいあいと楽しむプログラムです。登録制ですので、ご興味がお有りの方はまず隣組 (604-687-2172 または slp@tonarigumi.ca) までご連絡下さい。

### 【月曜ライトハウス】

日時：毎週月曜日 午後1:00〜午後3:30

1回料金：会員10ドル・非会員12ドル (スナック込み)

### 【水曜ライトハウス】

日時：毎週水曜 午前10:00〜午後3:00

1回料金：会員20ドル・非会員25ドル (ランチ込み)

### 卓球クラブ・参加者大募集

笑って楽しく卓球で汗を流しませんか？初心者の方も大歓迎。

日時：毎週火曜日 午前10:00から午後12:00まで  
参加一回料金：会員5ドル・非会員7ドル (定員：8名)  
※登録済みドロッパイン/トライアル可

### カラオケクラブ・参加者大募集

皆で楽しく気軽にカラオケを楽しみませんか？大きな声で唄を歌いストレス解消しましょう。

日時：毎月第1・3月曜 12:30amから3:00amまで  
参加一回分料金：会員3ドル・非会員5ドル

※登録済みドロッパイン/トライアル可

### ボランティア募集

下記のボランティアにご興味のある方、またボランティア

## Fraser & Friends Presents Great Cinema Alley

昔見た名画は、子供だった私たちに、そのころ読んだ本と同じように深い感動と大きな影響を与えてくれました。あの感動をもう一度味わいたい、そして今の若者や子供たちにもその素晴らしさを知ってほしい——そんな気持ちから、古い映画を観る会を行っています。名付けて、『グレート・シネマ・アレイ』。老若男女、人数は関係なし。観たくなったらお気軽に、ふらっとお立ち寄りください。

日時：毎月第3日曜日 (たいてい) 午後2時〜  
料金：無料 (ドネーション)

主催：月刊ふれいざー & Friends

アニエス・ヴァルダ 監督

### 第12回「幸福 (しあわせ)」

(原題：Le Bonheur)

(1956年・フランス)

### & 傑作短編フランス映画

しあわせってどんなものなのだろう……。めったに観た人のいない隠された名画。ストーリーも映像も、フランス映画の真骨頂！美しい傑作短編と2本立てでどうぞ。

— 本誌41ページ参照 —

### 4月21日 (日) 午後2時から

場所：Vancouver Language Japanese School

487 Alexander St. Vancouver

お問合せ：604-939-8707 info@thefraser.com

の詳細につきましては、隣組 (604-687-2172) または www.tonarigumi.ca までお問い合わせください。

### ランチプログラムボランティアさん大募集

水曜、金曜に提供しているランチプログラムのお手伝い、朝9時頃から午後1時頃まで準備から片づけまでお願いできる方。

### MealsonWheels ドライバー大募集

隣組では毎週水曜日にバンクーバー、バーナビー、リッチモンドでシニアの方にランチの配達をしてくださるボランティアドライバーの方。関心がおありの方は、隣組 (604-687-2172 または services@tonarigumi.ca) までご連絡ください。

### 隣組からのお願い

リサイクルしています!! 隣組 New-To-You Collections Club (4月10日以降一改装工事の為)

隣組リサイクル倶楽部「New-To-You」に、着物や浴衣、宝石、ギフトアイテムやクラフト用品に食器など、ご寄付いただいた皆様にこの場を借りてお礼申し上げます。ファンドレイジングや隣組常設のギフトショップで有難クサイクルさせて頂いております。ご寄付をお考えの際は、隣組にお持ち頂く前にご連絡頂き詳細をご確認ください。

### ご自宅の不用品が隣組で素敵な作品に变身 (4月10日以降一改装工事の為)

隣組クラフトクラブでは、ご寄付頂いた古い着物やハギレ、ファスナー、ボタン、毛糸、和紙、等を使って素

敵な作品（バッグ、お財布、カード、キーホルダー、小物など）に变身させ、隣組ギョウジョップや、各ファンレジンイベントで販売させて頂いております。ご寄付をお考えの際は、まず隣組に御連絡ください。

ご寄付品に関するお願い（4月10日以降一改装工事の為）「New-To-You」でご寄付頂いている品物以外（雑誌以外の文庫本・単行本や状態の良い家電製品・CD・DVDなど）も有難くお受けしておりますが、中にはお受け取りできない品物（VHSテープ・カセットテープ・レコード及びそれらのプレイヤー・衣類全般・靴・家具・自転車・古い家電製品など）もございますので、ご寄付品をお持ち頂く前にまずこちらまでご連絡ください。

#### プログラム講師募集

3ヶ月（1～3月、4～7月、9～12月）のタームでクラスを教える講師。または単発ワークショップの講師。ご興味のある方は、ぜひご連絡ください。

**隣組からのお願い：**ご自宅でご使っていないプラスチック製のストレージボックス（出来ればフタつき大きめサイズ）など隣組で再利用させていただきます。ご寄付いただいた物品の保管、イベントごとに必要な物の保管など大切にに使わせていただきます。

#### コミュニティサービスのご案内 ＊要予約

- ・ Meals on Wheels（外出が困難なシニアのための食事配達）
- ・ 各種手続きのアシスタントは、ご家族のいない方に限らせて頂きます。
- ・ 専門医や公的機関への同行に関しては、2週間以上前に予約を入れている方のみとさせていただきます。
- ・ 隣組医療通訳サービス（有料）
- ・ 介護者リスト（日本語を話す介護者をお探しの方はご連絡ください）

#### 介護者リスト（日本語を話す介護者をお探しの方）

隣組では、カナダまたは日本で介護士または看護師として働いた経験のある方のリストがあります。介護者探しの依頼を受けましたら介護者の方々へ一斉にメールで連絡し、介護者から直接依頼者に連絡して頂きます。隣組では介護者の審査や仲介は一切行いません。選択の全責任は依頼者の皆様をお願い致します。

**認知症の人を支える家族の会：**5月から毎月第2水曜日 午後1時30分～3時 対象者は認知症の方の介護を行っているご家族の方、日本に認知症のご家族をお持ちの方。＊事前に必ずお申込みください。604-687-2172 または services@tonarigumi.ca（担当：Masako）

隣組でのサービスは、ご家族・親戚のいらっしゃる方、ご家族がバンクーバー市近郊以外にお住まいの方、緊急ま

たは深刻な状況の方を優先とさせて頂きます。コミュニティサービスに関してのご相談は予約制になっております。各サービスについての詳細は隣組までお問い合わせください。

#### イベント@隣組 津軽三味線コンサート

日本より女性津軽三味線ディオ「輝&輝（KIKI）」が来加。バンクーバーのギタリスト中島有二郎さんがゲストとして演奏。  
日時：4月11日（木）6：30pm 開場 7：00pm 開演  
場所：隣組（101-42 W8th Ave, Vancouver）  
チケット：前売り\$20・当日\$25 ＊現金のみ 隣組にてイベント、プログラム、ワークショップのお申し込み、お問い合わせは、隣組。☎604-687-2172 101-42 W. 8th Ave., Vancouver（月～金 9:00am～4:30pm）

#### BC州認可こどものくにからのお知らせ

幼児に適するようにしっかりと考えて造られた、明るく温かい清潔な空間で、子どもたちは楽しく学び、遊んでいます。食育も考えて4時間になりました。2019-2020年の入園受付が始まっています。お早めに申し込みください。施設の見学ご希望の際は芳賀まで。cw@vjls-jh.com / 604-254-2551

★「こどものくに」は、施設の広さ、莫大な規定の教材、登降園時の安全性、保育士資格などの全ての基準を満たし、BC州認可の日本語環境プリスクール、デイケアです。

★デイケアは、ダウンタウンにも近く働く親に便利な場所です。★プリスクールは、幼児期に本当に必要な事は何かをじっくり考え、情緒豊かな子どもに育てる事を保育目標にしています。豊富な教材、園庭、大ホール、改築し新しくなった教室など贅沢なスペースを是非見に来てください。

487 Alexander St, Vancouver, B.C. V6A 1C6  
☎604-254-2551 Fax: 604-254-9556

#### バンクーバー日本語学校（VJLS）

◎小学科は、日本語力の向上、基本的学習態度の習得などを旨3時間授業で行っています。色々な科目も取り入れ、楽しい授業。生徒達は、明るい教室、広いホール、図書館など、最適な環境で伸び伸びと学んでいます。生徒会、奨学金制度などたくさんの特長を持つ教育の場です。創立112年の伝統を誇るこの学校で勉強をしませんか。

◎キンダークラス、小学科、基礎科（家庭で日本語を話さない環境の子ども）、アダルトクラス、ハイスchoolコース。

◎日本語能力試験対策コースも要望に応じて開設。目的に応じて学習するチューティングも。お電話でお問合せください。

487 Alexander St. Vancouver, B.C. V6A 1C6  
☎604-254-2551 Fax: 604-254-9556

Email: vjls@vjls-jh.com www.vjls-jh.com

#### バンクーバー日本語学校並びに日系人会館（VJLS-JH）

『春の市』4月27日（土）午前9時半から午後2時  
出店希望者募集中

#### <お願い>

本団体は、お手伝いをして下さるボランティアの方を求めています。図書の整理、イベントの手伝い、日本文化紹介のお手伝い、清掃、など、年齢、性別、短期、長期に関わらずたくさんの仕事があります。是非、皆様のお力をお貸しください。お願い致します。お問い合わせ：604-254-2551

#### 佐藤伝、英子記念図書館

本校関係者以外の多くのコミュニティの方々にもご利用いただいています。皆様のご好意で寄せられた3万6千冊以上の蔵書、小説、専門書から漫画まで種類も豊富です。小さいお子さん連れと一緒に童話や絵本を探し、親子のふれあいを楽しむ場としても活用されています。コミュニティのための図書館です。どなたでも会員になれますので是非お越しください。（年間会費\$20）新しい本がたくさん入りました。皆様のおかげで感謝しています。また、寄付しても良いと思われる本がございましたら、お電話でご連絡ください。

#### クラブ紹介

本団体で、弓道、剣道、合気道、空手、書道などの教室が行われています。本団体の会員に限らずどなたでも参加できます。学校（604-254-2551）までお問い合わせください。

#### <安いレント料で楽しい集いを>

格安のレント料でコミュニティの皆様はスペースを貸し出しています。多目的に使用できる部屋がたくさんありますので是非見学に来てください。

5階……素晴らしい眺めの40人～50人用の部屋  
3・4階……10人～70人の集会用の部屋

1階……大ホールは、コンサート、講演会、県人会、結婚式、お子さんの誕生日パーティー用にも適しています。

＊本団体の教室を使って、あなたの趣味、才能を生かして教室を開いてみませんか。お問い合わせをお待ちしています。＊ご予約・お問い合わせは、Eメールでお願い致します。rental@vjls-jh.com

#### 【クラシファイド お申し込み方法】

★物品の売買は横書き1行22字で4行まで無料。  
★アルバイト・教えます・求人・住宅情報は1回1行につき\$1.00。チェック送付先は本誌最終ページに。  
Fax: 604-939-8780 info@thefraser.com  
★違法性のあるもの等、掲載をお断りする場合があります。★掲載後でも苦情の多いものは掲載継続をお断りする場合があります。★掲載内容に関するトラブルは、当誌は一切責任を負いかねますのでご了承ください。



**オーシャンビュー・フォレストローン  
セメタリー 葬儀社**  
OCEAN VIEW & FOREST LAWN CEMETERIES & FUNERAL HOMES

お墓、納骨堂、お葬式、生前予約。  
グレンヘーブン葬儀社への事前予約も承っております。  
日本からのお骨移転などお気軽にお問い合わせください。

**奥山 清太** 604-724-7986  
SEITA OKUYAMA seita.okuyama@dignitymemorial.com

あなたの心の隙間に  
隙間川柳の会

待ち合わせ見えない同志が近くいて  
待った時間を言い合います  
— 名なし —

**聖ペテロ記念庭園納骨堂**  
バンクーバー市内にある、日本庭園納骨堂。  
宗教に関係なく、ご利用いただけます。



**聖公会聖十字教会**  
4580 - Walden St., Vancouver, BC  
(Main Stと30th AveよりOne Block東へ)  
ご見学、お問い合わせは  
604-879-1344 又は 604-447-0171  
holycrossjc@gmail.com  
http://holycross.vcn.bc.ca/memorial-garden/

# クラシック ファイブ

## ● 教えます

**無料聖書講座** バンクーバー日系人福音教会では、随時、無料聖書講座を開催しています。聖書にご興味のある方は、下記までご連絡ください。一緒に世界一のベストセラーである聖書を学びましょう。jpgospelchurch@gmail.com

**家庭教師します。**幼稚園児、小中高校生の子供達への国語、作文、論文指導、子供から大人までの日本語。ホワイトロック、サウスサリー地区。reikoeydt@gmail.com

**ピアノレッスン** ノースバン。音大卒、大学講師10年以上。BC Registered Teacher。ウエストバン・バンクーバー出張も可能。お子様から大人まで年齢を問わず大歓迎です。詳細は、お名前・ご連絡先とともに nvanpiano@gmail.com までお問い合わせください。

**ヒーリングセラピストコース開催。**ヒーリングの基本的な知識から、より豊かな人生を創造する方法、ホリスティックヒーリング、遠隔ヒーリングまで学べます。詳細は www.KumikoWest.com or ☎778-552-5070 Kumiko (初回割引 \$10off)

**ピアノレッスン&理論** ウェストバンクーバーのプリティッシュプロパティーズの教室。BC 音楽教師協会加盟。UBC 音楽部卒。Preschool 教師資格保持。20年以上経験有。RCM 試験準備可。日本語英語選択可。Pianolessons.vancouverbc.com

**書道教室** 少人数制。(大人、子供)。師範免許有。毎週通えない方のための通信講座新設。詳細は ☎604-273-1621 Email: rvan2@hotmail.com

**英会話・広東語 & 北京語レッスン** お子様から大人までの授業、会話、文法、聴解、作文、文化。上智大学卒業。20年以上経験有。リッチモンド地区、出張も可能。初回 30 分無料。お問合せは、matthew@lifemusique.com。778-323-8535。

**ピアノ・歌レッスン & 理論** お子様から大人までの授業。BC 音楽教師協会加盟。RCM ARCT & DipABRSM 資格保持。Capilano University 音楽部卒業。20年以上経験有。RCM 試験準備可。英語可能。リッチモンド。初回 30 分無料。お問合せは、matthew@lifemusique.com。778-323-8535。

## ● アルバイト

**スイミング教えます。**目標は 25 m 泳ぐ! 30 分 \$30。2 人組 / 1 人 \$23。7 才から。ピナクルホテル室内プール NorthVan t.toshi80@gmail.com タカツカ (スイミング指導)

**足つば、リフレクソロジー**でリフレッシュ & リラックスしませんか? 認定証あり。ハーブティー付き。初回 \$10 オフ ay.foot.therapy@gmail.com https://ameblo.jp/ayumi-reflexology

**宇宙セッション** 特殊な催眠誘導により、宇宙の

記憶、過去世、未来世を知ることできますし、恋愛、仕事、人間関係、健康、経済といった、現実レベルの様々な質問をすることも可能です。詳細は、http://KumikoWest.com or 778-552-5070 Kumiko

**愛車のお手入れ出張サービス。**出張にて車をピカピカにします。お手入れ Wax、艶出し研磨作業、塗装保護のガラスコーティング、殺菌効果の高い車内特殊スチーム清掃、臭い取り等、ボート、RV も承っております。www.carpikajp.com 又は 604-446-2755

**ペットヒーリング、アニマル霊気、アニマルマッサージ、動物会話、自宅でできる簡単動物マッサージワークショップ、アニマルレイキ講座** 教えます。お問い合わせ、申し込みは info@powerpaws.ca, Kai まで。www.powerpaws.ca

## ● 求む

**「日系シニアホーム」ボランティア募集中** アート、クッキング、エクササイズ等各種プログラムをお手伝いいただける方、ご連絡ください。Tel: 604-777-5000 (Ext 2002) operations@nikkeishc.com

## ● 仲間募集

**劇団員募集中** 「座・だいこん」は日本を題材とした作品を日本語で上演しているバンクーバーのアマチュア劇団です。今年 8 月 3 日・4 日に行われるパウエル祭参加公演に向けて、お手伝いしてくださる方を募集しています。・舞台にたつてみたい・セリフの稽古の相手役・衣装作り・練習中、公演中のビデオ・写真撮影・脚本の英訳・英語字幕作成・ポスター、チラシ、プログラムの作成・配布、などなど…経験不問。興味のある方はご連絡ください。zadakon@gmail.com

**日/英道徳経勉強会** (次は 3 月 17 日になります) 道徳経は老子が書いたと伝えられる書である。5000 字余りの文章に老子の無為自然・謙遜柔弱の処世哲学をすべにしています。一緒にこの道徳経について日本語と英語を語り合ってみませんか、興味のある方はどうぞ。毎月の第 3 日曜午後 2 時より。☎ 778-809-1133 taodechinggroup@gmail.com

**テニスグループ** をお探しの方山崎までご連絡下さい。tennis.konwakai@gmail.com まで。

**北海道人会**が活動を再開しました! 北海道出身の方、北海道にゆかりのある方などでも参加いただける会です。学生、ワーホリの方も大歓迎! ご連絡いただいた方に今後のイベントなどをご連絡いたしますので、元会員の皆様、新規会員ご希望の方のご連絡をお待ちしております。dohjinkai.bc@gmail.com ☎604-805-4847

**同志社大学出身の皆様へ** 同志社大学バンクーバー校友会では、懇親会を定期的に行っています。バンクーバーおよび近郊在住で同志社大学・小中高学校・女子大・短大他グループ校にゆかりのある方はぜひお気軽にご連絡を下さい。お問合せ: 真野 / ジン ☎604-688-1956/doshishavancouver@hotmail.com

**日本大学OB, OG集まれ!!** 日本大学の繋がりで集まり、楽しく語り合いませんか? 日本大学(高等学校、大学、大学院)に関係された方なら、どんなに老若男女問わず大歓迎~! 下記事務局までご連絡ください。発起人: 久保克己、小茂田勝政、和田健治 事務局: 和田健治 ☎604-862-7216 email:vickomoda@yahoo.co.jp

**乳がんサポートグループ つどい** 日本人女性のための乳がんサポートグループ つどい連絡先 Eメール: tsudoivancouver@gmail.com ☎ & Fax: 604-433-7831 「つどい」のホームページもご覧下さい。tsudoivancouver.blogspot.com

**読み聞かせクラブこぐま** 日本語の絵本読み聞かせクラブ。対象は3歳以上。火曜日 10 時から 11 時半。または金曜日 10 時から 11 時半、3時半から 5 時。問い合わせは northvankoguma@gmail.com

**バンクーバー将棋クラブ** shogivancouver.wordpress.com twitter.com/ShogiVancouver facebook.com/ShogiVancouver

**少林寺拳法** 日本武道の少林寺拳法は、“半ば自己のため、半ば人のため”をモットーに心身の鍛錬に励んでいます。大人は、月金の夜と土曜の昼、子供のクラスは土曜午後1時から2時半、新改築されたトラトレークセンターにて。興味のある方は見学どうぞ。☎/fax:604-451-9491 メール louiedickens@yahoo.com

**Great Cinema Alley** 現代の映画に多大な影響を与えたクラシック名画をみんなで鑑賞しませんか。参加ご希望の方はご連絡ください。ふれいざー ☎604-939-8707

**♪さくらシンガーズ男女合唱団員募集♪** 45年の伝統ある混声合唱団さくらシンガーズでは、各種イベント出演・来年の定期コンサートに向け、練習を行っております。見学・トライアル大歓迎! お問い合わせは ☎604-831-4974、604-221-0545。www.thesakurasingers.org

**伝導瞑想** エネルギーのヨガ(ラヤヨガ)と奉仕のヨガ(カルマヨガ)の組み合わせであるこの瞑想は、グループで行われ、この混沌とした社会から新しい世界を生み出してゆこうと努力する世界中の人々から作られています。やり方は簡単ですので、世界に奉仕したいと思われる方など誰でも参加できます。(無料) 毎週火曜午後7時、土曜午前8時より、ダウンタウンにて。お問合せ ☎ 604-683-7276 taracanada.japan@gmail.com

**中京大学同窓会** 中京大学同窓会カナダ支部を2011年に設立いたしました。中京大学及び梅村学園の卒業生・留学生・在籍者または賛同して頂ける方々お気軽にご連絡ください。親睦の輪を広げましょう。野原誠治 ☎ 604-347-7995 noppaseiji@hotmail.com

**関西大学出身の皆様へ。**同窓会設立を目指し同窓生の皆様に呼びかける次第です。Greater Vancouver及びBC州在住の同窓生の皆様一報ください。☎ 604-685-6521 ext. 348 コミナミまで E-mail: tom.kominami@f55f.com

**学習院卒業生** 学習院の同窓会である桜友会の支部、バンクーバー桜友会は、同窓生の親睦の輪を広げたいと思っております。学習院の卒業生の皆様、どうぞ下記までお気軽にご連絡ください。お待ちしております。会長: コリンズ 光子 ☎604-436-4080 Email: mitsukocollins@hotmail.com 世話役: 大沼亜紀子 ☎604-314-0366 Email: pandakoaki@hotmail.com

**ソフィア会からのお知らせ** 上智大学出身者の方、是非ご連絡ください。たまに集まっておしゃべりしています。現役の留学生、短期滞在の方どうぞ。連絡先: ☎604-939-8707 宮坂 mari@thefraser.com

# スポンサー みちくさ伝言板

暖かい日差しが入る陽気になりました。家を長持ちさせるには換気が一番です。窓を思いっきり開けて、空気の入替えを♪

 セルマック不動産 依田 敦子  
604-992-5080

P.22

いつの間にか春ですね。まだ行ったことのないところに行ったり、見たことのない景色を見たり、新しい季節に何か新しいことをしたいと思ったりしています。

公認会計士 入谷 いつこ  
www.iicpa.ca 604-767-7007  
itsukoiritani@gmail.com

P.19

胡蝶蘭、観葉植物も  
是非どうぞ。

はなもフローリスト  
Tel: 604.685.3649

P.4

世界中のすべての人が知らなければならない話  
- あなたは愛されている -  
あなたはわたしの愛する子  
わたしの喜び  
わたしはあなたのために  
愛するものすべてを惜しまずに渡した  
父からのラブレター

Japanese Christian リバイバルセンター

P.36

全体カラーして頂いたお客様に  
カラーセバートリートメント  
無料

 GUILD HAIR SALON  
604-806-0918  
www.guildhairsalon.com

P.4

確定申告の際には今後のこともお考えください。生涯長いお付き合いができる資産管理・運用先をお探しですか？長年チーム体制で案内している RBC 日本語サービス・資産管理グループにご相談ください。



Wealth Management  
Dominion Securities

日本語直通: 604-257-7291 shoko.sanchez@rbc.com

P.20

イースター特別礼拝  
4月21日(日) 朝11時&午後3時  
ランチ&ディナーがそれぞれの礼拝  
後に用意されます。共にイースターを  
お祝いしましょう!!  
バンクーバー日系人福音教会  
www.jpgospelchurch.com

P.36

これから海外にご旅行、カナダに観光旅行で到着されたばかり、旅行保険は安心した旅をお届けできます。お気軽に日本語で御相談下さい。

上高原保険代理店  
www.kamiinsurance.com  
日本語担当: 西尾 真美  
mami@kamiinsurance.com

P.19

タックスリターンは  
4月30日までですよ。

藤井公認会計事務所  
604-812-7139

P.19



"There is no way to  
be a perfect mother,  
and a million ways to be a  
good one." ~ Jill Churchill

オークウエスト不動産株式会社  
604-731-1400

P.23

2019年3月1日付で、9年間在籍したサットンウエストコースト不動産 (Sutton West Coast Realty) から、ケラーウィリアムズ不動産 (Keller Williams Realty VanCentral) に移籍しました。メールアドレスが変更になりましたので、ご注意ください。



新Eメール:  
Sayaka@HappyHomesVancouver.com  
VancouverHomeNavi.com

P.24

## ふれいざー主な執筆者 (五十音順)

- 愛戸 のぞみ (あいと のぞみ): 新潟生まれ。日本で10年中学校の教員、カナダで10年高校の教員をしていた。
- 阿川 大樹 (あがわ たいじゅ): 日本推理作家協会会員。東京生まれ横浜在住。劇団「夢の遊眠社」創立メンバーのひとり。第16回サントリーミステリー大賞優秀作品賞、第2回ダイヤモンド経済小説大賞優秀賞を受賞。著書に『覇権の標的』(ダイヤモンド社/刊)、『D列車でいこう』(徳間書店/刊)など。公式サイトは、http://agawataiju.com/
- 阿部山優子 MA, BSN (あべやま ゆうこ): 日本とカナダの Registered Nurse (正看護師)。カナダの病院 (外科) に6年勤務。外科看護歴7年。ニコニコホームケア代表。
- 上田 麗子 (うえだ れいこ): 料理研究家、エッセイスト、消費生活コンサルタント。子供と食事や家庭生活についてのアドバイザーとしても定評がある。NHK福島、福島テレビにレギュラー出演。著書多数。
- 川路 広美 (かわじ ひろみ): 1934年鹿児島市生れ。中央仏教学院予科・本科を経て龍谷大学入学。25歳で浄土真宗ハワイ開教区に赴任。ハワイ本派本願寺の輪番を勤めて引退。キングレコード作詞大賞受賞。ハワイ在住。

- 田中裕介 (たなか ゆうすけ): 札幌市出身。早稲田大学第一文学部卒業。元日系ボイス・マネージング・エディター。トロントで「語りの会」主宰。訳書に「ほろ苦い勝利」(現代書館)、「暗闇に星が輝く時」(朔北社)等。
- チャック・ランメル: 1939年カナダ、バンクーバー生まれ。1959年に東大に交換留学生として初来日。1973年上智大学大学院卒。証券会社に勤めた後、日本の大学で教鞭をとる。趣味は温泉探訪。
- 中島 和子 (なかじま かずこ): トロント大学名誉教授。著書に『バイリンガル教育の方法ー12歳までに親と教師にできること』(アルク)、共著に『言語マイノリティを支える教育』(慶応大学出版会)ほか。
- 中根 雅夫 (なかねまさお): 国士館大学政経学部教授。1996年4月から1年間、SFUに客員研究員として赴任。横浜国立大学を卒業後、筑波大学大学院修了。神奈川県川崎市在住。
- はせがわ いずみ: ハリウッド通信社代表。izumihasegawa.com。LA記者クラブ南加ジャーナリズム賞国際コラムニスト・批評家賞受賞。
- Raymond Tomlin (レイモンド トムリン): バンクーバー在住の映画評論家。フリーライター。エンターテインメント情報誌編集者。

4月も引き続き"AOIヘナカラー+再生トリートメント"を公表につき継続実施中です!ドライな環境で傷んでしまった髪をこの春に再生させ綺麗な髪を蘇らせましょう。ヘナは髪のダメージに対する修復効果があり、ドライな頭皮に対しても刺激がほとんどなく安心して施術ができます。その他、様々なメニューもございます。詳しくはスタッフまでお問い合わせください!

**www.aoibeauty.com**  
604-688-2122

back cover

**New Home と New Business の**  
お祝いにピッタリの  
花とギフト、お任せ下さい!  
**バックスター・神戸・フローリスト**

P.2

## 春の市

4月27日(土) 9:30-2:00

バンクーバー日本語学校  
並びに日系人会館(VJLS-JH)  
487 Alexander St, Vancouver  
604-254-2551 www.vjls-jh.com

P.13

春、うららニコニコ。  
桜祭りでお会いしま  
しょう。  
(4月13、14日)

**ニコニコホームケア**  
778-960-4735

P.18

★お引越しし&不用品処分は  
**UNiARK Moving ユニアークに**  
お手伝いさせていただきます。

contact@uniark.ca www.uniark.ca

★「引越箱」の無料配送・回収サービスは  
早めのご予約を! 604-446-2832

P.26

州政府永住プログラムの魅力  
はあるものの、ポリシーの変  
動も多いため、申請する前に  
条件の再確認が必要です。

**ABIC カナダ移民&ビザ事務所**  
604-688-1956  
**www.ABICanada.com**

P.4

カナダ政府の2019年の予算が発表されました。  
過去2年に渡る融資規制で一番影響を受けた  
ファーストタイムバイヤーへの緩和政策として、  
RRSPの最大利用額が一人\$25,000から\$35,000に  
引き上げとなりました。更にCMHCのファースト  
タイムバイヤーインセンティブプランも適用され  
る事になりました。詳しくはお問合せ下さい。モー  
ゲージスペシャリストのサービスは無料です。

604-250-7649 ハイディ 浜野 TMG

P.22

**聖書全体の流れを学ぶシリーズ**  
が始まります。

5月から第1と第3日曜日の午後2  
時~2時45分まで。場所と連絡先:  
メノナイト日本語リスト集会

12246 100ave Surrey @Living Hope  
Church ニュフェルド(604-596-7928)

P.36

Manulife Bankの定期預金の利子は  
他行より高く、Checking A/Cも年率  
1.5%の利子。元本保証なので安心  
です。詳細はお問い合わせください。

**小林ひろこ 604-727-2320**

**CANADA INVEST.com**

P.55

ファーストタイム・バイヤー  
のRRSPの引き出し限度額が  
\$35,000/人に引き上げられまし  
た。まだまだハードルの高い住  
宅購入ですが朗報です。

リマックス不動産フレッド吉村

P.23

☆☆宇治通園と静岡よりお茶入荷☆☆

玉露、かりがね、煎茶

玄米茶、抹茶入り玄米茶、焙じ茶

**Murata** WA LIFESTYLE STORE  
shop online murata.ca

P.6

**skyland.ca**  
バンクーバー発シアトル行き1日お試しクルーズが大人気。他にもアラスカクルーズ・コースタルクルーズなど、クルーズの中で楽しみながら、寝る間に別の場所へ到着。お食事、エンターテインメント付きが嬉しい。  
**Tel: 604-685-6868**  
スカイランド・エスケープス・トラベル

P.9

寒かったり、熱くなったり、激しい天候の変化の中で、伝染病を予防することに心がけてください。

漢方博士 Dr. WU (ウー)  
(604)818-9021

P.17

**PerfectLens.ca**  
Contact lenses for less.  
**カナダ国内格安**  
コンタクトレンズ通販サイト  
最安値! 最短翌日受取!  
フリーダイヤル: 1888 595 7150 (日本語対応可)  
**www.PerfectLens.ca**

back cover

## はなしの箸やすめ

無愛 想子

### ★ドイツの泥棒

ある男が、夜、盗みに入った家でウイスキーを見つけ、ちょっと一杯ひっかけから仕事を始めようと思った。ところが飲み始めたらやめられなくなり、半分ほど入っていた瓶を空けてしまったこの泥棒は、ぐっすり寝ている家人のベッドにもぐり込んで、寝てしまった。

この家の夫婦は、泥棒がいびきをかき始めたので、初めて見知らぬ男が二人のダブルベッドと一緒に寝ているのに気づいた。

近くの町に住む28歳のこの男は、風呂場の窓から忍び込んだが、めったに飲めない高価なウイスキーを見つけたのが運のつきだった。

### ★運転免許の更新に行ったノルウェーの男

オスローに住む50歳の男性は、トラックの運転免許の書き換えの

ため、午前中に筆記試験を受け、合格したので午後の実地試験までの間に前祝に一杯やってしまった。飲んで実地試験に臨んだこの男は、試験に落ちたばかりか、車も没収されてしまった。

### ★ロンドンの偽癌患者

元航空会社のスチュワードだった男が、癌になってもはや手遅れだと医師に宣告されたと言って、家族や友人からカナダドルにして45万ドルをだまし取り、詐欺罪で刑務所入りとなった。

彼は集まった見舞金で、カナダ、オランダ、ポルトガル、アメリカ等に旅行し、一流ホテルで豪遊していた。彼の友人の母親は、自分の生命保険を解約して見舞金を作ったという。

## Vancouver

- **ABIC** ABIC カナダ移民&ビザ  
#1617-409 Granville Street, Van. ☎604-688-1956
- **Angel Seafoods Ltd.** エンジェル・シーフード  
8475 Fraser St. Van. ☎604-254-2824
- **AOI Beauty Studio & Esthetic**  
アオイ・ビューティースタジオ&エステティック  
520 Beatty Street, Van. ☎604-688-2122
- **Cafe de L'Orangerie** カフェ・ド・オランジェリー  
1320 West 73rd Ave. Van. ☎604-266-0066
- **Chura Hair Salon** チュラ・ヘアサロン  
118 Keefer Place Van. ☎604-685-1006
- **Dr. Wu** ドクター・ウー漢方クリニック  
#218-736 Granville St. Van. ☎604-818-9021
- **Ebisu** エビス  
827 Bute St. Van. ☎604-689-8266
- **Ebi Ten** エビテン  
388 Robson St. Van. ☎604-689-9938
- **Fuji-ya** ふじ屋バンクーバー  
912 Clark Dr. Van. ☎604-251-3711
- **Fuji-ya** ふじ屋ダウンタウン  
1050 W.Pender St., Van. ☎604-608-1050
- **Guild Hair Saron** ギルド ヘアサロン  
918-736 Granville St., Van. ☎604-806-0918
- **Hanamo florist** はなもフローリスト  
103-1100 Melville St. Van. ☎604-685-3649
- **H mart** エイチ・マート  
Seymour St., & Robson St., Van. ☎604-609-4567
- **Holy Cross J.C. Anglican Church** 聖十字聖公会  
4580 Walden St. Van. ☎604-879-1344
- **Kamei Royal** 亀井ロイヤル  
1066 W Hastings St. Van. ☎604-687-8588
- **Kami Insurance** 上高原保険代理店  
200-678 West Broadway, Van. ☎604-876-7999
- **Kitanoya- Guu** 北の家グー  
638 Thurlow St. Van. ☎604-685-8817
- **Kitanoya- Guu Otokomae** 北の家グーおとこまえ  
105-375 Water St., Van. ☎604-685-8682
- **Kitanoya-Guu with Garlic** 北の家グー  
1698 Robson St. Van. ☎604-685-8678
- **Kitsutaya Sushi** キツタヤ寿司  
3105 W. Broadway, Van. ☎604-737-0181
- **Langara College** ランガラ・カレッジ  
100 W.49th Ave., Van. ☎604-323-5511
- **Listel Hotel** リステル・ホテル  
1300 Robson St. Van.r ☎604-684-8461
- **Mainland Medical Clinic** メインランド・クリニック  
1061 Hamilton St. Vancouver ☎604-339-6777
- **Meshi-ya Hachibei** めしや ハべい  
778 West 16th Ave. Van. ☎604-879-3357
- **Mikado** みかど  
701 E.Hastings St. Van. ☎604-253-7168
- **Minnano Konbiniya** みんなのコンビニヤ  
1238 Robson St. Van. ☎604-682-3634
- **Murata** むらた  
15E Broadway, Van. ☎604-874-1777
- **Navi Tour** ナビツアー  
911-470 Granville St. Van. ☎604-682-5885
- **RBC Wealth Management RBC** 資産運用グループ  
20F 745 Thurlow St., Van ☎604-257-7291
- **Sakuraya** さくらや  
517 East Broadway, Van. ☎604-872-8885

- **Salon Esprit** サロン・エスプリ  
1344 Hornby Street, Van. ☎604-568-6675
- **Seaborn Vancouver** シーボーン バンクーバー  
1310 W.73rd Ave. Van. ☎604-261-2230
- **Shao-Rin Noodle House** シャーリンヌードルハウス  
656 West Broadway, Van ☎604-873-1816
- **Skyland Travel** スカイランド・トラベル  
100-445 West 6th Ave. Van. ☎604-685-6868
- **Takumi Sushi Japanese Restaurant** 匠  
4422 West 10th Ave. Van. ☎604-730-0330
- **Tama Organic Life** タマ・オーガニック  
2828 E Hastings St #102, Van. ☎778379-6322
- **TD Canada Trust** TD カナダトラスト  
1F 700 W.Georgia St. Van. ☎604-654-3665
- **Tonari-gumi** 隣組  
101-42 West 8th Ave, Van. ☎604-687-2172
- **UBC Asian Center** UBC アジアセンター図書館  
UBC ☎604-822-2746
- **Vancouver Buddhist Church** バンクーバー仏教会  
220 Jackson Ave. Van. ☎604-253-7033
- **Vancouver Japanese Language School**  
バンクーバー日本語学校  
475 Alexander St. Van. ☎604-254-2551
- **Vancouver Library** バンクーバー中央図書館  
300 W.Georgia St. Van. ☎604-331-3600

## Burnaby

- **Baxter-Kobe** バックスター神戸フラー  
7658 Royal Oak Ave., Bby ☎604-433-3308
- **Gradstone Japanese Language School** グラッドストーン日本語学園  
270-6688 Southoaks Cres.Bby. ☎604-515-0980
- **Hi-Genki Restaurant** ハイゲンキ・レストラン  
100-6688 Southoaks Cres.Bby ☎604-777-7000
- **Nao Sushi** 直寿し  
7060 Kingsway, .Bby ☎604-521-3131
- **Nikkei Heritage Centre** 日系文化センター  
100-6688 Southoaks Cres.Bby ☎604-777-7000

## Richmond

- **Daiso** ダイソー  
4151 Hazelbridge Way Richmond ☎604-295-6601
- **Damian's Belgian Waffle** ダミアンズ・ワッフル  
2-3891 Chatham St. Rmd. ☎604-304-2884
- **Fuji-ya** ふじ屋リッチモンド  
113-3086 St. Edwards Dr., Rmd ☎604-270-3715
- **Ichiro Japanese Restaurant** 一郎亭  
110-12011 2nd Ave. Rmd ☎604-277-1150
- **Izumi-ya** イズミヤ  
160-7971 Alderbridge Way Rmd ☎604-303-1171
- **Mauve hair** モーブ・ヘア  
Suite 120 - 8033 Saba Rd., Rmd ☎604-370-6519
- **OCS Canada** オー・シー・エス カナダ  
175-5980 Miller Rd., Rmd. ☎604-247-2141
- **Nan-Chuu** 南厨  
1160-8391 Alexandra Rd.,Rmd ☎604-276-8391
- **Seto Sushi** 瀬戸寿司  
155-8460 Alexandra Rd.Rmd. ☎604-231-9493
- **Steveston buddhist temple** スティーブストン仏教会  
4360 Garry St, Rmd ☎604-277-2323
- **Steveston Cultural Centre** スティーブストンカルチャー センター  
4111 Moncton St. Rmd ☎604-718-8098

- **Steveston Community Centre** スティーブストンコミュニティセンター  
4111 Moncton St. Rmd ☎604-277-4692
- **Zeal Hair Salon** ジール・ヘアサロン  
2580-4151 Hazelbridge Way Rmd. ☎604-247-1178

## North & West Vancouver

- **Sansho Sushi & Japanese Dining** 山椒  
707 Queensbury Ave, North Van. ☎778-340-1189
- **T&T Osaka Supermarket**  
2200 Park Royal S, West Van. ☎778-278-8000
- **North Van. Library** ノースバンクーバー市立図書館  
121-West 14th, N.Van. ☎604-990-4226
- **West Van Library** ウェストバンクーバー図書館  
1950 Marine Dr, West Vancouver. ☎604-925-7400

## Coquitlam & Port Coquitlam

- **Takano Noodle Cafe** 高野ラーメン  
102-3242 Westwood St. Port Coq. ☎604-461-3798
- **Tozenji** 東漸寺  
209 Jackson St. Coquitlam ☎604-939-7749
- **Coquitlam Public Library** コクィットラム図書館  
575 Poirier Street. Coq. ☎604-937-4144
- **Coquitlam Public Library City Centre Branch**  
コクィットラム・シティーセンター図書館  
1169 Pinetree Way Coq. ☎604-554-7330
- **Coquitlam Public Library** テリー・フォックス図書館  
2470 Mary Hill Rd, Port Coq. ☎604-927-7999

## New Westminster

- **Vancouver Japanese Gospel Church** 日系人福音教会  
425-11th Street, New Westminster ☎604-521-7737

## Surrey

- **Mennonite Japanese Christian Fellowship**  
10787-128St. Surrey ☎604-584-5425

## Maple Ridge

- **Maple Ridge Public Library**  
メーブルリッジ・パブリック図書館  
22470 Dewdney Trunk Rd, Maple Ridge ☎604-467-7417

## Victoria

- **Fuji-ya** ふじ屋ビクトリア  
3624 Shelbourne St. Vic. ☎250-598-3711

## Whistler

- **Whistler J-Station** ウィスラーJステーション  
101-4204 Village Square, Whistler, ☎604-932-5883

## その他

- **Japanese company** 日系企業各社
- **Consulate General of Japan** 日本国総領事館
- **Canadian Embassy in Tokyo** 東京在日カナダ大使館
- **Yokohama City Library** 横浜市立図書館
- **Subscriber / Others**



# にゃいん あん あん！ 9・1・1 かんぱにー

「その国の偉大さと道徳的進歩は、動物がどのように扱われているかで推し量ることができる」

—Mohandas Gandhi (マハトマ・ガンジー)

## 深刻化するプラスチックによる海洋汚染

3月にフィリピンのミンダナオ島の海岸に、アカボウクジラの死体が打ち上げられました。その死体を回収して調べたディボーン収集博物館の職員が、鯨の胃の中には、大量のプラスチック袋や、米袋がつまっていたとfacebookで公表しました。その大量のプラスチックの塊は40キロにもものぼり、石灰化がはじまっていたといいます。

昨年の6月には、ゴンドウクジラの死体の中から80枚のプラスチック袋がみついています。また11月にインドネシアで打ち上げられたマッコウクジラの死体からは、プラスチックのコップやペットボトル、レジ袋など、6キロに及ぶプラスチック製品が発見されました。

プラスチックによる環境汚染は近年ますます加速化していますが、2015年に環境保護団体 Ocean Conservancy とマッキンゼー・ビジネス環境センターの共同発表では、海に流れ込むプラスチックのゴミの60%は、中国、インドネシア、フィリピン、ベトナム、タイの5か国から出たものであるとのこと。昨年末の国連発表では、毎年約1000万トンのプラスチックが海に流れ込んでいるとのこと。このままでは10年後には現在の3倍のプラスチックが海に流れ込むとみられています。

昨年10月欧州連合(EU)は、海洋生物保護のために、使い捨てプラスチック製品を禁止する法案を圧倒的多数で可決しました。



## アメリカの進化する動物保護法

米国連邦議会で、動物虐待を行った者に対してこれまでより厳しい罰が科される法案が提出されました。アメリカでは州によって罰則は異なりますが、この動物虐待・拷問防止法案(Preventing Animal Cruel and Torture Act / PACT 法)が可決されれば、動物虐待者には最大7年の懲役刑と大きな罰金が科されることになります。

この法案に関しては、36州、200以上の警察署などが賛同を示しており、284名の超党派賛同者がいます。

動物虐待をする人間が暴力的犯罪や家庭内暴力を行う率が高いというのは今では周知の事実となっており、動物虐待者の厳罰化は近年では多くの人々に支持されています。

2015年、カリフォルニア州で、26歳の男性が近所の飼い猫21匹をおびき出し、拷問した上で殺した罪で、2017年に16年の禁固刑が言い渡されました。



一方で、動物福祉の先進国とされていた英国の国会が、EU離脱後の法律に、動物が感情を持ち苦痛を感じる、という条項を入れることを拒否して物議をかもししています。2009年のリスボン条約によって、EUの法律に動物が感情と感覚を持っていることが盛り込まれました。ところが英国下院は、国民投票によってEUからの離脱が決まった後、EU離脱請求書に「動物が感情を持っており、苦痛を感じる」という項目を入れないと



発表したので。これに関しては、国内からも、「時代錯誤もはなはだし」と激しい批判が寄せられています。

ちなみにドイツをはじめとするほとんどのヨーロッパ諸国では、動物保護のための厳しい法律が制定されています。

## Animal Advocates Society of BC

Box 32, RPO Edgemont Village, North Vancouver, BC, V7R 4X1  
コンタクト: animaladvocates@telus.net



私達は、ほとんどの公的機関が見捨て、窮地にある動物たちのための、レスキューやリハビリテーション、里親探しを行っています。

私たちの活動を知ってください。  
animaladvocates.com

耳も聞こえず、8年間鎖につながれたままだったオリーがこんな風に笑えるようになりました。第二、第三のオリーを、あなたの手で...!

犬を鎖につなぎっぱなしにしたり、裏庭にほうたらがしにして飼うのをやめさせましょう。

- 健康診断・予防接種
- 避妊・去勢手術、マイクロチップ
- 一般診療(外科・内科・歯科)
- 証明書発行、帰国手続き
- 各種処方食
- ペットホテル
- ピックアップ・ドロップオフサービス
- グルーミング(火曜日～土曜日 要予約)



ペットの急性、慢性の痛みや炎症にレーザー治療を行っています。

- 関節痛(Osteoarthritis)
- 外傷/浮腫(はれ・むくみ)
- 整形手術後のリハビリテーション
- 外耳炎、アトピー、etc.

※レーザー治療(Class IV Laser)は、体の組織を傷つけることなく、幹部に浸透し、痛みや炎症を減らし、治癒力(Healing Speed)を早めます。

### West Vancouver Veterinary Hospital

Unit 101-100 Park Royal South, West Vancouver, BC V7T 1A2

Phone: 604-913-8387

www.westvancouvervet.com

email: neovet11@gmail.com

Dr. Masako Mizuno DVM

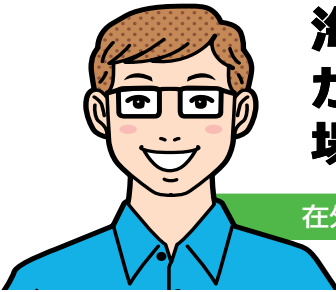
### OPEN SEVEN DAYS

MON-FRI 8:00 AM ~ 7:00 PM

SAT & SUN 9:00 AM ~ 4:00 PM

## WEST VANCOUVER VETERINARY HOSPITAL

# 2019年夏、第25回参議院議員通常選挙実施!



海外からの投票には、在外選挙人名簿登録が必要です。登録には、3か月程度かかる場合がありますので、ぜひ今手続きを!

在外選挙人名簿登録資格

① 満18歳以上で ② 日本国籍を持っていて ③ 海外に3か月以上お住まいの方(出国時登録申請を除く)

## 登録・投票は簡単です

必要書類を準備し申請書に記入、  
大使館、総領事館窓口で登録申請

3か月後に大使館などから  
住所確認の連絡を受ける

在外選挙人証の受取

### 用意する物



居住している事を  
証明できる書類  
(在留届を提出済の方は不要です。)

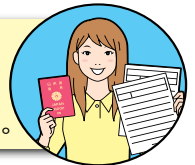


※申請書や選挙人証が海外・国内を往復するため受取までに3か月程度かかります ※選挙人証受取は郵送又は窓口での受取が選べます

### 同居家族による代理申請もできます。

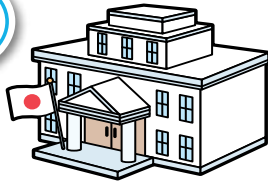
申請者の上記書類と署名入り在外選挙人名簿登録申請書と申出書※、代理の方の旅券を御用意ください。

※申請書と申出書は領事窓口または総務省のホームページから入手できます。



### 在外投票は次の3つの方法から選択できます

直接派?



#### 在外公館投票

直接日本大使館・総領事館(領事事務所)に出向いて投票する方法。

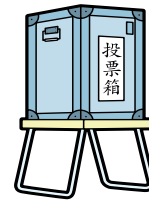
#### 郵便等投票

投票用紙等を事前に請求して、記載の上、登録先の選挙管理委員会へ郵送する方法。

郵送派?



国内派?



#### 日本国内で投票

一時帰国した方や帰国直後で転入届を提出して3か月未満の方は、日本国内でも投票できます。

外務省

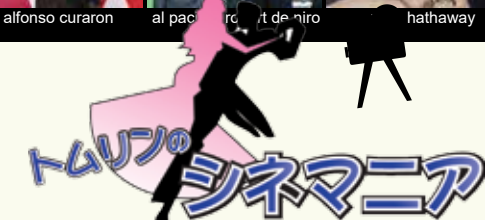
1. 平成22年5月に憲法改正国民投票法が施行されました。在外選挙人証をお持ちの方は国民投票にも投票できます。
2. 平成30年6月から出国時登録申請が始まりました。国外転出する際に市区町村の窓口で申請できます。

詳しくは、在バンクーバー日本国総領事館

TEL : 604-684-5868

Mail: [consul@vc.mofa.go.jp](mailto:consul@vc.mofa.go.jp) または

外務省 在外選挙 検索 まで。



映画評論家  
Raymond Tomlin

## Netflix と映画の没落

映画館の来場者数はこの20年間で減少の一途を辿り、収益も100億ドルちょっとのところまで先細ってしまった。ハリウッドはこの10年で音楽や出版、その他の業種を襲ったのと同じ崩壊を、今まさにこの瞬間、経験しようとしている。

ハリウッドはかつて、毎週末に人々を最寄りの映画館に向かわせた魅力的な作品でエンタメ界を支配していた。しかし、多くの人が自宅で「Netflixを観てくつろぐ」ことを選択するようになると、劇場は閑散としがちな場所へと変わっていった。

映画界も他業種と同様にテクノロジーの激しいうねりに呑み込まれ、急変する経済に慌てふためきながら対応している。製作会社は収益を得るために巨額の予算を投じた続編を頼みの綱にしているが、そんなことで大丈夫なのか？

ウォールストリートジャーナルの記者ベン・フリッツは、著書『The Big Picture: The Fight for the Future of Movies』でそうした問題を考察している。

「Netflixはテレビや映画における従来型の経済システムを崩壊させ、ハリウッドに強烈な衝撃を与えた。多くの人々たちにとってNetflixがテレビの代替物として日常化しているのは、動かしがたい事実だが、それは今、映画に対しても行われている」。

「映画業界は、レコード業界と同じ道を辿っており、定額制ストリーミングは映画ビジネスに変容を迫っている。音楽界はストリーミングする人々に適応せざるを得なかったが、映画もそうなるだろう。保守派は言う。『いや、映画は映画館で観るために作られている』と。そしてそれこそハリウッドの求めるものなのだが、悲しいかな、それは多くの視聴者の要望とは一致しない」。

昨年のコラムで論じたように、ハリウッドは近年、ラブコメの製作に二の足を踏んでいる。一方、Netflixは、ラブコメの底力を証明してみせた。

昨年の8月にラナ・コンドルとノア・センチネオ主演の『好きだった君へのラブレター』（原題：To All the Boys I've Loved Before）が配信された時、Netflixは視聴者数4500万人という同社の記録を樹立した。ジョーイ・キング主演の大ヒット作『キスから始まるものがたり』（原題：The Kissing Booth）のように、続編が今年リリースされるこ

とが決まっている。またローズ・マクアイヴァーの『クリスマス・プリンス』（原題：A Christmas Prince）も昨年のクリスマスに配信が始まり、続編への期待が高まる一本。

Netflixは今年、オリジナル作品に約180億ドルを投入する予定で、その主たる内訳は長編とドキュメンタリーで、121本からなる。一方、ワーナー・ブラザーズの今年の作品数は23本で、ディズニー（ハリウッドで最も稼ぐ製作会社）に至ってはわずか10本だ。

資金面では、投資会社ゴールドマン・サックスが、Netflixの2022年の年度予算は225億ドルに上るだろうと予想しており、この膨大な数字は、ハリウッドの全製作会社の予算の総額に匹敵する。

パラマウントと20世紀フォックスの会長兼CEOを歴任し、現在はエクスペディア・グループで会長を務めるバリー・ディラー氏によると、Netflixは1億3900万人の視聴者を誇り、毎月100万人単位でその数を増やしているという。「ハリウッドとは今や比べることさえできない」と同氏。

放送時間を決めず、何千万という視聴者を獲得し続け、テレビ放送の定型を崩壊させたNetflixは、ハリウッドに強烈な揺さぶりをかけている。「これは見もの」だとアメリカ人ジャーナリスト、ジーナ・キーティングは著書『Netfixd: The Epic Battle for America's Eyeballs』で述べている。

Netflixの強みは、ウィル・スミス（『Bright』）、ジョエル・エドガートン、サンドラ・ブロック（『Bird Box』）、ベン・アフレック、オスカー・アイザック（『Triple Frontier』）、サミュエル・L・ジャクソン、ケビン・コスナー、ウディ・ハレルソン（『The Highwaymen』）、アン・ハサウェイ、ロバート・デニロ、アル・パチーノ、ハーヴェイ・カイテルら、大物スターも取り込んでいるところ。最後の3人は、オスカーに照準を合わせた今秋公開の、マーティン・スコセッシ監督1億5000万ドルを投じたマーティン・スコセッシ監督の『The Irishman』にも出演している大御所だ。

さらにNetflix作品は、オスカーでも健闘しており、『Roma』は監督賞と撮影賞、外国語映画賞をアルフォンソ・キュアロン監督にもたらし、『Period』

『End of Sentence』は短編ドキュメンタリー賞を受賞した。両作品共12月初旬から配信されている。

ところでNetflixは登場して20年になるが、ハリウッドの上を行くようになったのは、ここ最近の、ほんのごく短期間においてだ。

Netflixが最初にオリジナル作品『House of Cards』を配信したのはわずか6年前。その後多くのショーや映画を作るために大金を投じることによって、急成長を遂げることに成功した。これには同社の幹部でさえ驚いている。

「予想もしなかった方法で、経済的な成功を収めている」とNetflixの財務部長のデビッド・ウェルズ氏は2月、「ハリウッド・レポーター」に語った。2019年の最初の2か月で700万人以上の視聴者を獲得したと発表した直後の言葉だ。

ハリウッドも自らの運命をコントロールできる立場にあるが、それは成熟したビジネスにとっては非常に難しいことだ。何十年もの間同じやり方で運営されてきた一群の製作会社とその幹部が内側からの変化を受け入れていくのは容易ではない。

こうした未来が想像できないだろうか。うちに帰り、AlexaやSiri、Google HomeなどのAIに「女性2人が主演のコメディが見たい」と声をかける。するとAlexaが答える。「わかりました。でも8時から夕食を取らなくてははいけません。映画は1時間ものにしませんか？」「うん、そうしてくれ」。そして壁紙のようなテレビを見るために腰掛ける。

今年のコンシューマー・エレクトロニクス・ショーでは、サムスン電子が紙のように捲き上げる柔軟性のあるディスプレイを披露している。

もっとディストピア的な未来像もある。映画とビデオは統合され、我々は映画の中の俳優になり、セリフを読んだり、こちらに向かって車が火を吹きながら突進してくると相手役から「気をつけろ！」と言われたりする。これは『華氏451度』のミルドレッド・モンターグの夜の儀式とは全く異なる世界だ。

そうなった時、確かなことは二つ。まず、ハリウッドで映画製作にかかわる多くの人々は職を失うはずだ。しかし、我々が退屈することはこの先二度とないだろう。



4/5

## Shazam! PG113 SF



監督: David F. Sandberg  
キャスト: Zachary Levi, Djimon Hounsou, Mark Strong, Meagan Good  
14歳の少年が「SHAZAM!」と叫ぶと、スーパーヒーローのShazamに変身することができる。少年の心にスーパーボディを持つShazamの冒険を描く。

## Pet Semetary ホラー



監督: Kevin Kölsch | Dennis Widmyer  
キャスト: Jason Clarke, John Lithgow, Amy Seimetz, Naomi Frenette  
ボストンからメイン州の田舎に、妻と二人の子供と共に引越したクリード医師が、森の奥にひっそりとたたずむ不思議な墓地を見つける。

## The Best of Enemies PG13 歴史



監督: Robin Bissell  
キャスト: Sam Rockwell, Taraji P. Henson, Wes Bentley, Anne Heche  
1971年、ノースカロライナの学校の人種差別廃止問題を巡り、アクティビストのと、Ku Klux KlanのリーダーのCLP Ellisは激しく対立する。実話に基づくストーリー。

## Peterloo PG13 歴史



監督: Mike Leigh  
キャスト: Rory Kinnear, Maxine Peake, Neil Bell  
イギリス史上で最も血なまぐさい1819年のピータールーの虐殺を描く。

## The Biggest Little Farm PG ドキュメンタリー



監督: John Chester  
キャスト: John Chester, Molly Chester  
二人の夢追い人と一匹の犬の長い旅路を描くドキュメンタリー作品。

## Teen Spirit PG13 音楽



監督: Max Minghella  
キャスト: Elle Fanning, Rebecca Hall, Millie Brady, Elizabeth Berrington  
内気なティーンのヴィオレットは、小さな街から飛び出して歌手になる夢を追いかけていた。

4/12

## Hellboy R SF

監督: Neil Marshall  
キャスト: David Harbour, Milla Jovovich, Daniel Dae Kim, Ian McShane

半分悪魔のスーパーヒーローが、イギリスの片田舎で三人の暴れ狂う巨人と戦う。

## Missing Link PG アニメーション



監督: Chris Butler  
声優: Hugh Jackman, Zoe Saldana, Emma Thompson,  
愉快でかわいい巨人が、冒険家たちと共に、家族を探す旅に出て、大切な

レッスンを学んでゆく。

## After ロマンس



監督: Jenny Gage  
キャスト: Selma Blair, Hero Fiennes Tiffin, Peter Gallagher, Josephine Langford

まじめで高校時代の恋人と仲むつまじく過ごしていたテッサが、カレッジに進み、ミステリアスな男に出会う。

## Little PG13 ファンタジー



監督: Tina Gordon  
Stars: Regina Hall, Justin Hartley, Tone Bell, Marsai Martin

大人の世界のプレッシャーに悩んでいた女性が、ある時、子供時代の自分に出会う。

## High Life R SF



監督: Claire Denis  
キャスト: Robert Pattinson, Juliette Binoche, André Benjamin, Mia Goth  
宇宙での危険なミッションを唯一生き残ったMonteと赤ちゃんの娘の戦いを

描いたSF作品。

4/19

## The Curse of La Llorona G ホラー



監督: Michael Chaves  
キャスト: Linda Cardellini, Patricia Velasquez, Sean Patrick Thomas, Raymond Cruz

1970年代のロサンゼルスで、ソーシャルワーカーと娘に忍び寄る身の毛もよだつ超自然の恐怖を描くホラー。

## Penguins G ドキュメンタリー



監督: Alastair Fothergill | Jeff Wilson  
南極大陸に生き、家族作りに励むアデリーペンギンのスティープを追ったドキュメンタリー。

## Under the Silver Lake R15 スリラー

監督: David Robert Mitchell  
キャスト: Andrew Garfield, Riley Keough, Topher Grace,



Callie Hernandez  
33歳のサムは、アパートのスイミングプールでミス・テリアスな女性サラと出会う。ある時、サラが突然行方をくらまし、サムは彼女を必死で探そうとするが……。

## Rafiki ロマンс



監督: Wanuri Kahiu  
キャスト: Samantha Mugatsia, Neville Misati, Nice Githinji, Charlie Karumi  
ケニアに暮らす二人の少女、KenaとZikiは、お互いに愛し合うようになるが、幸せか身の安全かを選択することを迫られる。

## Breakthrough PG 伝記



監督: Roxann Dawson  
キャスト: Topher Grace, Marcel Ruiz, Josh Lucas, Chrissy Metz  
14歳になる養子のジョンが氷の張ったミズーリレイクに落ちてしまうが、母親のジョイスは諦めずに、ジョンの生還を祈り続けた。

## Little Woods R ウェスタン



監督: Nia DaCosta  
キャスト: Tessa Thompson, Lily James, James Badge Dale, Luke Kirby  
長い間、ノースダコタ州で、生活のために不法労働をしてきたOllieは、長年音信不通になっていた妹のDebと再会する。

4/26

## Avengers: Endgame SF



監督: Anthony Russo | Joe Russo  
キャスト: Bradley Cooper, Brie Larson, Chris Hemsworth, Chris Evans  
前作で廃墟となった宇宙を救うためにAvengersが再び立ち上がる。



We are 27 years old!

Greta (PG)

by Robert Waldman (映画評論家)

今月で紹介する作品は、母親を失い茫然自失の状態だった若い女性を描いた作品 "Greta" だ。小ぶりながらもキラリと光るものを持つ本作品は、観客の心を掴む珠玉の一作だ。

2019 年第一四半期は、女性の活躍が目立つ映画界。相変わらずヒーローものを求めて映画館に足を運ぶ人達をよそ目に、現実社会に目を向けた作品に、人々の注目が集まっている。そんな作品の一つである "Greta" は、上質の本格派サスペンススリラーに仕上がっている。

舞台はニューヨーク。ある時、地下鉄でハンドバッグを拾ったフランセスは、自分の心に忠実に、バッグの持ち主を探し出し、正しい行いをした。クロエ・グレース・モレッツが、ナイーブな若い女性フランセスを、バッグの持ち主の年上の女性グレタ役を、フランス人人気女優のイザベル・ユペールがそれぞれ好演している。

二人の女性は、年の差にも関わらず、友情を深めてゆく。しかし、二人の関係は、次第にグレタの強迫観念、ハラスメント、そして狂気に支配されてゆく。このあたりが、実にうまく描かれていて、心底恐ろしい。



ストーリーが何層にもなっていて奥が深い。俳優の見事なパフォーマンスとニール・ジョーダン監督の技量が、ピンと張り詰めた緊張感を醸し出し、スクリーンから目が離せない。お勧めの一作である。



## 春の陶器セール

5 月 4 日 (土) 10 時~4 時 (入場無料)

West Point Grey Community Centre Aberthau Mansion  
4397 West 2nd Ave. Vancouver, BC

築 100 年を越すヘリテージハウスでの陶器セールです。母の日のプレゼントとして、又はご自宅用に地元陶芸家による手作り陶器は如何でしょうか？ マスプロダクションではないユニークでアーティスティックな作品が会場一杯に並びます。ティールームも併設されます。春の一日、是非ご家族やお友達お誘い合わせの上お越し下さい。



いずみのトクだね

**buzz buzz Hollywood**

はせがわ いずみ (ハリウッド通信社)

**カイリー・ジェナー、史上最年少の大富豪**

**ブリー・ラーンを演じたこと**



フォーブス誌が発表した 2019 年版の世界長者番付で、21 歳のカイリー・ジェナーが「自力で資産を築いた史上最年少の大富豪」の記録を作った。カーダシアン姉妹の異父妹であるカイリーは、リアリティー番組への出演で注目を浴び、2015 年にネット通販のコスメ会社カイリー・コスメティックスを起業。昨年は、推定 3 億 6000 万ドルの売り上げを記録し、カイリーは資産 10 億ドル以上のビリオネアとしてランクインした。

カイリー・コスメティックスは、正社員 7 人、パート 5 人という小規模な会社だが、インスタグラムで 1 億人以上のフォロワーがいるカイリーは、「(ここまで売り上げを作れたのは、) ソーシャルメディアの力。何か始める前に私はすでに多くの人にリーチできる状態だった」と語っている。



映画『Captain Marvel』でタイトルロールのスーパーヒロインを演じたブリー・ラーソンは、役作りのために過酷なトレーニングをこなし、アクションシーンではその努力の成果をバッチリ見ることができるが、撮影中、1 つだけ、どうしても克服不可能な事があったという。それは……、猫との共演。

ブリーはかなりひどい猫アレルギーで、じんましんが出てしまうが、映画では茶色の縞猫グースが重要な役割を担うため、グースとの共演シーンは外せなかった。そこで、毎日、アレルギーの薬を飲んで撮影に臨んだという。監督はそんなブリーのコンディションを考慮して、グースに触らなくても良いシーンではぬいぐるみの猫を置いて撮影し、触るシーンでは触った直後に手をすぐに拭く担当者を用意したという。

映画を見た筆者は、キャプテン・マーベルはグースと絆があったような設定にもかかわらず、グースと親しそうな雰囲気が伝わってこなくて違和感を覚えていたが、このエピソードを知って納得した。

【編集後記】 今回の特集は、『月刊ふれいざー』で初めて、日本人を取り上げるようになった。これまで、マイケル・ジャクソンやイーロン・マスク、バーニー・サンダース等、様々な場面で活躍する個人を取り上げることはあったが、日本人は初めて。平成最後のふれいざーの特集には、イチローは期せずしてふさわしい人物だったと思える。

実を言うと、私自身は野球にはたいして興味が無い。日本にいたころチケットをもらって神宮球場にジャイアンツ戦を見に行ったりはしたが、テレビで実況中継を見ることもなかった。しかし、イチローがマリナーズに来てから、ここに住む我々にとってイチローはどこか特殊な存在になっていったことは否めない。テレビでも、野球ゲームを観るのではなくイチローの俊敏な動きを観る。それは、変な例えかもしれないが、クラシックバレエを見てうっとりするのとどこか通じるような感動の仕方であった。記者泣かせと言われたクールで愛想のない態度も、ストイックな人柄と相まってかえって好感が持てた。インタビューでは自分是我慢ができない人間だと言っているが、もし本当に我慢をせずにあれだけの偉業を成し遂げたのだとしたら、彼はスポーツ界の巨人というより怪物に近い。否、たぶん彼の「我慢」というものの認識が、我々凡人とは違うのだろう。

東京ドームで行われた最終戦をインターネットで観たが、最後にイチローが帽子を脱いで客席に挨拶をしたとき、彼の頭が白いのを見てはっとした。イチローが活躍した28年という歳月の長さや重みを改めて思い知らされた気がしたのだ。考えてみれば、ふれいざーが創刊から今年で27年。イチローはそれよりも長い日々を、あの過酷な世界の中で地道に努力を重ね、戦ってきたのだ。それこそが彼が天才と言われる所以なのだろう。

\* \* \*

先日起きたニュージーランドでの銃撃事件は本当にショッキングだった。被害者の多くは、ニュージーランドという平和な別天地を求めて、戦地から逃げ延び

てきた移民だったという。

しかしこのショックをより大きなものにしたのは、犯人がソーシャルメディアを通して銃撃を実況中継したということだ。フェイスブックなどは即座に対応し150万本を削除したといわれるが、その後も映像の拡散は続いているという。こういう映像をどんな意図をもって拡散するのかは知らないが、彼らはそれ自体が大きな罪悪であるということに気付いていないのだろうか。何年前か、日本でイベントの展示物が燃えて中の子どもが焼死したとき、その子どもや半狂乱になって助けようとする父親や周囲の人々の様子の一部始終をスマホで撮影し、ネットにアップした人がいたというのを思い出した。事故現場を我先にとスマホで撮影している人々の異様な写真も見たことがある。

学校などでの銃乱射事件の後、被害者家族や生き延びた人たちの自殺が後を絶たないという。無垢な人々の理不尽な死を目の当たりにしたとき、人間は心に底知れない傷を受けるのだろう。その一方で、面白半分にこうした映像を拡散させる人々が世界にはたくさんいるのだということは、宗教や思想によって殺戮に駆り立てられる狂気と同様に恐ろしい。

ところで、ニュージーランドのアンダーソン首相は、今回の銃撃で使用された半自動小銃などを全面的に禁止にすると発表した。今更触れるのもしつこいかもしれないが、ちょうど1年前、フロリダのパークランドの高校で17人が死亡した銃乱射事件の後、ホワイトハウスを訪れ、「戦争の道具を簡単に買えるような状況を変えてほしい」と涙ながらに訴えた生き残った高校生に対して、トランプ大統領は、「教師も銃を持って応戦すればすぐに終わるのだ」と発言している。これもまたもうひとつの「狂気」と感じるのは極端に過ぎるだろうか。

(エディター： 宮坂 まり)

## 日本語チェック！ (解答)

(出典：「日本語力」 樺島忠夫編)

P. 18 答：③ 「閑古鳥」はカッコウドリの当て字。カッコウのこと。「閑古」と当てた字の印象から、寂しいものの代名詞のように使う。「閑古鳥が鳴く」は、さびれてもの悲しいようすをいい、多くは商売などがはやらないことを例えている。

## 熟語遊び P.37 (解答) 心

投稿、ご意見その他ございましたら下記までお送りください。

FRASER JOURNAL PUBLISHING  
P.O.Box 64060 Clarke Road,  
Coquitlam, B.C. CANADA V3J 7V6  
Tel: (604) 939-8707  
E-mail: info@thefraser.com

## 郵送購読

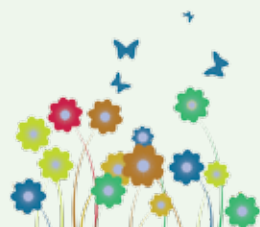
U.S.A. 半年 \$40.00 / 1年 \$70.00  
カナダ半年 \$35.00 / 1年 \$60.00  
日本 半年 ¥10,000 / 1年 ¥18,000

チェック・またはマネーオーダーを添えて上記までお送りください。

発行責任者：宮坂 怜

制作スタッフ：

・ジュンコ トラン・Yuki Revill  
・Hiroko Johnson・Momo・宮坂 怜  
チーフエディター：宮坂 まり



# サリーにある最もお手頃なシニアのコミュニティ アメニダ シニアホーム

見学ツアー随時承ります

- 野菜たっぷりの和風料理
- ホーム内での24時間緊急コールシステム
- 短期滞在可
- ペット可
- 毎週のお掃除とリネンの洗濯
- 医者の訪問(内科、足、眼、耳)



AMENIDA  
SURREY

コンタクト：みわこまで

Cell: 604-831-4342/ 604-597-9333 ex124

E-mail: miwako.okada@homecareliving.ca

www.japaneseseniorliving.com | 13855 68th Ave Surrey



「はえぬき」は、以下の小売り店で購入できます。  
Fujiya, Izumiya, Kim's Mart



冷めても美味しい「はえぬき」  
おにぎり、お弁当、寿司などに最適です。



**ANGEL SEAFOODS LTD**

8475 Fraser Street, Vancouver, BC. V5X 3Y1  
Tel: 604-254-2824 FAX: 604-254-2025



早春の  
三寒四温  
椀に盛る



Kaiseki Yu-zen Hashimoto

懷石遊膳橋本

**編集・翻訳** 日⇄英

小説・自分史・エッセイ・論文(分野による)・詩集  
記念誌・絵本・漫画・映画字幕・その他

**ページデザイン・自費出版**



お気軽にお問い合わせください。

**Tel: 1-604-939-8707**

**info@thefraser.com**

www.thefraser.com

## 投資・保険

### 資産運用のご相談

家の売却金  
相続資金  
日本からの資金  
節税対策

### 万への生命保険

病気保険  
海外旅行保険  
ビジター保険  
グループ保険

### 老後への資金プラン

Retirement Plus  
RRSP, TFSA  
法人グループ RRSP

### RESP (学資プラン)

政府助成金 20% + Bonus 15%  
高利子の普通預金  
Manulife Bank  
モーゲージ



CANADA INVEST.com

投資アドバイザー  
**小林ヒロコ**

日本、英国、カナダで35年の  
金融、投資スペシャリスト

TEL: 604. 727. 2320

**無料**

マネープランの  
ご相談  
いつでも  
どうぞ



www.canadainvest.com moxeyh@telus.net

JACA Financial Group

1810 - 1075 West Georgia St., Vancouver BC V6E 3C9

販売店舗価格より  
最大 **70% OFF**  
カナダ最安値

カナダ最安値のコンタクトレンズ  
オンラインショップ。

処方箋不要

Perfectlens 検索

PerfectLens.ca

# AOI Beauty Studio & Esthetics Ltd.



「高い技術」と「極上のサービス」で心温まる場所

～忙しいアナタのためにAOIでトータルビューティ～

## 1F ヘアサロン

カット AOIドライカット  
再生ヘアカラー ヘナ  
日本製パーマ 縮毛矯正  
再生トリートメント  
スタイリング セット  
スカルプクレンジング

## AOI 4月のスペシャルプロモーション



AOI再生ヘナカラー+プロテイントリートメント

通常価格 \$125 → **\$99~**

(シャンプー、ブロー込)

カット+ヘナカラー+トリートメント  
コースもごさいます

※髪の毛の長さにより多少の価格変動がございます  
詳しくは担当スタイリストにお気軽にお問い合わせ下さい ※2019年4月未まで

たくさんのお客様に支えられ17年

一人ひとりのお客様の好みを把握し、安心して任せられる確かで、高い技術で  
すべてのお客様に、満ち足りた幸福感と心に残るサービスをお届けします  
上質なおもてなしで、優雅なひと時をお過ごし下さい

## B1 メディカルエステ

日本製まつ毛エクステンション  
IPLフォトフェイシャル  
マイクロダーマブレーション  
アンチエイジングフェイシャル  
リンパフェイシャルマッサージ  
シュワルツコフプロダクト

520 Beatty Street Vancouver  
www.aoibeauty.com

スタジアム駅から徒歩2分

スタイリスト募集中

604-688-2122

